

Ministère
du Tourisme

Québec 

T6A1

~~B83~~ C33

2008/09

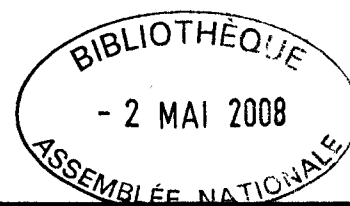
2

QL

P. gouv.

Étude des crédits 2008-2009

Renseignements particuliers

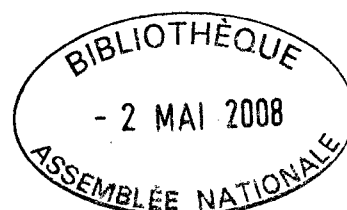


Ministère
du Tourisme

Québec 

Étude des crédits 2008-2009

Renseignements particuliers



ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Questions	Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux	Onglet
1-	Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2007-2008, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats, en les détaillant davantage	1
2-	<p>Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2007-2008 indiquer :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration en incluant leur rémunération; b) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération; c) La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération; d) Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation. 	2
3-	Pour l'année 2007-2008, le nombre d'employés à statut occasionnel dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé, par secteur d'activités, en incluant leur nom et leur fonction.	3
4-	Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2007-2008, en incluant leur nom et leur titre.	4
5-	Nombre et pourcentage d'employés occasionnels devenus permanents pour 2007-2008, en incluant leur nom et leur titre.	5
6-	<p>Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents; b. liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre; c. frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation; d. liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents. 	6
7-	Sommes non engagées par le ministère en 2007-2008. Ventiler les montants.	7
8-	Ventilation très détaillée des sommes versées au programme 1 : Promotion et développement du tourisme pour 2007-2008. Indiquer l'utilisation faite de ces sommes.	8
9-	Sommes versées par le conseil exécutif dans le Fonds de partenariat touristique pour 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009. Indiquer l'utilisation faite de ces sommes.	9
10-	État d'avancement de la politique québécoise de développement touristique. Bilan détaillé de la démarche d'élaboration et résultats obtenus. Préciser les sommes engagées en 2007-2008 dans le cadre de cette stratégie et les prévisions pour 2008-2009. Préciser également l'état d'avancement de l'atteinte des objectifs et les prévisions pour l'atteinte des objectifs.	10

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Questions	Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux	Onglet
11-	Concernant le CPIT, indiquer le nombre de rencontres tenues, la date et le lieu des rencontres. Fournir une copie des ordres du jour et procès verbaux.	11
12-	État d'avancement de la Stratégie pancanadienne du tourisme et copie des échanges de correspondance avec le fédéral à cet effet. Fournir une copie du plan d'action qui devait être validé par le comité directeur des sous-ministres FPT et les résultats de la consultation faite auprès de l'industrie québécoise. Indiquer le nombre de rencontre du groupe de travail en précisant la date et les sujets abordés.	12
13-	Nombre de visiteurs au Québec en 2006 et en 2007 et ventilation par région. Comparaison en pourcentage avec les deux années précédentes.	13
14-	Nombre de visiteurs au Québec en 2006 et en 2007 provenant de l'extérieur du Québec. Préciser la provenance des visiteurs. Indiquer s'il y a une hausse ou une baisse comparativement aux deux années précédentes.	14
15-	Recettes touristiques engendrées par l'industrie touristique québécoise en 2007-2008 et ventilation par région. Comparaison avec l'année précédente.	15
16-	Dépenses de promotion touristique en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009, préciser : a. au Québec; b. au Canada; c. aux États-unis; d. marchés outre-mer; e. méthodes utilisées pour chacune de ces régions (TV, radio, journaux, etc.).	16
17-	Crédits affectés à la représentation touristique du Québec à l'étranger par pays en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009, préciser : a. le nombre de points de service au Québec; b. le nombre de personne y oeuvrant; c. les services offerts; d. les résultats escomptés.	17
18-	Ventilation détaillée des sommes composant le Fonds de partenariat touristique en 2007-2008 et inclure le dernier état financier disponible du Fonds.	18
19-	Pour 2007-2008, ventilation des revenus qui proviennent de la taxation des forfaits et activités touristiques en précisant : a. les sommes affectées au Fonds de partenariat; b. les sommes virées au Fonds consolidé; c. les régions ayant adopté la Loi 76 à ce jour et les sommes versées aux ATR pour 2007-2008.	19
20-	Budget total prévu pour le Centre d'affaires électroniques et ventilation des dépenses encourues 2007-2008.	20

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Questions	Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux	Onglet
21-	Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou des entreprises, incluant le nom du particulier ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaire (s) de l'entreprise.	21
22-	Liste des montants versés aux associations touristiques régionales en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009. Fournir une copie du nouveau protocole d'entente signé avec les ATR.	22
23-	Sommes allouées en 2007-2008 dans le cadre du programme d'aide financière aux festivals et événements touristiques et prévisions pour 2008-2009. Fournir la liste détaillée des bénéficiaires et les montants reçus et les refus.	23
24-	Subventions accordées en 2007-2008 en vertu du programme de soutien au développement de l'offre touristique, préciser par région : a. liste des bénéficiaires; b. brève description des projets; c. montage financier.	24
25-	Copie des études, scénarios et/ou analyses concernant la régionalisation, la décentralisation et la déconcentration des effectifs et programmes de Tourisme Québec réalisés par le Ministère.	25
26-	Concernant les ententes spécifiques dans les régions ressources, indiquer les sommes engagées en 2007-2008. Ventiler les montants par région. Prévision pour 2008-2009.	26
27-	Bilan des ententes spécifiques en tourisme. Préciser le nombre d'entreprises aidées, investissement gouvernemental, investissement total, etc.	27
28-	Copie de toutes études d'impacts effectuées par le ministère ou par toute firme indépendante mandatée par le ministère concernant le Jardin zoologique du Québec et la Parc aquarium au cours des trois dernières années. Coûts de ces études et copie des contrats octroyés à cette fin.	28
29-	Liste des manifestations touristiques, autres que les festivals et les événements, qui ont reçu une aide financière du ministère en 2007-2008. Indiquer le montant de la subvention et le programme.	29
30-	Sommes engagées en 2007-2008 pour le programme d'aide financière aux activités touristiques structurantes en région et prévisions pour 2008-2009. Inclure les critères et normes du programme.	30
31-	État de situation de la stratégie marketing du Québec sur le plan international. Sommes engagées en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.	31
32-	Sommes engagées et ventilées en 2007-2008 pour le site BonjourQuébec.com et prévision pour 2008-2009. Inclure les contrats de publicité.	32

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Questions	Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux	Onglet
33-	Concernant la politique des lieux d'accueil et de renseignements touristiques, indiquer les sommes engagées et ventilées en 2007-2008 et les prévisions en 2008-2009. Indiquer les lieux d'accueil qui ont été fermées en 2007-2008 et ceux qui sont en évaluation.	33
34-	Actions posées ou sommes engagées en 2007-2008 visant une plus grande décentralisation vers les régions du Québec. Inclure les détails des engagements.	34
35-	État de situation concernant les Centres de foires au Québec. Sommes engagées (et ventilées) versées en 2007-2008 pour les centres de foires et prévisions pour 2008-2009. Fournir la liste des projets en analyse, une brève description du projet, le montant demandée.	35
36-	Copie de rapport, état de situation et/ou analyse concernant l'implantation d'un Centre de foires à Montréal. Inclure les études externes qui ont pu être réalisées.	36
37-	Sommes engagées en 2007-2008 dans le processus d'entretien du stade olympique. Ventiler les montants. Prévisions pour 2008-2009.	37
38-	Fournir les derniers états financiers disponibles de la RIO.	38
39-	Copie des appels d'offre, appels de candidatures faites par la RIO en 2007-2008.	39
40-	État de la situation, rapport ou analyse produit par la RIO concernant l'avenir du Stade Olympique.	40
41-	Copie de la correspondance échangée entre Tourisme Québec et le RIO concernant l'avenir du Stade Olympique.	41
42-	Liste des publicités faites à l'étranger pour 2007-2008 et résultats obtenus. Prévisions pour 2008-2009.	42
43-	Liste des partenaires avec les autres pays ou États voisins pour la promotion du Québec pour l'année 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.	43
44-	Détails sur les comptes de dépenses, incluant la date, le montant de la dépense, et la nature de la dépense, de tous les sous-ministres, sous-ministres adjoints, et directeurs de chaque direction du Ministère, pour 2007-2008.	44
*	Société du Palais des Congrès de Montréal Identification de tous les contrats de plus de 24 000 \$ octroyés sans appel d'offre par la société en indiquant le montant de chacun des contrats, la date d'octroi, le bénéficiaire et la justification du mode d'octroi.	45

* Question 13 du 2^{ème} groupe d'opposition.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

TABLEAU DES CONCORDANCES	
Équivalent des questions	
Renseignements particuliers de la 1 ^{ère} Opposition	Renseignements particuliers de la 2 ^e Opposition
1	-
2	-
3	-
4	-
5	-
6	-
7	-
8	1
9	2
10	-
11	-
12	-
13	3
14	4
15	5
16	6
17	7
18	-
19	-
20	-
21	-
22	8
23	9
24	10
25	-

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

TABLEAU DES CONCORDANCES	
Équivalent des questions	
Renseignements particuliers de la 1 ^{ère} Opposition	Renseignements particuliers de la 2 ^e Opposition
26	-
27	-
28	11
29	-
30	-
31	-
32	12
33	-
34	-
35	-
36	-
37	-
38	-
39	-
40	-
41	-
42	-
43	-
44	-
-	13*

* La Question 13 du 2^{ème} groupe d'opposition se retrouve à la fin du cahier après la question 44.

Question 1

Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2007-2008, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats.

Réponse :

1) **Le Comité provincial des lieux d'accueil et de renseignements touristiques**

Ce comité présidé par le ministère du Tourisme (MTO) assure le mandat suivant :

- Coordonner l'implantation et effectuer le suivi de la Politique relative aux lieux d'accueil et de renseignements touristiques.
- Approuver et coordonner les stratégies régionales présentées par chaque région touristique incluant la configuration du réseau régional d'accueil.
- Finaliser et approuver les critères et les conditions requises pour l'agrément des lieux d'accueil.
- Analyser et entreprendre, au besoin, des démarches concernant la formation du personnel, le développement de services à la clientèle ou l'aide à la gestion.
- Assumer tout autre mandat que pourrait lui confier le ministre responsable du tourisme en relation avec la Politique relative aux lieux d'accueil et de renseignements touristiques.

Le comité est composé de représentants des organismes suivants :

Direction des renseignements par téléphone et Internet, MTO– présidence/
secrétariat
Direction de l'accueil touristique, MTO
Ministère des Transports du Québec (MTQ)
Fédération québécoise des organisations locales de tourisme
Association des centres locaux de développement du Québec
ATR associées du Québec
Fédération des chambres de commerce du Québec

Budget :

Les projets recommandés par ce comité ont engendré des dépenses de 148 163 \$ de la part du MTO pour 2007-2008.

Résultats :

En 2007-2008, le Comité provincial des lieux d'accueil a recommandé au MTQ la réalisation des projets suivants, financés par les revenus générés par les programmes de signalisation touristique :

- un montant de 38 582 \$ a servi à financer cinq lieux d'accueil dans le cadre de la mesure d'aide à l'accessibilité aux personnes à capacité physique restreinte;
- une partie du financement de l'événement « Les Journées annuelles de l'accueil touristique » soit 67 428 \$ qui a eu lieu en octobre 2007 à Lac-Bauport (114 participants provenant de 18 régions touristiques);
- les modifications à la signalisation de différents lieux d'accueil touristiques agréés, dont les dépenses se sont élevées à 42 153 \$.

Question **1**

Réponse :

2) **Le Comité multipartite des villages-relais**

Mandat :

- Examiner les demandes de reconnaissance et transmettre les recommandations appropriées au ministre des Transports.
- Étudier les demandes de reconduction de l'appellation et transmettre un avis de reconduction ou de retrait au ministre des Transports.
- Recommander au ministre des Transports le retrait de l'appellation « village-relais » si la charte de qualité n'est pas respectée ou si les services ne sont plus offerts.
- Assurer le suivi de l'évolution du Programme de reconnaissance des villages-relais et y apporter les modifications, si nécessaire.
- Effectuer des contrôles périodiques relatifs au respect de la charte de qualité, et des engagements pris par le village-relais et les établissements.

Ce comité est formé de représentants des organismes suivants :

Union des municipalités du Québec (UMQ)
Fédération québécoise des municipalités (FQM)
Ministère des Transports (MTQ) - présidence
Ministère du Tourisme, Direction des renseignements par téléphone et Internet
Ministère des Affaires municipales et des régions (MAMR)
ATR associées du Québec

Budget :

Le budget de ce comité ne nous est pas connu. Il relève du ministère des Transports.

Résultats :

Le comité a tenu deux rencontres en 2007-2008. Aucune demande de reconnaissance n'a été analysée.

3) **Le Comité directeur Transports/Tourisme/ATR associées du Québec sur la signalisation touristique**

Mandat :

- Établir un guichet unique pour le développement et la mise en œuvre de projets à caractère transports/tourisme afin d'en assurer une coordination efficace.
- Définir les orientations et approuver les programmes de signalisation et leurs modifications.
- Analyser le développement d'autres programmes.
- Suivre et commenter l'évolution de l'affichage le long des routes et le développement des services dans les parcs routiers.
- Observer le développement et la mise en place de la signalisation touristique dans les municipalités et identifier les actions à réaliser au besoin.

Membres : Ministère du Tourisme (MTO)
Ministère des Transports (MTQ) - présidence
ATR associées du Québec

Question 1

Réponse :

Budget :

La coordination de ce comité n'a engendré aucune dépense pour le MTO.

Résultats :

Le comité a assuré le suivi de gestion de l'entente tripartite de mise en œuvre des programmes de signalisation touristiques par ATR associées et approuvé des ajustements ou modifications aux normes des programmes. Le comité a approuvé le nouveau visuel des panneaux de signalisation des parcs nationaux et fédéraux et a approuvé la signalisation des monuments commémoratifs à titre de site culturel, patrimonial ou historique.

4) Comité interministériel Transports/Tourisme sur les programmes de signalisation touristique

Le mandat :

- Discuter des projets conjoints à caractère touristique et établir une position gouvernementale sur les sujets discutés au Comité directeur Transports/Tourisme/ATR associées du Québec.
- Aborder tous les aspects de la mise en œuvre des programmes de signalisation touristique confiée à un mandataire et définir une position commune envers le mandataire
- Établir un plan d'action sur l'utilisation des revenus générés par les programmes de signalisation touristique
- Choisir les projets à financer

Membres : Ministère du Tourisme (MTO) - présidence
Ministère des Transports (MTQ)

Budget :

La coordination du comité n'a engendré aucune dépense pour le MTO. Les projets recommandés par le comité ont engendré des dépenses totales de la part du MTO de 384 000 \$ provenant des revenus générés par les contrats de signalisation touristique.

Résultats :

Le comité a approuvé :

- la révision de la signalisation du centre Infotouriste de Montréal sur le réseau autoroutier du ministère des Transports.
- la réalisation d'un projet d'étude mis en œuvre par le MTQ concernant le nombre maximal d'entreprises signalisées sur un panneau de signalisation et le suivi de l'avancement des travaux.
- le financement des divers projets à partir des revenus générés par les programmes de signalisation, à la demande du Comité des lieux d'accueil.
- la mise en place d'une mesure d'aide à la mise en valeur des routes et circuits touristiques.

Question 1

Réponse :

5) Le Comité des pictogrammes

Ce comité a pour mandat de créer ou de modifier les pictogrammes de signalisation touristique.

Membres :

- Ministère du Tourisme (MTO)
- Ministère des Transports (MTQ) - présidence
- Ministère de la Culture et des Communications et de la Condition féminine
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère des Affaires municipales et des Régions
- ATR associées du Québec
- Parcs Canada
- Association québécoise du transport et des routes

Budget :

Le budget de ce comité nous est inconnu. Il relève du MTQ. La participation du MTO n'a engendré aucune dépense.

Résultats :

Création d'un nouveau pictogramme et modification d'un pictogramme pour la signalisation des équipements touristiques privés.

6) Comité de signalisation des routes et circuits touristiques

Ce comité a pour mandat d'analyser les demandes de signalisation de routes et de circuits touristiques, de statuer sur l'acceptation ou le rejet des demandes, d'effectuer des visites d'évaluation des routes et circuits touristiques signalisés et d'analyser tout projet déposé dans le cadre de ce programme de signalisation.

Membres : Ministère du Tourisme (MTO) - présidence
Ministère des Transports (MTQ)
ATR associées du Québec

Budget :

La coordination de ce comité n'a engendré aucune dépense pour le MTO, à l'exception des frais de déplacement.

Résultats:

Une nouvelle route touristique a été reconnue pour la région des Cantons-de-l'Est «la Route des sommets» et le prolongement de deux routes touristiques signalisées dans la région de Québec «le Chemin du Roy» et «la Route de la Nouvelle-France» a été autorisé. Un nouveau concept de borne d'information sur les routes et circuits touristiques a été développé. La nouvelle mesure d'aide financière à la mise en valeur des routes et circuits touristiques a été approuvée par le Comité et huit demandes d'aide financière ont été analysées et recommandées au ministère du Tourisme. Les membres du comité ont effectué des visites d'évaluation de quatre routes touristiques.

Question **1**

Réponse :

7) **Le Comité interministériel sur le 400^e anniversaire de Québec**

Ce comité interministériel a pour but d'assurer la concertation des ministères du gouvernement du Québec pour faire une réussite des événements entourant la célébration du 400^e anniversaire de Québec.

Membres du comité :

Ministère du Tourisme
Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
Ministère de la Culture et des Communications et de la Condition féminine
Ministère des Relations internationales
Ministère des Transports
Ministère des Finances
Ministère de la Sécurité publique
Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles
Ministère du développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
Bureau de la Capitale nationale

Budget :

Gouvernement du Québec

40 millions \$ du Gouvernement du Québec pour aider à organiser et réaliser la programmation, 70 millions pour la Promenade Samuel de Champlain.

Ministère du Tourisme

Le MTO a investi 180 000 \$ dans la tenue à Québec de la Bourse de voyage Rendez-vous Canada où les Fêtes du 400^e ont bénéficié d'un positionnement très particulier en mai 2007.

Résultat : en ce qui concerne le ministère du Tourisme, des ententes ont été conclues avec la Société du 400^e relativement à l'accueil et l'information aux touristes de même qu'à la visibilité promotionnelle de l'événement dans le réseau d'accueil du ministère et des haltes routières.

Deux ententes importantes de promotion de Québec 2008 ont été conclues avec l'Office du tourisme de Québec en 2007-2008. La première entente prévoit que le ministère investira 1M\$ dans un plan de mise en marché du 400^e anniversaire de Québec sur les marchés de l'Ontario, des États-unis et de la France. La deuxième entente permettra d'investir 200 000\$ pour la promotion de l'évènement sur le marché québécois.

Question **1**

Réponse :

8) **Comité conjoint pour l'Étude de l'impact économique et des effets structurants de la taxe sur l'hébergement**

Le mandat du comité est de donner suite à l'article 3.9 des Ententes de partenariat 2006-2010 avec les ATR et, conséquemment, de réaliser en partenariat une étude d'impact économique de la taxe.

Les membres du comité sont les suivants :

- Représentants du ministère du Tourisme
- Représentants d'ATR associées du Québec
- Représentants d'ATR

Budget : La coordination de ce comité n'a nécessité aucun déboursé de la part du ministère du Tourisme.

Résultats : À venir

9) **Comité interministériel sur les projets économiques**

Le mandat du comité est d'assurer la coordination de l'activité gouvernementale afin d'accélérer la création de richesse au Québec.

Les membres du comité sont les sous-ministres des ministères à vocation économique et des représentants de la SGF et d'Investissement Québec.

Budget : 0 \$

Résultat : Recommandations faites de financement des projets entre les différents partenaires en fonction des programmes existants.

10) **Comité interministériel de réflexion sur le capital de risque en tourisme**

Le mandat est d'évaluer l'opportunité d'établir une société de capital de risque ou des outils particuliers dédiés au secteur touristique québécois.

Membres : Secrétariat du Conseil du trésor
Ministère des Finances
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
Investissement Québec
Ministère du tourisme

Budget : 0

Résultats : En cours.

Question 1

Réponse :

11) Comité interministériel sur les véhicules hors route (VHR)

Le mandat du comité est d'assurer la coordination interministérielle du dossier des véhicules hors route en ce qui concerne la mise en œuvre du Rapport faisant suite à la commission parlementaire sur les VHR tenue les 7, 8 et 9 mars 2006.

Les membres du comité sont les suivants :

- Ministère des Affaires municipales et des Régions
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère de la Santé et des Services sociaux
- Ministère de la Sécurité publique
- Ministère du Tourisme
- Ministère des Transports

Le budget du comité nous est inconnu, le comité relevant du ministère des Transports. La participation à ce comité n'a nécessité aucun déboursé de la part du ministère du Tourisme.

Résultats : Le comité est toujours en place. Aucune rencontre a eu lieu au cours de l'année 2007-2008.

12) Table interministérielle pour la mise en œuvre de la politique nationale de l'eau

Le mandat de la table est de :

- coordonner la mise en œuvre des engagements gouvernementaux de la Politique nationale de l'eau;
- arbitrer les conflits potentiels entre ministères sur les engagements communs;
- approuver les rapports de suivi (indicateurs et rapport annuels) sur la mise en œuvre des engagements de la PNE;
- approuver les rapports d'évaluation quinquennaux de la PNE;
- donner des avis gouvernementaux aux représentants des ministères québécois faisant partie du Comité Saint-Laurent;
- coordonner les consultations interministérielles dans le cadre des engagements de la PNE;
- créer, dans le cadre de ses travaux ou à la demande du ministre responsable, différents groupes de travail technique pour la réalisation de projets spécifiques.

Les membres du comité sont les suivants :

- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- Ministère des Affaires municipales et des Régions
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Ministère du Conseil exécutif
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère des Relations internationales
- Ministère de la Sécurité publique
- Ministère de la Santé et des Services sociaux
- Ministère du Tourisme
- Ministère des Transports
- Société immobilière du Québec

Question 1

Réponse :

Budget spécifique alloué : Aucun (les actions sont réalisées et financées à même les activités régulières des différents ministères).

Résultats : deux rencontres au cours de l'année 2007-08 :

- 25 avril 2007
- 25 octobre 2007

13) Tables interministérielles des festivals et événements (deux tables)

- Région de la Capitale Nationale
- Région métropolitaine

Mandat : Les tables de concertation interministérielle sur le financement des événements de la région de la Capitale Nationale et de Montréal ont pour mandat d'assurer la concertation des principaux ministères et organismes du gouvernement du Québec impliqués dans le financement des festivals et événements.

Les tables se définissent comme un lieu d'échange d'information sur les interventions interministérielles et régionales dans ce secteur d'activités et particulièrement en ce qui a trait au financement public.

Membres :

- Ministère du Tourisme
- Ministère de la Culture et des Communications et de la Condition féminine
- Société de développement des entreprises culturelles
- Conseil des arts et des lettres du Québec
- Ministère du Conseil exécutif
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Budget : 0 \$

Résultats :

Table – Région de la Capitale Nationale : deux rencontres ont eu lieu au cours de l'année, soit le 20 juin 2007 et le 12 décembre 2007.

Table – Région métropolitaine : trois rencontres ont eu lieu au cours de l'année, soit le 19 juin 2007, le 6 novembre 2007 et le 16 janvier 2008.

Question **1**

Réponse :

14) La corporation des Fleurons du Québec

Cette corporation a été créée pour coordonner la classification volontaire des municipalités fleuries du Québec.

Membres :

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
du Québec

Ministère des Affaires municipales et des Régions

Ministère du Tourisme

Fédération québécoise des municipalités

Union des municipalités du Québec

La Fédération des sociétés d'horticulture du Québec

La Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec

L'Association des responsables des espaces verts du Québec

Budget : 0 \$

Résultats : La Corporation a classifié 65 municipalités fleuries à l'été 2007. Elle planifie en classifier 100 autres à l'été 2008.

15) Comité de déploiement de la Démarche qualité

Ce comité a pour mandat de déployer la Démarche Qualité auprès de l'industrie touristique.

Membres :

Associations touristiques régionales associées du Québec

Conseil québécois des ressources humaines en tourisme

Bureau des normes du Québec

Ministère du Tourisme

Budget : 0 \$

Résultats : Réalisation, avec l'appui des partenaires sectoriels et régionaux, d'un plan déploiement de la Démarche Qualité présentant les cinq axes de développement.

Question 1

Réponse :

- 16) **Comité interministériel:** « Communication interne » du groupe de travail sur le Plan de communication du gouvernement du Québec en cas de pandémie d'influenza (PCGPI).

Mandat : Rédiger la section « Personnel de l'État » du plan de communication. Préparer un « kit 72 heures » afin de prévoir les premières actions à prendre lors des 72 premières heures suivant la déclaration de l'état de pandémie par le gouvernement du Québec.

Membres : Responsables de la communication interne des ministères et organismes du gouvernement du Québec.

Budget : Aucun.

Résultats :

- Rédaction d'un plan de communication « Personnel de l'État » approuvé et mis à jour.
- Préparation d'un kit « communication d'urgence 72 heures » approuvé.

- 17) **Comité interministériel:** Groupe de travail « international » sur le Plan de communication du gouvernement du Québec en cas de pandémie d'influenza.

Mandat : Prévoir les conséquences qu'aurait une pandémie sur le public international (étudiants, étrangers, touristes, immigrants), identifier les besoins qui en découleraient et planifier les actions de communication à entreprendre en vue de bonifier le plan de communication gouvernemental à l'égard d'une pandémie et d'établir les responsabilités des ministères et organismes.

Membres : Professionnels en communication des ministères et organismes à vocation internationale du gouvernement du Québec.

Budget : Aucun

Résultat :

- Bonification du plan gouvernemental. Ouverture du dialogue avec le gouvernement fédéral.

Question 1

Réponse :

18) **Comité interministériel** : Comité sur le développement durable.

Mandat : Ce mandat sera jusqu'en mars 2009. Faire connaître la Loi sur le développement durable et les obligations dont elle est porteuse ainsi que la Stratégie gouvernementale de développement durable 2008-2013 au sein de l'administration publique, des réseaux et du public.

Membres : Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (ministère responsable), ministère de l'agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, ministère des Ressources naturelles et de la Faune, ministère des Affaires municipales et des Régions, ministère des Transports, ministère de la Santé et des Services Sociaux, ministère de la Sécurité publique, ministère du Tourisme, ministère du Conseil exécutif et ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Budget : Aucun

Résultat :

- Le ministère du Tourisme a à déposer son plan d'action en développement durable d'ici le 31 mars 2009. Celui-ci devra comprendre un minimum de neuf actions en développement durable.
- La Direction des communications a assisté à deux rencontres depuis janvier 2008 et a commenté le plan de communication.

19) **Comité interministérielle** : Comité sur les cyanobactéries.

Mandat : Informer et rassurer les diverses clientèles quant au plan de gestion 2008 des épisodes de fleurs d'eau d'algues bleu-vert. Sensibiliser à l'importance de limiter la prolifération des cyanobactéries en adoptant de bonnes pratiques. Soutenir l'action des partenaires dans la prévention et la sensibilisation en développant des outils de communication et en identifiant les initiatives locales afin de les partager et de les promouvoir.

Membres : Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (ministère responsable), ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, ministère des Ressources naturelles et de la Faune, ministère des Affaires municipales et des Régions, ministère des Transports, ministère de la Santé et des Services sociaux, ministère de la Sécurité publique, ministère des Services gouvernementaux, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, ministère du Tourisme, ministère du Conseil Exécutif, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Services Québec et Agence de l'efficacité énergétique.

Budget : Aucun

Résultat : La Direction des communications a assisté à la première rencontre de janvier 2008 et a commenté le plan de communication à l'égard du plan d'intervention sur les algues bleu-vert : prévenir, protéger et restaurer.

Question **1**

Réponse :

20) **Comité interministériel** : Comité sur les changements climatiques.

Mandat : Sensibiliser le public des solutions à la problématique des changements climatiques.

Membres : Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (ministère responsable), ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, ministère des Ressources naturelles et de la Faune, ministère des Affaires municipales et des Régions, ministère des Transports, ministère de la Santé et des Services sociaux, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, ministère du Conseil exécutif, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et Agence de l'efficacité énergétique.

Budget : Aucun

Résultats : Le ministère du Tourisme a assisté à la première rencontre en janvier 2008, mais ne participera plus à ce comité, étant donné qu'il ne fait pas partie des ministères et organismes partenaires de la mise en œuvre du Plan d'action sur les changements climatiques 2006-2012 : *Le Québec et les changements climatiques, un défi pour l'avenir.*

Question 2

a) Liste des employés réguliers au 31 mars 2008

Catégorie « Bureau non-syndiqué » (2)

Dubray
Pion

Sophie
Cécile

Catégorie « Bureau syndiqué » (26)

Belouin
Boutin
Durocher
Chevrier
Cliche
DesRoches
Destenay
Dubé-Lamarche
Frappier Paiement
Gingras
Goyette
Gratton
Labrecque
Larivière
Ledoux
Lemieux
Lepicek
Lévesque
Maheu
Malaison
Marotte
Perras
Picotte
Sabourin
Straub
Vervais

Silvie-June
Louise
Louise
Louise
Johanne
Louise
Marie-France
Denise
Linda
Manon
Richard
Nicole
Christine
Danielle
Thérèse
Nathalie
Michèle
Carole
Serge
Denis
Lucille
Francine
Jean-Pierre
Guylaine
Frank
France

Catégorie « Technique syndiqué » (29)

Auger
Bernard
Chevalier
Daigneault
Delorme
Denommé
Des Groseillers
Deschamps
Gareau
Gauthier
Héту
Jolicoeur
Lalanne
Laperrière
Lavallée
Lemay
Marquis
Miron
Morissette
Ouellet
Paiement
Péloquin
Perron
Pleau
Pratte
Simard
Tremblay
Vaillancourt
Young

Denis
Monique
Françoise
Nancy
Eliane
Ginette
Jean-Pierre
Johanne
Jean-Denis
Yves
Hélène
Michaël
Robert
Jean
Raymond
Mario
Renée
Denis
Nancy
Roger
Stéphane
Denise
José
Carole
Sylvain
Maurice
Paul
Serge
Pierrette

Catégorie « Professionnel non-syndiqué » (4)

Blais
Brazeau
Coll
Ledoux

Guylaine
Jacqueline
Laurence
Julien

Catégorie « Technique non-syndiqué » (1)

Côté

Lyne

Funiculaire (3)

Hamdi
L'Archevêque
Rouger

Abdel
Raynald
Philippe

Question 2

a) Liste des employés réguliers au 31 mars 2008

Catégorie « Professionnel syndiqué » (20)

Arvisais	Jean-François	Lucas	Janis
Barrette	Hélène	Massé	Jean-Robert
Béland	François	Paquin	Thérèse
Boucher	Dany	Mastrogiuseppe	Anita
Boyer	André	Murphy	Kathleen
Boyer-Ruiz	Denise	Pane	Jacques-Louis
Chouinard	Benoît	Paradis	Jean
Duguay	Lucie	Vincent	Pierre
Dupont	Francine		
Hétu	Alain		
Lalonde	Robert		
Langlois	Michel		

Catégorie « Métiers syndiqués » (43)

André	Jean-Guy	Lalumière	Denis
Babin	Marc	Lebeau	Clément
Bellemare	Yves	Lespérance	Roland
Blondin	Normand	Levasseur	Denis
Bonneville	Jean	Lovrity	Gabor
Brault	Roger	Marin	Eddy
Caron	Laurent	Morin	Raymond
Carrier	Stéphan	Paquet	Mathieu
Chassé	Michel	Perron	Stéphane
Chiasson	Raymond	Picard	Raymond
De-Noncourt	Jean	Piché	Yves
Deslandes	Denis	Proulx	Claude
Dumont	Gérald	Riverin	Pierre
Faubert	Yves	Roy	Alain
Forget	Robert	Roy	Claude
Gagné	Mario	St-Cyr	Michel
Gagnon	Lucien	Savard	Normand
Gauvin	Pierre	Thomas	André
Guernon	Gilles	Tremblay	Cyrille
Guilbault	Marc	Ubiali	Jacques
Hamilton	Sean	Vendette	Alain
Jean	Carl		

Question 2

a) Liste des employés réguliers au 31 mars 2008

Personnel cadre (30)

Aird	Michel
Bastien	Sylvie
Bélisle	Serge
Bernier	Yanie
Biron	Luc
Boulet	Daniel
Brouillard	Pierre
Carrière	Sylvain
Dikson	Brian
Dubuc	Guy
Faucher	Harold
Gagnon	Marie-Pierre
Gingras	Nica
Gourd	André
Gravel	Claude
Heymans	Séverine
Lafrenière	André
Mathieu	Jocelyne
Miron	Danielle
Ouellet	Serge
Pelletier	Christine
Pelletier	André
Plante	Jean-Claude
Resche	Adalbert
Reynolds	Lawrence
Robert	Michelle
Roy	Serge
Roy	Denis
Savard	Frances
Trudel	Stanley

Question 2

b) Liste des membres du Conseil d'administration au 6 novembre 2007

(suite)

NOM	TITRE	PÉRIODE DU MANDAT	
		Du	Au
M. Gilles Lépine	Membre et Président	(1) 2004-05-26	2007-11-06
M. Guy Marion	Membre	(1) 2002-06-05	2007-11-06
M. Camille Montpetit	Membre	(1) 2002-06-05	2007-11-06
Mme Diane Lachapelle	Membre	(1) 2001-01-31	2007-11-06
M. Pasquale Di Lillo	Membre	(2) 2004-05-26	2007-08-16
M. Giuseppe Di Battista	Membre	2005-03-23	2008-03-22

(1) Ces membres ont été remplacés le 6 novembre 2007.
(2) M. Pasquale Di Lillo a démissionné le 16 août 2007.

Question 2

b) Liste des membres du Conseil d'administration depuis le 7 novembre 2007

(suite)

Conseil d'administration

NOM	TITRE	PÉRIODE DU MANDAT	
		Du	Au
M. André Gourd	Membre et président	(1) 07-11-2007	24-02-2008
Mme Maya Raic	Membre et vice-présidente	07-11-2007	24-02-2008
	Membre et présidente	25-02-2008	06-11-2010
Mme Lynn McDonald	Membre	07-11-2007	06-11-2009
M. Alexander Werzberger	Membre	07-11-2007	06-11-2009
Mme Maria Ricciardi	Membre	07-11-2007	06-11-2010
M. Marcel D. Legault	Membre	07-11-2007	06-11-2010

Les membres du Conseil d'administration reçoivent une allocation de présence établie à 200 \$ par journée ou 100 \$ par demi-journée, après qu'ils aient participé à au moins l'équivalent de 12 journées de séances du Conseil ou de l'un des comités permanents du Conseil, le tout conforme aux décisions gouvernementales. Ce nombre a été inférieur à douze pour l'exercice financier 2006-2007.

(1) M. André Gourd n'est plus membre du Conseil d'administration depuis le 25 février 2008, date à laquelle il a été nommé directeur général de la Régie.

Question2

c) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en 2006-2007
(du 1^{er} novembre 2006 au 31 octobre 2007)

(suite)

Personnel cadre

NOM	TITRE	SALAIRE ANNUEL \$	PÉRIODE DU MANDAT	
			Du	Au
Bernier Yanie	Conseillère en Ressources humaines	56 183	22-11-2006	21-11-2008
Boulet Daniel	Chef de secteur, Centrale thermique, plomberie et mécanique	68 573	13-02-2007	12-02-2009
Dickson, Brian	Conseiller en Ressources humaines	68 845	13-02-2007	12-02-2009
Dubuc Guy	Directeur, Centre sportif	79 372	11-09-2007	10-09-2010
Gagnon Marie-Pierre	Conseillère avantages sociaux et rémunération	68 846	16-10-2007	15-10-2009
Gougeon, Monique	Directeur, Relations avec les partenaires	85 459	18-07-2007	31-12-2008
Plante Jean-Claude ⁽¹⁾	Planificateur, centrale thermique, plomberie et mécanique	56 349	27-02-2007	26-02-2009
Roussel Daniel ⁽²⁾	Directeur, Ingénierie et gestion de projets	76 778	09-05-2007	27-05-2008
Savard Frances	Responsable de la Tour	73 922	11-09-2007	10-09-2010

Notes

- (1) Mme Monique Gougeon a mis fin à son contrat le 14 mars 2008.
- (2) M. Daniel Roussel a quitté la Régie en mars 2008.

Renseignements particuliers

Question 2

c) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en 2006-2007
(du 1^{er} novembre 2006 au 31 octobre 2007)

(suite)

Personnel « Professionnel syndiqué »

NOM	PRÉNOM	TITRE	CONTRAT DU	AU	ÉCHELLES MINIMUM \$	SALARIALES MAXIMUM \$
Barrette	Hélène	Conseillère en communication	06-02-2007	05-02-2009	35 904	68 067
Boucher	Dany	Chargé de projets, Construction	29-01-2007	28-01-2010	35 302	64 041
Boyer	André	Agent de vente de billets	18-07-2007	17-07-2010	45 422	48 968
Duguay	Lucie	Chargé de projets	05-01-2007	04-01-2010	35 302	64 041
Dupont	Francine	Chargée de projet	16-03-2007	15-03-2010	35 302	64 041
Langlois	Michel	Ingénieur en structures	18-07-2007	17-07-2010	36 544	66 338
Lucas	Janis	Responsable de la gestion documentaire	07-11-2006	06-11-2008	35 829	69 993
Mastrogiuseppe	Anita	Conseillère en développement de marchés	25-04-2007	24-04-2010	35 302	64 041
Pane	Jacques-Louis	Coordonnateur aux fournitures	10-10-2007	09-10-2010	29 215	48 986
Paquin	Thérèse	Conseillère principale en systèmes	18-07-2007	17-07-2010	36 544	66 338
Paradis	Jean	Chargé de projets, Construction	17-07-2007	26-07-2010	35 302	64 041
Vincent	Pierre	Conseiller principal en bureautique	18-07-2007	17-07-2010	36 544	66 338

Les échelles salariales sont celles en vigueur depuis le 1^{er} avril 2007

Question2

c) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en 2006-2007
(du 1^{er} novembre 2006 au 31 octobre 2007)
(suite)

Personnel « Professionnel non syndiqué »

NOM	PRÉNOM	TITRE	CONTRAT DU	AU	ÉCHELLES MINIMUM \$	SALARIALES MAXIMUM \$
Blais	Guyline	Coordonnateur à la direction générale	01-03-2007	28-02-2010	35 302	64 041
Coll	Laurence	Attachée d'administration	01-03-2007	28-02-2010	35 302	64 041
Gingras	Nica ⁽¹⁾	Avocat et secrétaire adjoint	01-03-2007	28-02-2010	50 226	78 584
Ledoux	Julien	Analyste financier et coordonnateur à la comptabilité	01-03-2007	28-02-2010	35 904	66 908

Personnel « Bureau-technique non syndiqué »

NOM	PRÉNOM	TITRE	CONTRAT DU	AU	ÉCHELLES MINIMUM Taux horaire (\$)\$	SALARIALES MAXIMUM Taux horaire (\$)
Brazeau	Jacqueline ⁽²⁾	Agent de soutien administratif VI	01-03-2007	28-02-2010	17,21	23,22
Côté	Lyne	Agent de Ressources humaines	01-03-2007	28-02-2010	19,18	26,84
Dubray	Sophie	Agent de soutien administratif V	01-03-2007	28-02-2010	18,28	21,55
Pion	Cécile	Agent de soutien administratif VI	01-03-2007	28-02-2010	17,21	23,22

Notes

- (1) Mme Nica Gingras a été nommée directrice du Contentieux et Secrétaire générale le 5 mars 2008.
- (2) Mme Jacqueline Brazeau a été nommée Coordonnateur à la gestion du patrimoine, catégorie professionnelle non syndiquée, le 1^{er} avril 2007.

Les échelles salariales sont celles en vigueur depuis le 1^{er} avril 2007

Question

2

c) La liste des personnes qui ont été nommées en 2006-2007
(du 1^{er} novembre 2006 au 31 octobre 2007)
(suite)

Personnel « cadre »

NOM	PRÉNOM	TITRE	SALAIRE ANNUEL \$	PÉRIODE DU MANDAT	
				Du	Au
Biron	Luc	Chef de division Ingénieur	73 902	12-11-2007	11-11-2008
Dickson	Brian	Conseiller en Ressources humaines	69 034	12-02-2007	11-02-2008
Gravel	Claude	Directeur de l'entretien et soutien à l'exploitation	91 759	28-05-2007	27-05-2008
Heymans	Séverine	Chargé d'opération	58 311	20-11-2006	19-11-2007
Pelletier	Christine	Conseiller en Ressources humaines	65 048	06-08-2007	05-08-2008
Robert	Michelle	Vérificatrice interne	91 759	04-09-2007	03-09-2008
Roussel	Daniel ⁽¹⁾	Directeur, Ingénierie et gestion de projets	76 989	09-05-2007	08-05-2008

Note

(1) M. Daniel Roussel a quitté la Régie en mars 2008.

Question 2

c) La liste des personnes qui ont été nommées en 2006-2007
(du 1^{er} novembre 2006 au 31 octobre 2007)

(suite)

Personnel « Professionnel syndiqué »

NOM	PRÉNOM	TITRE	CONTRAT DU	AU	ÉCHELLES MINIMUM \$	SALARIALES MAXIMUM \$
Arvais	Jean-François	Chargé de projets, Construction	11-06-2007	10-06-2008	35 302	64 041
Chouinard	Benoît	Ingénieur en électricité	17-09-2007	16-09-2008	45 422	48 986
Roussel	Daniel ⁽¹⁾	Ingénieur en électricité	04-12-2006	03-12-2007	45 422	48 986

Personnel « Professionnel non syndiqué »

NOM	PRÉNOM	TITRE	CONTRAT DU	AU	ÉCHELLES MINIMUM \$	SALARIALES MAXIMUM \$
Brazeau	Jacqueline	Coordonnateur à la gestion du patrimoine	01-04-2007	31-03-2008	35 302	64 041

Note

(1) M. Daniel Roussel a été nommé directeur, Ingénierie et gestion de projets le 9 mai 2007 et a quitté la Régie en mars 2008.

d) Les frais de déplacement, les frais de voyage, frais de repas et frais de représentation en 2006-2007

PARTIE I

Les montants indiqués ci-dessous comprennent les 2 taxes applicables.

Membres du CA		Frais de transport (1)	Frais de voyage au Québec hébergement repas	Frais de représentation (2)	Total \$
Lépine, Gilles	Président	1 705,85	0,00	409,42	2 115,27
Marion, Guy	Membre	232,51	311,57	0,00	544,08
Membres de la Haute direction					
Morency, René	Directeur général	7 649,95	813,30	7 504,68	16 329,96
Gaëtan Desrosiers	Directeur général adjoint	2 679,02	1 343,94	6 413,01	11 202,87
Lafrenière, André	Directeur exécutif, Services partagés et Secrétaire général	2 208,44	0,00	123,05	2 331,49
Reynolds, Lawrence	Directeur exécutif, Gestion du Patrimoine	2 083,77	318,76	1 801,83	4 241,36
Raymond, Josée	Directrice, Ressources humaines	0,00	0,00	678,63	678,63
Personnel cadre					
Bernier, Yanie	Conseiller en Ressources humaines	0,00	0,00	41,36	41,36
Brouillard, Pierre	Conseiller aux projets spéciaux	31,58	0,00	289,57	321,15
Gagnon, Jean-Guy	Chef des Approvisionnement	37,00	0,00	0,00	37,00
Gagnon, Marie-Pierre	Conseiller en Ressources humaines	339,51	193,63	0,00	598,26
Gingras, Nica	Secrétaire général et directrice du Contentieux	16,24	0,00	98,78	115,02
Gougeon, Monique	Directeur des Relations d'affaires	4,51	0,00	99,59	104,10
Gravel, Claude	Directeur, Entretien et soutien à l'exploitation	0,00	0,00	210,73	210,73
Miron, Danielle	Directeur des Finances	127,91	0,00	31,80	159,71
Richard, Yvon	Directeur, Gestion de projets	224,60	0,00	203,39	427,99
Savard, Frances	Responsable de la tour	30,00	0,00	0,00	30,00

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements particuliers

Question 2

d) Les frais de déplacement, les frais de voyage, frais de repas et frais de représentation en 2006-2007

Étude des crédits 2008-2009

Personnel autre

Aird, Michel	31,00	0,00	0,00	0,00	31,00
Boyer, Denise	955,52	169,83	49,27	1 247,30	2 421,92
Cauchon, Dominique	13,53	0,00	0,00	0,00	13,53
Courval, Roger	54,75	0,00	0,00	0,00	54,75
Dalcourt, Jean-Philippe	51,25	0,00	0,00	0,00	51,25
Dupont, Francine	34,50	0,00	0,00	0,00	34,50
Mastrogiuseppe, Anita	232,31	673,55	212,03	161,08	1 278,97
Duguay, Lucie	107,30	0,00	0,00	19,78	127,08
Harcc Morissette, Michel	207,80	369,15	254,19	0,00	831,14
Gauvin, Pierre	19,22	0,00	0,00	0,00	19,22
Langlois, Michel	214,22	0,00	0,00	0,00	214,22
Pion, Cécile	18,50	0,00	0,00	0,00	18,50
Pleau, Carole	63,62	0,00	0,00	0,00	63,62
Turcotte-Smith, Catherine A.	74,73	0,00	0,00	0,00	74,73
Vincent, Pierre	37,07	0,00	0,00	0,00	37,07
Services touristiques	204,00	0,00	0,00	0,00	204,00
	19 690,21	4 193,73	1 746,54	19 334,00	44 964,48

PARTIE II: FRAIS DE REPRÉSENTATION CORPORATIFS
EXERCICE FINANCIER 2006-2007

Dossier	Frais de représentation	Nombre de rencontres
Remplacement de la toiture du Stade et dossiers de la construction	2 079,90	5
Dossiers reliés:		
- à l'exploitation	439,54	2
- à la Direction générale	582,72	5
- à la Direction générale adjointe	264,21	1
- aux Ressources humaines	2 323,71	7
Conseil d'administration	1 995,87	9
	7 685,95	

(1) Sont inclus dans les frais de transport, le kilométrage pour utilisation d'un véhicule personnel, les frais de taxi, de stationnements, d'essence et d'entretien des véhicules fournis.

(2) Les frais de représentation du directeur général incluent des frais lors de réunions préparatoires, de travail et d'activités de nature corporative pour le compte de la Régie (Conseil d'administration, dossiers majeurs: toiture, travaux de transformation de la Tour, etc.)

(3) M. Gaétan Desrosiers cumule les fonctions de directeur général adjoint et de directeur exécutif, Exploitation

(4) Pour la liste des voyages hors Québec, veuillez vous référer à la réponse de la question générale no 3.

MINISTÈRE DU TOURISME
SOCIÉTÉ DU PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2007-2008 indiquer :

Question **2**

- a. La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration en incluant leur rémunération;
- b. La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération;
- c. La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération;
- d. Leurs frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.

Réponse :

a. Liste des membres du conseil d'administration :

M. Paul Saint-Jacques, Président-directeur général
Mme Mirabel Paquette
Mme Francine Champoux
Mme Michèle Desjardins
Mme Suzanne Landry
Mme Carol A. Fitzwilliam
Dr. Pavel Hamet
M. Charles Lapointe
M. Claude Liboiron
M. Donat Taddeo

b. Liste des membres du conseil d'administration qui ont vu leur mandat renouvelé :

Aucun renouvellement de mandat.

c. Liste des membres du conseil d'administration qui ont été nommés :

Aucune nomination.

d. Leurs frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation :

Aucuns frais.

2. POUR CHACUN DES ORGANISMES, AGENCES OU AUTRES RELEVANT DU MINISTÈRE POUR L'ANNÉE 2007-2008

a) La liste des employés et la liste des membres du conseil d'administration

· Liste des employés : Voir organigramme

· Liste des membres du conseil d'administration

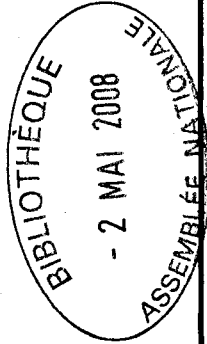
Président
Administrateurs

M. Alain April
M. P.-Michel Bouchard, président et directeur général
Me Lise Bergeron
Me Olga Farman
M. Serge Ferland
M. Pierre Labrie
M. Alain Madgin
Mme Paule-Anne Morin
Mme Anne Nonga
Me Sylvie Godbout

Secrétaire du Conseil

b) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé :

M. Alain April, président du conseil d'administration
Mme Paule-Anne Morin, administrateur



ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Société du Centre des congrès de Québec

c) La liste des personnes qui ont été nommées :

Me Olga Farman, administrateur
M. Serge Ferland, administrateur

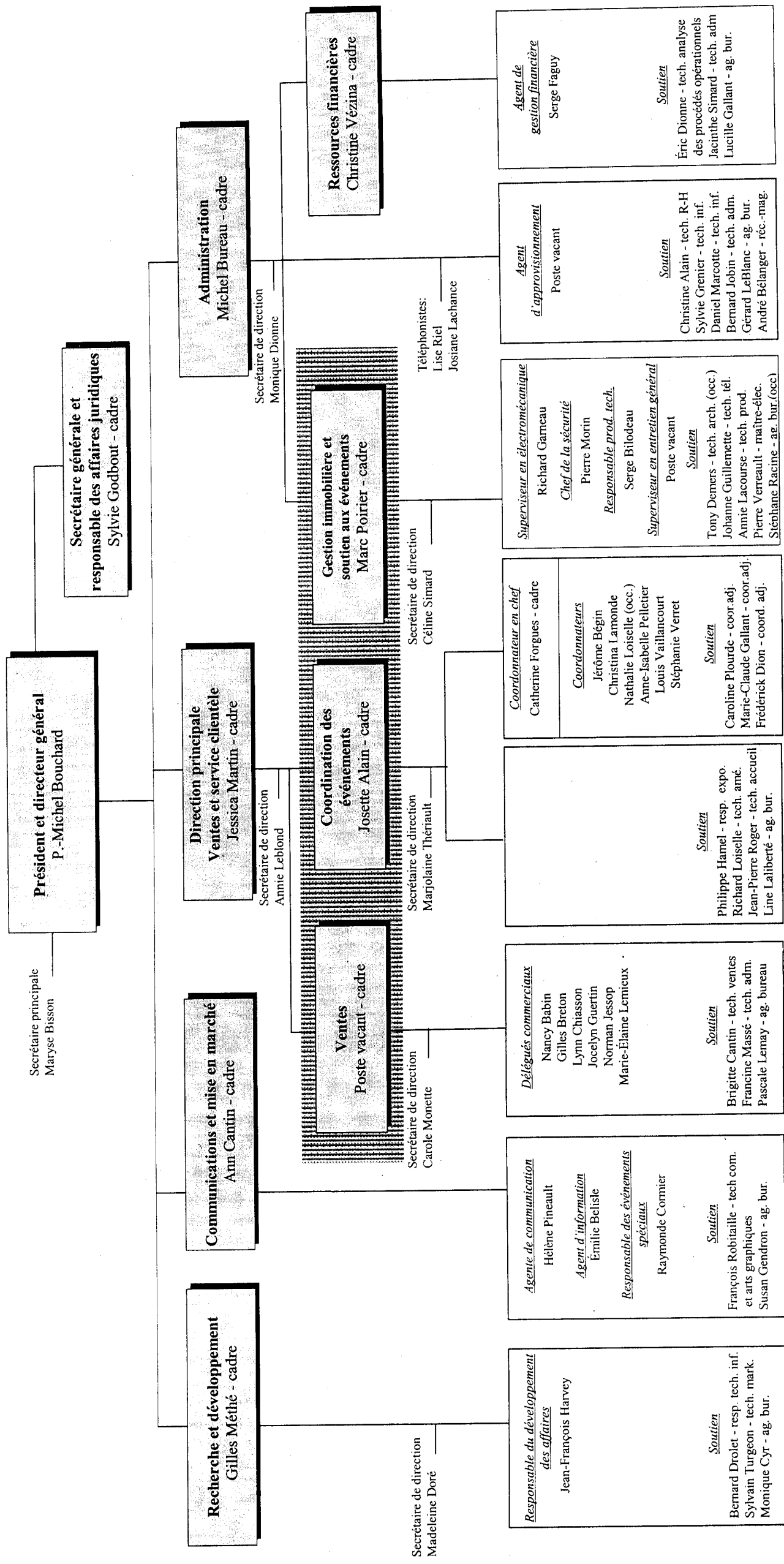
d) Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation : 3 874,42 \$.

Formation des administrateurs :

3 540,00 \$.



ORGANIGRAMME DE GESTION



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 3

Pour l'année 2007-2008, le nombre d'employés à statut occasionnel dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé, par secteur d'activités en incluant leur nom et leur fonction.

Réponse :

Pour l'année 2007-2008, nous avons 11 employés occasionnels dont le contrat est arrivé à échéance et qui n'ont pas été renouvelés.

Question **4** Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au
ministère en 2006-2007.

Réponse :

Le nombre d'occasionnels pour 2007-2008 est de 132, ce qui représente 37% du personnel en place au 31 mars 2008.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question	5	Nombre et pourcentage d'employés occasionnels devenus permanents pour 2007-2008 en incluant leur nom et leur titre.
----------	---	---

Réponse :

Le nombre d'employés occasionnels nommés sur des postes réguliers en 2007-2008 est de 1, ce qui représente 0,7% du personnel en place au 31 mars 2008.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 6

Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :

- a. nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents;
- b. liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre;
- c. frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
- d. liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.

Réponse :

Le montant des frais de déplacement, frais de voyage et frais de représentation du président sont inclus à la réponse à la question particulière no 2.

De plus, il a participé à:

- des réunions de planification avec le directeur général, ou des membres du Conseil d'administration ou des employés cadres de la Régie. Ces frais ont été assumés par le directeur général et sont inclus dans la Partie 1 de la réponse à la question particulière no 2d).

et

- des rencontres corporatives en compagnie de membres de la direction, de membres du Conseil d'administration de la Régie ou de certains clients et fournisseurs. Ces dépenses apparaissent aux frais de représentation corporatifs (Partie II) de la question particulière no 2d).

MINISTÈRE DU TOURISME
SOCIÉTÉ DU PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Pour tout organisme relevant du ministère,
concernant le bureau de la présidence :

Question 6

- a. nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents;
- b. liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre;
- c. frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
- d. liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.

Réponse :

a) Le nombre de rencontres, repas ou réunions est de 51 et les frais afférents sont de 7 136,88 \$.

b) Liste des personnes rencontrées et le but de la rencontre.

Réponse reliée à la question a) :

- . membres du conseil d'administration
- . membre du comité de direction
- . membre du personnel
- . clients
- . partenaires de l'industrie touristique
- . membres du gouvernement responsables de la Société
- . organismes de promotion de la vocation internationale de Montréal

Le but des rencontres est de promouvoir les intérêts de la Société dans son milieu.

Réponse reliée à la question c) :

- . Clients potentiels et confirmés
 - Dans le cadre de la campagne de promotion de Montréal conjointe avec Tourisme Montréal et l'industrie hôtelière sur le marché américain.
 - Rencontres de clients pour signature de contrats en vue de la tenue de deux congrès internationaux à Montréal.
- . Membres du conseil d'administration de l'Association internationale des palais de congrès lors des assemblées du conseil d'administration de cette association.

c) Les frais de déplacement, de voyage, de repas et de représentation sont de 20 059,10 \$.

d) Liste des participations à des colloques, des congrès incluant les frais afférents :

M. Paul Saint-Jacques, le président-directeur général, a participé aux congrès suivants :

- . Congrès de l'Association internationale des palais de congrès
- . Convention Center of Canadian Conference 2007
- . Congrès EIBTM

Les frais afférents sont de 7 746,11 \$.

6. POUR TOUT ORGANISME RELEVANT DU MINISTÈRE CONCERNANT LE BUREAU DE LA PRÉSIDENTE

- a)

Le nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents :

43 rencontres, repas ou réunions
Frais afférents : 1 880,85 \$
- b)

La liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre

La réponse à cette demande de renseignements a été fournie en retranscrivant tous renseignements nominatifs concernant des tiers, protégés par les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information.

<u>Personnes rencontrées</u>	<u>But de la rencontre</u>
Membre du conseil d'administration	Le développement des affaires du marché pharmaceutique
Député	Événement potentiel au Centre (UNESCO)
Député	Rencontre de travail
Membre du conseil du Musée national des beaux arts de Québec	Événement muséologique potentiel
Deux gestionnaires de la Société	Dossier de la Conférence de presse du dossier « vert »
Représentante du Musée de la civilisation de Québec	Partenariat potentiel
Membre du conseil d'administration	Rencontre de travail
Représentant des dossiers de la Capitale Nationale	Rencontre de travail
Deux gestionnaires et un représentant de l'Aéroport de Québec	Projet d'annonce commune sur un transporteur aérien
Représentant du Journal Le Soleil	Événement potentiel au Centre
Gestionnaire et un représentant du Salon du livre de Québec	Rencontre de travail

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Société du Centre des congrès de Québec

<u>Personnes rencontrées</u>	<u>But de la rencontre</u>
Sénateur	Événement potentiel en 2010
Représentant de l'Orchestre symphonique de Québec	Événement potentiel
Deux représentants du secteur du bois de sciage	Congrès potentiel dans le secteur du bois de sciage
Ministre des ressources naturelles	Congrès minier potentiel
Représentante de la Jeune chambre de commerce	Congrès 2009
Représentante de Desjardins sécurité financière	Rencontre de travail
Représentant de Deloitte et Touche	Congrès des associés du Québec
Représentant du Mouvement Desjardins	Fonds d'incitation pour les congrès
Représentant de l'organisation de congrès dans le secteur minier	Organisation de congrès dans le secteur minier
Gestionnaire et de deux représentants de l'école Cœur-Vaillant	Projet Rowling
Représentant du Loews Le Concorde	Rencontre de travail
Ambassadeur	Congrès des « Teamsters »
Représentant de l'Université Laval	Projet d'Entente de partenariat

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Société du Centre des congrès de Québec

<u>Personnes rencontrées</u>	<u>But de la rencontre</u>
Représentants de Société des communications	Client potentiel
Membre du conseil d'administration	Rencontre de travail
Membre du conseil d'administration	Rencontre de travail
Député de l'Assemblée nationale	Rencontre de travail
Gestionnaire de la Société	Rencontre de travail
Représentant de la Capitale Nationale	Rencontre de travail
Un employé de la Société et de deux représentants de Richard Thibault communications inc.	Client potentiel
Représentants de Pôle Québec Chaudière-Appalaches	Préparation d'une rencontre avec la Fédération OneDrop
Représentant des compagnies de recherche pharmaceutique du Canada	Rencontre de travail
Consultant en centres de recherches scientifiques	Déjeuner avec un ambassadeur de ABB et Ino
Trois représentants de National	Discussion de commandites pour le congrès de la Fédération canadienne des municipalités 2008
Directeur général du RTC	Collaboration éventuelle
Ministre de la Solidarité	Brunch de la solidarité
Différentes rencontres au cours de l'année avec des représentants de la région de Québec	Rencontres de travail

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Société du Centre des congrès de Québec

c) Frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation

Frais de déplacement

1 665,96 \$

Frais de voyage

10 922,82 \$ (inclus à la section ci-dessous)

Frais de repas et de représentation

Inclus dans les frais afférents mentionnés à la section (a) précédente

d) La liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents :

CCof C Toronto	Rencontre des dirigeants de Centre de congrès canadiens	1 370,00 \$
AIPC Vienne, Autriche	Pour assister au congrès annuel de l'AIPC et prononcer une conférence	3 078,34 \$
ICCC, Boston	Pour assister à la conférence annuelle	597,80 \$
ICCA, Thaïlande	Pour assister au congrès annuel de l'AIPC	1 238,11 \$
PCMA, Ottawa	Pour faire une allocution lors du congrès	492,32 \$
Candidature JCI, Paraguay	Pour supporter la candidature pour le congrès JCI	2 662,88 \$
Promo Paris	Activités promotionnelles à Paris	1 482,67 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 7

Sommes non engagées par le ministère en 2007-2008.
Ventiler les montants.

Réponse :

Toutes les sommes ont été engagées durant l'année.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 8

Ventilation très détaillée des sommes versées au programme 1 : Promotion et développement du tourisme pour 2007-2008 et prévisions des sommes pour 2008-2009. Indiquer l'utilisation faite de ces sommes.

Réponse :

Tourisme

Programme	Budget de dépenses 2008-2009	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2008-2009	Crédits 2007-2008
			(000 \$)		
1. Promotion et développement du tourisme	140 666,1	-	-	140 666,1	140 666,1
Crédit à voter				140 666,1	140 666,1

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2008-2009	2007-2008
	(000 \$)	
Affectation à un fonds spécial	54 886,7	54 886,7
Transfert	85 779,4	85 779,4
Total	140 666,1	140 666,1
Effectif	(en ETC)	
Effectif du fonds spécial	318	326
Effectif total	318	326

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 8

Ventilation très détaillée des sommes versées au programme 1 : Promotion et développement du tourisme pour 2007-2008 et prévisions des sommes pour 2008-2009. Indiquer l'utilisation faite de ces sommes.

Réponse :

Programme 1 Promotion et développement du tourisme

Éléments	Budget de dépenses 2008-2009	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2008-2009	Crédits 2007-2008
	(000 \$)				
1. Tourisme Québec	54 886,7	-	-	54 886,7	54 886,7
2. Société du Centre des congrès de Québec	15 940,0	-	-	15 940,0	15 940,0
3. Société du Palais des congrès de Montréal	39 599,4	-	-	39 599,4	39 599,4
4. Régie des installations olympiques	30 240,0	-	-	30 240,0	30 240,0
	140 666,1	-	-	140 666,1	140 666,1
Crédit à voter				140 666,1	140 666,1

Ce programme vise à favoriser l'essor de l'industrie touristique du Québec en orientant et concertant l'action gouvernementale et privée en matière de tourisme, en suscitant et soutenant le développement de l'offre, en assurant la promotion du Québec et de ses expériences touristiques ainsi qu'en aménageant et en exploitant des installations publiques à caractère touristique.

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	2	Éléments 3	4	2008-2009	2007-2008
	(000 \$)					
Affectation à un fonds spécial	54 886,7	-	-	-	54 886,7	54 886,7
Transfert	-	15 940,0	39 599,4	30 240,0	85 779,4	85 779,4
	54 886,7	15 940,0	39 599,4	30 240,0	140 666,1	140 666,1

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 8

Ventilation très détaillée des sommes versées au programme 1 : Promotion et développement du tourisme pour 2007-2008 et prévisions des sommes pour 2008-2009. Indiquer l'utilisation faite de ces sommes.

Réponse :

Crédits affectés à un fonds spécial

	2008-2009	2007-2008
	(000 \$)	
Programme 1 - Promotion et développement du tourisme		
Fonds de partenariat touristique	54 886,7	54 886,7
Total du portefeuille	54 886,7	54 886,7
Effectif total (en ETC)	318	326

Ventilation par catégories de dépenses

	2008-2009	2007-2008
	(000 \$)	
Rémunération	15 793,3	15 793,3
Fonctionnement	13 409,1	13 409,1
Support	25 684,3	25 684,3
Total du portefeuille	54 886,7	54 886,7

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 8

Ventilation très détaillée des sommes versées au programme 1 : Promotion et développement du tourisme pour 2007-2008 et prévisions des sommes pour 2008-2009. Indiquer l'utilisation faite de ces sommes.

Réponse :

Crédits de transfert

	2008-2009	2007-2008
	(000 \$)	
Programme 1 - Promotion et développement du tourisme		
Régie des installations olympiques	30 240,0	30 240,0
Société du Centre des congrès de Québec	15 940,0	15 940,0
Société du Palais des congrès de Montréal	39 599,4	39 599,4
Total du programme 1	85 779,4	85 779,4
Total du portefeuille	85 779,4	85 779,4

Ventilation par bénéficiaires

	2008-2009	2007-2008
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	85 779,4	85 779,4
Total du portefeuille	85 779,4	85 779,4

Ventilation par catégories de dépenses

	2008-2009	2007-2008
	(000 \$)	
Rémunération	24 530,0	24 300,7
Fonctionnement	32 053,0	30 313,6
Capital	11 448,5	11 834,2
Intérêt	17 747,9	19 330,9
Total du portefeuille	85 779,4	85 779,4

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question 9

Sommes versées par le Conseil exécutif dans le Fonds de partenariat touristique pour 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009. Indiquer l'utilisation faite de ces sommes.

Réponse :

Liste des sommes versées par le Conseil exécutif pour 2007-2008 et leur utilisation.

1. Programme Festivals et événements : 2 500 000 \$

Utilisation :

Dans l'enveloppe de 12,5 M\$ pour ce programme, 2,5 M\$ viennent du Conseil exécutif et 10 M\$ des crédits votés. Les festivals et événements subventionnés sont listés à la question 23.

2. Fêtes du 375^e anniversaire de la ville de Trois-Rivières

Utilisation :

Un montant de 285 000 \$ servira à défrayer une partie du coût des festivités.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

10

État d'avancement de la politique québécoise de développement touristique. Bilan détaillé de la démarche d'élaboration et résultats obtenus. Préciser les sommes engagées en 2007-2008 dans le cadre de cette stratégie et les prévisions pour 2008-2009.

Réponse :

La politique touristique du Québec – Vers un tourisme durable- a été lancée le 4 mai 2005 et sa mise en œuvre dès lors enclenchée. Ses 26 mesures seront implantées jusqu'en 2010.

En 2005-2006, plusieurs actions structurantes avaient été déployées :

- la création du Conseil des partenaires de l'industrie touristique;
- la tenue des premières assises annuelles du Tourisme
- la conception et le déploiement d'une nouvelle stratégie de marque, *Québec, Fournisseur d'émotions* depuis 1534 avec ses quatre expériences (Le Québec grande nature, Le Québec du Saint-Laurent, Le Québec de villégiature et le Québec des grandes villes).

En 2006-2007, la mise en œuvre de la Politique touristique se poursuivait avec :

- la tenue de plusieurs rencontres du Conseil des partenaires de l'industrie touristique;
- les secondes Assises du Tourisme;
- l'intensification des alliances par l'amélioration du partenariat avec les associations touristiques régionales, l'interventions découlant de la Stratégie nationale en matière de Tourisme, un cadre pour une collaboration fédérale-provinciale-territoriale et la création, à Montréal, du Centre mondial d'excellence des destinations touristiques;
- l'association, avec plusieurs partenaires, au Réseau de veille en tourisme de la Chaire de tourisme Transat;
- l'élaboration, la validation et le lancement de la *Démarche Qualité Tourisme*;
- le soutien au développement de l'offre touristique via l'« Aide financière aux activités structurantes en région » et l'« Aide financière aux festivals et événements touristiques »;
- l'amorce de l'élaboration de la future stratégie de développement durable et de promotion des croisières internationales sur le Saint-Laurent et
- l'identification des orientations des plans intégrés de développement et de promotion des expériences touristiques.

En plus, l'année 2006-2007 fut marquée par l'augmentation des partenariats. Ils se sont concrétisés avec :

- l'entente de partenariat avec ATR associées du Québec pour l'organisation et la tenue des Grands Prix du Tourisme québécois;
- l'entente de partenariat avec le Conseil québécois de l'industrie touristique pour l'organisation et la tenue des Assises du Tourisme et
- le premier Appel de proposition pour la promotion de la destination québécoise sur les marchés touristiques hors-Québec

En mai 2007, lors des Assises du Tourisme, un constat était posé : dix-sept mesures de cette politique étaient réalisées et/ou récurrentes, deux étaient en cours de réalisation, une était désuète et six devaient être entreprises. Parmi ces dernières, quatre concernaient les ressources humaines en tourisme, un chantier fut entamé pour ce domaine d'intervention et un investissement de 150 000 \$ déployé pour l'implantation des quatre mesures.

En 2007-2008, l'implantation de la Politique touristique continuait principalement avec :

- les trois rencontres du Conseil des partenaires de l'industrie touristique (18 mai 2007, 18 septembre 2007 et 22 février 2008);
- la poursuite de l'augmentation des partenariats par l'entremise du second appel de proposition pour la promotion, et par une initiative importante déclenchée avec l'annonce, le 18 octobre 2007, de l'Entente-cadre de partenariat régional en tourisme qui vise à stimuler le développement touristique. En 2007-2008, les premières signatures d'ententes régionales ont eu lieu.
- la campagne télévisuelle et électronique de la *Démarche Qualité Tourisme* dans laquelle un peu plus de 200 000\$ fut injecté et évidemment, la poursuite de l'implantation des mesures récurrentes.

Ainsi, pour les sept domaines d'intervention de la Politique touristique du Québec, des actions ont été posées en 2007-2008 et, tel que convenu lors de l'élaboration de cette politique, le bilan annuel de sa mise en œuvre sera dressé lors des prochaines Assises du Tourisme qui auront lieu vendredi, le 9 mai 2008 au Palais des congrès de Montréal.

Question

11

Concernant le CPIT, indiquer le nombre de rencontres tenues, la date et le lieu des rencontres. Fournir une copie des ordres du jour et procès verbaux.

Réponse :

Calendrier des rencontres Conseil des partenaires 2007 – 2008	
18 mai 2007	Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec 3535, rue Saint-Denis Montréal
18 septembre 2007	Hilton Québec 1100, boulevard René-Lévesque Est Québec
22 février 2008	InterContinental Montréal 360, rue Saint-Antoine Ouest Montréal

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE

Date : Le vendredi 18 mai 2007

Horaire : 10 h à 11 h 30

Précédé d'un café/croissant à 9 h 30

Lieu : Salle Léonard-Gagnon
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec
3535, rue Saint-Denis – 6^e étage
Montréal

PROJET D'ORDRE DU JOUR

- 1. Mot de bienvenue**
Par M. Raymond Bachand
- 2. Présentation des membres du Conseil**
Tour de table
- 3. Orientations et perspectives de l'industrie touristique**
Par M. Raymond Bachand
- 4. Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique**
Tour de table
- 5. Remerciements aux membres sortants**
Par M. Raymond Bachand
- 6. Prochaines rencontres :**
 - Vendredi, le 21 septembre 2007* (Montréal)
 - Vendredi, le 22 février 2008 (Montréal)
- 7. Divers**

* En attente d'une confirmation de la responsable de l'agenda

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE

Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

ADOPTÉ

Membres :				Observateurs :				Accompagnateurs :					
Raymond Bachand, coprésident				Charles Lapointe				Yvan Bilodeau, remplacé par Claude Beaudoin					
Romain Girard, coprésident				Normand Legault, absent				Andrée Bernard					
Jocelyn Carrier				Louise Nadeau				Luc Fournier, absent					
Albert Daoust				Nicole O'Bomsawin				Olivier Hébert					
Olivier Désilets, absent				Louise Pagé				Chantal Ouellet					
Charles Désourdy, absent				Georges Vacher				France Pégeot					
Adèle Girard								Isabelle Perras					
Pierre Labrie				Serge Fournier, secrétaire				Louis Rome					
								Pierre Thibeault					
	Sujets			Principaux éléments de discussions				Décisions	Responsable(s)	Echéance			
1	Mot de bienvenue			Le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre du Tourisme, M. Raymond Bachand, souhaite la bienvenue aux membres du Conseil. Depuis le 18 avril 2007, date à laquelle il devenait titulaire du ministère du Tourisme (MTO), il a participé à Rendez-vous Canada, aux Assises du Tourisme, au Gala des Grands Prix et il a rencontré l'honorable Gerry Ritz, secrétaire d'État (Petite Entreprise et Tourisme). L'ordre du jour est adopté avec deux ajouts au divers ¹ . Un tour de table permet aux membres de se présenter.									
2	Présentation			Le ministre du Tourisme, M. Raymond Bachand, précise qu'il se situe dans l'action. Puis, il identifie trois grands défis à relever :									
3	Orientations et perspectives de l'industrie touristique			<ul style="list-style-type: none">• Défi de l'attractivité : le volume de touristes étant en croissance dans le monde, le Québec doit aller chercher sa part de marché. Il est aussi important de travailler avec les autres provinces pour amener des touristes au Québec et aux chutes Niagara s'ils le souhaitent.• Défi de la qualité : le produit, c'est-à-dire l'offre touristique, doit être rehaussé. Les destinations sont de plus en plus évaluées par des consommateurs avertis dont les exigences croissent.• Défi particulier au Québec, la concertation : ici, chacun veut développer son coin de pays, mais face au marché extérieur et avec le peu de moyen dont nous disposons, nous devons travailler ensemble. Par ailleurs, la comparaison de l'évolution du budget de promotion des ministères du Tourisme du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, fait ressortir que, malgré le fait que certaines									

¹ Le compte rendu de la rencontre du 1^{er} février 2007 n'est pas présenté puisqu'il a été adopté préalablement à la présente rencontre par les membres du Conseil.

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

	Orientations et perspectives de l'industrie touristique (suite)	<p>provinces aient haussé les budgets consacrés à leur promotion, les sommes octroyées à cette fin au Québec demeurent comparables.</p> <p>L'appui gouvernemental devrait s'appliquer à des projets vraiment structurants tels que le projet de modernisation et d'agrandissement du Zoo de Granby, le développement d'un vaste complexe récréotouristique au Massif de la Petite-Rivière-Saint-François et d'autres projets de cette envergure. Les croisières internationales constituent un des grands axes de développement de l'offre touristique dans le monde dont le Québec pourrait bénéficier.</p> <p>Concernant les travaux du Conseil, des discussions ouvertes et des avis éclairants sont souhaités. Le travail de concertation à l'interne et avec l'externe est essentiel. La présence de Développement économique Canada est d'ailleurs appréciée.</p> <p>Le ministre revient sur sa rencontre avec l'honorable Gerry Ritz, secrétaire d'État (Petite Entreprise et Tourisme). Messieurs Bachand et Ritz ont convenu que les deux paliers de gouvernement doivent travailler ensemble sur la promotion dédiée au marché américain. Ils ont aussi abordé le nouveau financement fédéral des festivals (enveloppe de 30 M\$ géré par Patrimoine Canada) en cernant qu'une philosophie de distribution doit être identifiée.</p> <p>M. Bachand poursuit en soulignant la qualité du rapport « Propositions d'orientations pour le ministre du Tourisme afin d'optimiser l'aide allouée aux festivals et aux événements touristiques » issu des travaux d'un Comité de réflexion conjoint. Ces propositions mèneraient à un appui financier mieux ciblé quant à l'impact touristique.</p>	Transmettre une copie aux membres du Conseil	Secrétaire du Conseil	Non précisée
4	Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique – Tour de table	<p><u>M. Romain Girard</u>, Vice-président exécutif, Association des propriétaires d'autobus du Québec et coprésident du Conseil</p> <p>M. Romain Girard insiste d'abord sur des éléments de satisfaction de l'industrie touristique québécoise :</p> <ul style="list-style-type: none">• la nomination de M. Bachand en tant que ministre du Tourisme;• le maintien du MTO en tant qu'entité singulière (pas de fusion). <p>Enjeu principal : le développement de l'industrie touristique</p> <ul style="list-style-type: none">• importance des ressources humaines;<ul style="list-style-type: none">▪ stabilité des emplois▪ permanence de la main-d'œuvre▪ amélioration continue de la compétence• nécessité d'avoir des entreprises plus fortes et plus stables;<ul style="list-style-type: none">▪ entreprises à l'année longue			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

	<p>Commentaire du ministre : cinq éléments sont nécessaires au développement économique : (1) un entrepreneur innovateur, (2) un fonds de départ, (3) des investissements, (4) une main-d'œuvre de qualité en nombre suffisant et (5) de l'exportation. La faiblesse de l'industrie touristique québécoise réside dans l'accès au financement notamment en raison des risques et des problèmes de stabilité. Les institutions bancaires sont donc peu enclines aux investissements en tourisme.</p>			
<p>Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique – Tour de table (suite)</p>	<p>M. Jocelyn Carrier, président du conseil d'administration, ATR associées du Québec</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none">• Nouvelle initiative « Emplois d'été Canada » et son impact sur l'industrie touristique<ul style="list-style-type: none">▪ Contexte : le gouvernement du Canada a remplacé le programme « Placement Carrière Été » par l'initiative « Emplois d'été Canada », et ce, en resserrant les critères de distribution du financement.▪ Problèmes :<ul style="list-style-type: none">▪ « 450 emplois perdus », bilan partiel provenant de 10 ATR;▪ inquiétudes puisque les jeunes sont la main-d'œuvre de demain;▪ la main-d'œuvre étudiante soutient plusieurs attraits touristiques.• Plans stratégiques des ATR²<ul style="list-style-type: none">▪ Contexte : chaque plan comprend des projets structurants pour la région. Les plans sont déposés à la Conférence régionale des élus et au ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.▪ Problème : « besoin d'une plus grande cohésion entre le gouvernement et l'industrie. Onze ministères sont impliqués dans le développement touristique des régions ».▪ Solution proposée : préparer des coffres à outils pour les régions afin que celles-ci soient en mesure d'aller chercher le financement nécessaire au développement de l'industrie touristique.<ul style="list-style-type: none">▪ 1^{er} outil : identification des fonds nécessaires et négociation des ententes spécifiques;▪ 2^e outil : taxe sur l'hébergement – 25 % pourrait être dédié au développement de l'offre;▪ 3^e outil : création d'un « régime d'épargne touristique en développement régional ». <p>M. Jocelyn Carrier termine en précisant : « J'insiste sur l'autonomie des régions; toutes les décisions doivent se prendre en région ».</p>			

² Le 3 mars 2006, une nouvelle entente de partenariat entre le MTO et 20 ATR est annoncée. Elle couvre la période 2006-2010 et traite notamment du financement et des modalités de reddition de comptes des ATR. En octobre 2006, le ministère distribue le *Guide d'élaboration du plan stratégique à l'intention des ATR*. Ces dernières doivent soumettre leur plan stratégique au ministère pour l'obtention du 3^e versement prévu pour le 1^{er} avril 2007.

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

	Commentaire : Le ministre, M. Raymond Bachand, revient sur l'autonomie des régions en soulignant la nécessité de l'existence d'une entité centrale, le ministère du Tourisme, notamment pour les projets structurants.			
Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique – Tour de table (suite)	<p>M. Georges Vacher, vice-président, marchés francophones, Jonview Canada inc. (filiale de Transat A. T.) et président du Conseil québécois de l'industrie touristique (CQIT)</p> <p>Avant d'aborder les enjeux, M. Georges Vacher, mentionne, en se référant aux deux ministères desquels M. Raymond Bachand est le titulaire, que l'industrie touristique québécoise est très satisfaite du jumelage tourisme et développement économique. De plus, le rapprochement entre l'industrie et le MTO via le Conseil des partenaires de l'industrie touristique est très apprécié. Soulignant plusieurs résultats des travaux du Conseil, il précise l'apport du Comité valorisation qui a mis en exergue les difficultés d'accès au financement. Un volet formation doit aussi être considéré dans ce dossier puisque les promoteurs doivent apprendre à mieux présenter leurs demandes (les projets bien présentés doivent être viables et les demandes d'aide réalistes).</p> <p>Enjeux identifiés par le CQIT :</p> <ul style="list-style-type: none">• la qualité (ajustée en tenant compte des exigences de la demande);• l'innovation;• la main-d'œuvre (formation et rétention);• le développement des produits selon la demande;• la promotion;• la baisse du volume de touristes américains;• l'accès aux régions.	<p>Évaluer la possibilité de créer un Comité « Accès au financement »</p> <p>Demande du ministre : établir le plan de travail 2007-2008 du Conseil des partenaires</p>	<p>Conseil des partenaires</p> <p>Conseil des partenaires</p>	<p>Prochaine rencontre</p> <p>Prochaine rencontre</p>
	<p>M. Pierre Labrie, directeur général, Office du tourisme de Québec</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none">• Financement/capital de risque :<ul style="list-style-type: none">▪ le financement de démarrage est plus accessible que le financement nécessaire à l'amélioration de la qualité du produit;▪ l'accès au financement est très difficile pour les petites entreprises touristiques;▪ les ATR ne disposent pas des outils nécessaires pour soutenir le développement.• « Saisonnalité » :<ul style="list-style-type: none">▪ la rentrée scolaire en août nuit à l'industrie touristique;▪ une analyse globale du dossier de la relâche scolaire est nécessaire;▪ le nouveau décret dans le domaine de la construction occasionnera la perte d'une semaine en haute saison.			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique – Tour de table (suite)	<ul style="list-style-type: none">• Promotion :<ul style="list-style-type: none">▪ Améliorer l'arrimage entre la promotion gouvernementale et celle des ATR;▪ Maximiser l'effet de levier.			
	<p>M. <u>Albert Daoust</u>, directeur général, Régie intermunicipale du canal de Soulanges</p> <p>Le Saint-Laurent fait partie, à juste titre, des expériences touristiques déployées par le Québec.</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none">• remédier à la méconnaissance du Québec comme destination nautique;• développer l'offre en matière de tourisme nautique, le Québec étant en retard. <p>Solution : des projets structurants doivent être proposés et appuyés.</p> <p>M^{me} <u>Adèle Girard</u>, directrice générale, Conseil québécois des ressources humaines en tourisme (CQRHT)</p> <p>Lors des Assises du tourisme (4 mai 2007), le Ministère a précisé que les ressources humaines sont une priorité d'action 2007-2008. Concordant avec les priorités identifiées par le Conseil des partenaires³, cette décision constitue une excellente nouvelle.</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none">• Modifier les perceptions : il faut arrêter de vouloir élaborer des outils, une panoplie d'outils sont disponibles. Il faut plutôt miser sur leur promotion de façon à accroître leur utilisation.• Suppléer au manque de fonds pour réaliser les 12 Plans de développement des ressources humaines (PDRH) définis, sur une base volontaire, par les régions.• Identifier des solutions interrégionales pour remédier aux problèmes de compétence de gestionnaires notamment en matières de présentation de demandes de financement et de gestion du personnel. <p>M^{me} <u>Nicole O'Bomsawin</u>, directrice adjointe au développement des relations autochtones, Réserve de la biosphère du Lac-Saint-Pierre</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none">• La nation huronne wendat travaillera à la classification du futur hôtel-musée à Wendake et s'assurera de la qualité de sa main-d'œuvre⁴.• À la réserve de la biosphère, « on travaille avec la <i>Démarche Qualité Tourisme</i> ».			

³ Le 5 décembre 2006, le Conseil a établi que les domaines d'intervention prioritaires pour 2007-2008 devraient être : (1) Développement de l'offre, (2) Ressources humaines et (3) Accès et transport.

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique – Tour de table (suite)	<p>M^{me} Louise Nadeau, directrice générale, Le Québec maritime</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none">• Méconnaissance des retombées significatives de l'industrie touristique sur la qualité de vie des citoyens, la rétention des jeunes en région et le développement d'autres secteurs d'activités (Exemple : pistes cyclables).• Accès aux régions :<ul style="list-style-type: none">▪ prolongation des autoroutes;▪ dégradation continue du service aérien des régions.• « Saisonnalité » — incluant un problème de perception, la Gaspésie n'est pas fermée en hiver.• Importance d'augmenter les partenariats – être ouverts et à l'affût des possibilités de développement. <p>Pour le ministre, M. Raymond Bachand, le MTO doit exercer un leadership favorisant le partenariat et la coordination interrégionale. Il faut éviter la compétition.</p>			
	<p>M. Charles Lapointe, président-directeur général de Tourisme Montréal</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none">• Faire face à la crise actuelle; « le marché américain est en baisse pour la 6^e année consécutive ». Les « resorts », les plus affectés, sont coïncés : la baisse de l'achalandage entraîne une baisse des investissements, qui entraîne une baisse de la qualité puis une baisse de l'achalandage.• Collectivement, le niveau de financement pour la promotion est bon, mais des marchés sont oubliés (Exemples : la Chine et le Japon) et des promoteurs ont de la difficulté à demander du financement et, ultérieurement, à faire la preuve de la rentabilité du financement reçu.• « Le MTO a toujours joué sur deux tableaux : la promotion et le développement de l'offre », il suggère « la création d'une Agence de mise en marché, une boîte indépendante pour le marketing à l'instar de la Maison de la France et de la Commission canadienne du tourisme. Le Conseil des partenaires de l'industrie touristique pourrait conseiller cette agence ».			
	<p>M. Claude Beaudoin, vice-président marketing, Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ)</p> <p>La SEPAQ exploite 48 établissements regroupés sous 3 réseaux, l'un d'eux étant le produit d'appel « parcs nationaux » (au nombre de 26 présents dans 14 régions touristiques). Depuis la prise en charge des parcs nationaux par la SEPAQ en 1999, 125 M\$ ont été investis par le gouvernement du Québec notamment, pour leur mise à niveau.</p> <p>Ce produit d'appel a été considéré, à juste titre, dans les orientations des plans intégrés de développement et</p>			

⁴ Le gouvernement du Québec investira 4,85 M\$ dans ce projet lancé le 4 mai 2007.

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

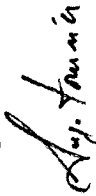
Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique - Tour de table (suite)	de promotion des expériences Saint-Laurent et Grande nature. En promotion, la SÉPAQ investit, chaque année, 2,1 M\$ uniquement pour les parcs (principalement dans l'intra Québec). « Pour les marchés hors-Québec, la SÉPAQ considère qu'une plus grande contribution à la commercialisation de la part des partenaires régionaux et nationaux est nécessaire ». Rappelons que les 27 M\$ dépensés lors des 3,6 M de jours/visite génèrent des retombées économiques de 434 M\$ en région (hôtellerie, camping, restauration et transport), un effet levier de 1 pour 16. De plus, la pratique d'activités de plein air et la visite des parcs nationaux arrivent au 3 ^e rang des motivations de voyage des Américains après les réunions familiales et le magasinage.			
	M. Pierre Labrie propose d'examiner les formes de partenariat possibles lors d'une prochaine rencontre.			
	<p><u>M^{me} Michèle D'Auray</u>, sous-ministre, Développement économique Canada</p> <p>Enjeux :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour DEC, le tourisme est un outil de développement économique. Leurs intérêts portent : <ul style="list-style-type: none"> ▪ dans les grands centres, sur les touristes internationaux; ▪ dans les autres régions, sur les touristes hors-Québec (donc leurs investissements sont en développement de l'offre et en promotion). • Besoin d'un meilleur arrimage entre DEC et le MTO et des discussions sont déjà en cours à cet égard. • Nécessité d'éviter la concurrence interrégionale. <p><u>M. Romain Girard</u> termine la présentation des enjeux en soulignant que le développement durable est sous-jacent à la Politique touristique et donc, que tous les enjeux présentés devraient être traités en considérant la durabilité.</p>			
Retour sur l'initiative « Emplois d'été Canada »	<p>Le Conseil évalue la situation. Puis, <u>M^{me} Michèle D'Auray</u> précise que le contexte économique a entraîné un changement de vocation de l'aide du gouvernement fédéral qui souhaite dorénavant soutenir les étudiants qui ne pourraient intégrer le marché du travail sans soutien (par exemple : les autochtones et les handicapés). Elle précise que le Québec a reçu sa part de subventions, mais qu'elles ont été dirigées vers d'autres secteurs d'activités. Par ailleurs, bien que les réponses négatives aient été reçues autour du 15 mai 2007, la modification ne peut être un élément de surprise puisque le CQRHT avait informé l'industrie dès 2005.</p> <p>Le ministre, M. Raymond Bachand, oriente la discussion vers la recherche de solutions :</p> <ul style="list-style-type: none"> • il est suggéré que l'ATR (avec la taxe de 2 \$), le gouvernement du Québec et l'organisme employeur partagent le coût de chaque emploi en proportion égale; • si l'ATR éprouve des difficultés à affecter les montants nécessaires, le gouvernement du Québec pourrait lui avancer les fonds puis se rembourser à partir du transfert du 2 \$; • le ministre précise que « les régions ont une obligation de trouver des fonds en région ». 			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 mai 2007

	<p>Il est conclu :</p> <ul style="list-style-type: none">• que ATR associées du Québec fournira dans la semaine du 21 mai 2007, l'état de situation incluant le nombre d'emplois non subventionnés (les refus), le nombre d'emplois essentiels et le coût unitaire;• qu'une solution de transition sera identifiée, par l'ensemble des partenaires, pour l'été 2007;• que ce dossier devra se régler au cours de la semaine du 21 mai. <p>M. Jocelyn Carrier insiste : « il souhaite consulter les ATR parce qu'il ne veut pas d'une solution imposée d'en haut ». Il est entendu que les partenaires travailleront le dossier rapidement.</p>	Fournir le bilan final de la consultation des ATR	Jocelyn Carrier	Semaine du 21 mai 2007
5	Remerciements aux membres sortants	Procéder en partenariat	Partenaires identifiés	Rapidement
6	Prochaines rencontres	Organiser un repas	Secrétariat du Conseil	En temps et lieu
7	Divers	Informers les membres	Secrétaire du Conseil	Non précisée
	<p>Le ministre, M. Raymond Bachand, transmet des remerciements aux membres dont le mandat se termine en juin 2007 : MM. Romain Girard, Jocelyn Carrier, Olivier Désilets, Pierre Labrie, Normand Legault et M^{me} Louise Nadeau. À la prochaine rencontre du Conseil, un repas réunira les membres dont le mandat est de 3 ans et les nouveaux membres.</p> <p>Les dates proposées sont : vendredi, le 21 septembre 2007 à Montréal et vendredi, le 22 février 2008 à Montréal. À la mi-juin, la date de la rencontre de l'automne sera confirmée aux membres.</p> <p>Deux sujets :</p> <ul style="list-style-type: none">• le ministre invite les partenaires qui ont des commentaires sur le dossier d'un « Open sky », un projet d'espace économique commun avec l'Europe, de lui en faire part ;• le Conseil demande une intervention du ministre dans le dossier de la non-distribution de l'enveloppe fédérale de 30 M\$ pour les festivals (annonce du budget fédéral, 19 mars 2007). Un contact entre les deux cabinets politiques a déjà été établi pour demander que les critères de distribution sortent avant l'automne 2007 et pour signaler que le Québec compte participer au processus d'identification de ces critères.			
	Conclusion			
	<p>Le ministre, M. Raymond Bachand, conclut que le Conseil a besoin d'un plan de travail.</p> <p>Il remercie M. Romain Girard qui assume la coprésidence du Conseil depuis sa création en 2005 et qui a accepté de continuer à assumer cette fonction.</p>			

Ministère du Tourisme, le 10 septembre 2007

Adopté le 18 septembre 2007



Serge Fournier, secrétaire

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE

Date : Le mardi 18 septembre 2007

Horaire : 12 h Dîner
 Salon Citadelle
 23^E étage

13 h 30 à 15 h 30
 Rencontre
 Salon Panorama Vieux-Port
 23^E étage

Lieu : Hilton Québec
 1100, boulevard René-Lévesque Est
 Québec

PROJET D'ORDRE DU JOUR

1. Mot de bienvenue du ministre
2. Présentation des nouveaux membres
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Adoption du compte rendu de la rencontre du Conseil des partenaires de l'industrie touristique du 18 mai 2007 et suivis
5. Plan de travail 2007-2008 du Conseil des partenaires – discussion
6. Aide financière aux festivals et aux événements touristiques - discussion
7. Soutien au développement de l'offre touristique – discussion
 - 7.1. Aide stratégique aux projets touristiques
 - 7.2. Ententes de partenariat régional
8. Initiative « Emploi d'été Canada » – discussion
9. Assises du tourisme 2008 – discussion sur les thèmes
10. Prochaine rencontre : vendredi, le 22 février 2008
Montréal
11. Divers

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 septembre 2007

ADOPTÉ

Membres :		Observateurs :	Accompagnateurs :
Raymond Bachand, coprésident	Pierre Labrie	Yvan Bilodeau, remplacé par Claude Beaudoin	François Diguer
Romain Girard, coprésident	Charles Lapointe, absent	Suzanne Chassé, absente	Luc Fournier, absent
Michel Archambault, absent	Suzanne Lareau	Guy McKenzie, remplacé par Claude Valade	Nathalie Germain
Martine Bélanger	Nicole O'Bonsawin	Gilles Demers, absent	Olivier Hébert
Jocelyn Carrier	Louise Pagé	Anne-Marie Leclerc, absente	Pierre Lalumière
Albert Daoust	François B. Rioux	Robert Sauvé, absent	Nicole Ménard
Charles Desourdy	Georges Vacher		Chantal Ouellet
Adèle Girard, absente	Serge Fournier, secrétaire		Louis Rome
			Pierre Thibeault

	Sujets	Principaux éléments de discussions	Décisions	Responsable(s)	Échéance
1	Mot de bienvenue	Le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre du Tourisme, M. Raymond Bachand, souhaite la bienvenue aux membres du Conseil.			
2	Présentation des nouveaux membres	Les nouveaux membres du Conseil sont présentés : M ^{me} Martine Bélanger de l'Administration portuaire de Québec, M ^{me} Suzanne Lareau de Vélo-Québec et M. François B. Rioux, du groupe Riotel Hospitalité. M. Michel Archambault de la Chaire de tourisme Transat siègera également au sein du Conseil. Un remerciement particulier est adressé à M. Romain Girard qui poursuit son engagement en tant que coprésident. Les mandats sont d'une durée de trois ans.			
3	Adoption de l'ordre du jour	Trois sujets sont inscrits au point Divers : <ul style="list-style-type: none">le développement éolien et le tourisme;la conférence de presse du matin (communiqué : « Nouveau programme fédéral concernant les festivals, Québec réclame un nouveau programme touristique pour les événements majeurs »);les échanges commerciaux avec l'Ontario.			
4	Adoption du compte rendu de la rencontre du Conseil des partenaires de l'industrie touristique du 18 mai 2007 et suivis	M. Georges Vacher demande un ajout au compte rendu du 18 mai 2007 : s'il est judicieux de vouloir que l'industrie touristique du Québec soit en mesure de présenter correctement des demandes d'aide financière, il faut aussi s'assurer que les projets soient viables et les demandes d'aide réalistes. Le compte rendu de la séance du 18 mai 2007 est adopté tel qu'amendé.			
5	Plan de travail 2007-2008 du Conseil des partenaires	Il est convenu que le nouveau conseil se réunissant pour la première fois, le point « Enjeux et perspectives pour les secteurs de l'industrie touristique », abordé lors de la séance précédente, sera complété. Puis le ministre, M. Raymond Bachand, suggère qu'un groupe restreint de membres du conseil puisse élaborer un plan d'action et lui transmettre au cours des prochaines semaines.			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 septembre 2007

Plan de travail 2007-2008 du Conseil des partenaires (suite)	<p><u>M. Charles Désourdy</u>, président-directeur général, Ski Bromont</p> <p>La priorité devrait être accordée à l'amélioration de la rentabilité des entreprises qui accumulent des profits à la goutte. Il faut identifier des façons de remplir les périodes creuses et de profiter de chaque opportunité. La région des Cantons-de-l'Est a, par exemple, soumis sa candidature pour recevoir les jeux du Québec, il s'agit de retombées de 3,7 M\$. Toutefois, cet événement tenu en août aurait un impact plus important pour l'industrie touristique s'il se déroulait en juillet. L'industrie a besoin de petits gestes significatifs.</p>			
	<p><u>M. François B. Rioux</u>, président, Groupe Riollet Hospitalité</p> <p>Ayant pris connaissance des enjeux énoncés lors de la réunion précédente, M. Rioux affirme que tous sont réels et qu'au-delà des papiers et des comités, il faut entreprendre des actions concrètes. À titre d'exemple, il déplore le manque d'action de l'industrie touristique lors des discussions ayant mené à la modification des congés de la construction.</p> <p>Par ailleurs, la mauvaise synchronisation entre les besoins de main-d'œuvre étudiante et les congés scolaires constitue un défi de taille sur lequel le gouvernement du Québec devrait se positionner. Il faut donner des congés à des moments opportuns et permettre le rattrapage scolaire à d'autres moments. En Colombie-Britannique, par exemple, les étudiants en hôtellerie commencent leurs cours deux semaines après ceux qui suivent une autre formation (donc après la <i>Fête du travail</i> et non à la mi-août). Les lundis et vendredis peuvent être des journées de congés scolaires puis la formation est accélérée dans les périodes creuses antérieures aux fêtes de décembre. Il faut s'inspirer des actions des autres provinces et coordonner nos actions avec celles d'autres secteurs. Le ministre suggère qu'un comité puisse se pencher sur cet enjeu.</p> <p>Des commentaires sont émis :</p> <ul style="list-style-type: none">• Le ministre souligne que le Comité sur les festivals et événements, la réunion avec des ATR, les démarches entreprises concernant l'initiative « Emplois d'été Canada » ont permis de régler des dossiers. Les intervenants sont déjà dans un « mode action ».• M. Jocelyn Carrier insiste sur la prépondérance de régler le dossier du calendrier scolaire. Le calendrier du deuxième cycle du secondaire pourrait être modifié. D'ailleurs, M. Carrier a déjà effectué des démarches auprès d'un dirigeant syndical qui a semblé faire preuve d'ouverture. Les changements nécessaires impliquent la participation de partenaires syndicaux et éventuellement de passer un décret gouvernemental.• M. Pierre Labrie insiste sur la nécessité de régler, en 2007-2008, ce dossier qui comprend deux volets : la disponibilité de la main-d'œuvre en été et la clientèle en hiver. L'industrie touristique a besoin « d'accompagnements responsables » pour relever l'« énorme défi de concertation et consultation » qui permettra d'identifier et d'appliquer des solutions. L'étalement ou la concentration			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 septembre 2007

Plan de travail 2007-2008 du Conseil des partenaires (suite)	<p>de la relâche scolaire est une question de longue date, M. Michel Archambault a d'ailleurs déjà réalisé une étude sur l'impact de la relâche scolaire en hiver. La seconde priorité devrait être l'accès au capital, et ce, en considérant la commercialisation et la concurrence.</p>			
	<p><u>M^{me} Suzanne Lareau</u>, présidente-directrice générale, Vélo-Québec</p> <p>Le calendrier scolaire est une priorité. Toutefois les éléments suivants doivent être retenus :</p> <ul style="list-style-type: none">• le niveau collégial serait le plus facile à modifier;• au niveau secondaire, la semaine de relâche de mars a été obtenue parce que le début de l'année scolaire a été avancé. <p>Par ailleurs, la seconde priorité devrait être l'amélioration de l'efficacité de l'information touristique. À titre d'exemple, entre Québec et Montréal, les touristes consultent cinq guides touristiques.</p> <p><u>M^{me} Martine Bélanger</u>, directrice, Marché des croisières, Administration portuaire de Québec</p> <p>Les priorités 2007-2008 devraient être la main-d'œuvre et le calendrier scolaire.</p> <p>Actuellement, il y a un excellent <i>momentum</i> international et régional pour le développement des croisières. Le Saint-Laurent n'a jamais accueilli autant de croisiéristes internationaux et la Stratégie de développement durable et de promotion des croisières internationales sur le fleuve Saint-Laurent permettra de soutenir le développement de cette industrie génératrice d'entrées de capitaux. Maintenant que les navires viennent, il faut soutenir les produits touristiques et veiller à la compétence de la main-d'œuvre (besoin d'une main-d'œuvre bilingue).</p> <p>M. Albert Daoust complète cette position en ajoutant qu'il faut aussi se soucier des infrastructures du Saint-Laurent dévolues au tourisme nautique. En 2002-2003, Tourisme Québec, Parcs Canada et des partenaires de l'industrie touristique avaient élaboré un plan d'action. L'accessibilité aux marinas et le nombre limité de places à quai sont des problèmes à solutionner. Il suggère la création d'un comité des priorités en matière de tourisme nautique.</p>			
	<p>M. Jocelyn Carrier affirme que l'industrie touristique est « une industrie de base qui contribue à la qualité de vie des citoyens et non un secteur de remplacement comme semble le croire le ministère des Affaires municipales et des Régions ». « Onze ministères provinciaux et quelque ministères fédéraux décentralisés touchent d'une façon ou d'une autre au tourisme et ce, sans nécessairement détenir l'expertise requise », il suggère que tous les intervenants devraient passer deux jours ensemble pour voir « comment on harmonise les autres avec le tourisme ». Les deux priorités 2007-2008 devraient être : l'amélioration de la concertation de l'ensemble des intervenants et la modification du calendrier scolaire. M. Carrier revient sur son intervention auprès d'un dirigeant syndical en mentionnant que des modifications au calendrier scolaire</p>			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 septembre 2007

		pourrait être apportées dans une région, un projet-pilote pourrait être implanté. Il souhaite poursuivre ses démarches.			
	Plan de travail 2007-2008 du Conseil des partenaires (suite)	<p>Le ministre, M. Raymond Bachand, conclut que le tourisme est une industrie en elle-même et que ce secteur d'activités est structurant pour l'économie du Québec et du Canada. Dès sa nomination, il a d'ailleurs rencontré ses homologues fédéraux qui s'inquiètent entre autres du déclin du volume de touristes américains. En ce début d'automne, les gouvernements identifient leurs priorités. Parmi les dossiers globaux, ils accordent une attention particulière au développement des croisières internationales et à la réouverture du canal de Soulanges. Il faut identifier et choisir les dossiers les plus structurants, les plus porteurs.</p> <p>Pour le calendrier scolaire, il s'agit d'un dossier de longue date, qui ne devrait pas être pris de façon globale, mais bien par morceaux. Il affirme être « en faveur des projets pilotes en région ».</p> <p>Le coprésident du conseil, M. Romain Girard, remercie les membres qui ont dressé, en deux séances, un portrait des préoccupations de l'industrie touristique.</p>	Poursuivra les démarches	M. Jocelyn Carrier	
6	Aide financière aux festivals et aux événements touristiques – discussion	<p>Le document « Projet du 17 septembre 2007 - Programme d'aide financière aux festivals et aux événements touristiques 2008-2009 » est remis séance tenante aux membres du Conseil.</p> <p>Le ministre en dresse les grandes lignes :</p> <ul style="list-style-type: none">• en présentant les 4 volets : (1) soutien à la tenue et à l'organisation des festivals et événements touristiques; (2) soutien aux festivals et événements émergents; (3) soutien exceptionnel aux projets qui contribuent à augmenter la performance touristique des festivals et événements existants et (4) soutien aux projets d'événements non récurrents d'envergure internationale se déroulant au Québec.• en soulignant que les dates de soumissions des demandes ont été rapprochées pour permettre de transmettre des réponses plus tôt. <p>Le soutien aux congrès demeurera dans un autre programme même s'il figure actuellement à l'annexe 1 du document.</p> <p>Des félicitations sont adressées au ministre ainsi qu'à « toute l'équipe du ministère » pour l'excellent travail effectué.</p>			
7	Soutien au développement de l'offre touristique – discussion	<p>Le document « Projet du 18 septembre 2007 – Entente de partenariat régional » est remis séance tenante aux membres du Conseil. Il y est spécifié que : « dans le cadre de la Stratégie de développement de toutes les régions, le ministère du Tourisme prévoit consacrer une somme de 5 M\$ au renouvellement de l'offre touristique québécoise. Le ministère du Tourisme injectera dans des ententes de partenariat régional en tourisme une somme maximale de 500 000 \$ par ATR pour les 5 ans de la durée de l'entente. Les ATR devront apparier une somme équivalente pour la même période ou une période moindre. D'autres partenaires régionaux ou des ministères et organismes gouvernementaux pourront également participer à la mesure ». Le ministre souligne que l'effet multiplicateur devrait être de 1 pour 6.</p>			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 septembre 2007

Soutien au développement de l'offre touristique – discussion (suite)	<p>M. Jocelyn Carrier mentionne l'adhésion des ATR qui apprécient particulièrement la durée des deux programmes (5 ans) ainsi que l'ouverture du ministre pour les spécificités régionales et le rythme de développement des régions. Il offre une collaboration pour l'annonce publique.</p> <p>M. Charles Désourdy affirme que l'industrie du ski « a été malmenée depuis 10 ans » et que les coûts d'opération ont connu une croissance continue. M. François B. Rioux demande s'il existe des données témoignant des besoins régionaux pour relever le niveau de l'offre à un calibre national et international, et ce, afin d'éviter le saupoudrage des efforts de développement. Le ministre, M. Raymond Bachand, rappelle le caractère structurant des projets soutenus. Ainsi les projets soumis au ministère dans le cadre du Programme d'aide stratégique aux projets touristiques doivent comporter des investissements directs totaux de 1 M\$ et plus.</p> <p>M. Georges Vacher réitère que la liste des projets soutenus en 2007 n'a pas été rendue publique. Il suggère de remédier à cette situation via bonjourquebec.com ou par l'entremise d'un autre outil de communication du ministère. Le ministre propose plutôt de dresser l'état de développement de l'industrie touristique québécoise.</p>		
8 Initiative « Emploi d'été Canada » - discussion	<p>M. Jocelyn Carrier rappelle la « belle fin » connue dans ce dossier pour l'été 2007 alors que le gouvernement fédéral a accepté de renouveler les subventions octroyées l'année précédente dans le cadre du programme « Placement Carrière Été ».</p> <p>En 2008, la nouvelle initiative « Emploi d'été Canada » sera l'unique outil de support. En prévision du changement engendré, une rencontre a eu lieu entre des représentants du cabinet du ministre, d'ATR associées du Québec et du ministère du Tourisme, le 3 août 2007. La liste des emplois subventionnés (réseau d'accueil et attraits et événements touristiques) a été demandée au gouvernement fédéral.</p> <p>Le ministre insiste : le dossier des emplois d'été 2008 ne devrait pas être une surprise du mois de mai 2008. Un comité devrait dès maintenant être mis en place. Il faut rapidement connaître la nature des difficultés.</p> <p>M. Georges Vacher livre les commentaires de M^{me} Adèle Girard :</p> <ul style="list-style-type: none">• il faut considérer que l'initiative « Emploi d'été Canada » n'est pas un support à l'industrie, mais bien un appui pour l'emploi;• cette initiative fournit un nouveau type de salariés dans l'industrie touristique (il faut y réfléchir);• il faut aussi trouver plus de moyens de rétention de la main-d'œuvre (s'assurer que les employés oeuvrent au sein de notre industrie plus d'une saison). <p>M^{me} Louise Pagé rappelle la situation exceptionnelle des mesures appliquées par le gouvernement fédéral à l'été 2007. En 2008, le fédéral appliquera l'initiative « Emploi d'été Canada ». Si l'industrie a besoin d'un autre soutien, elle pourrait s'adresser sans tarder au gouvernement fédéral.</p>	Faire rapport au ministre	M. Jocelyn Carrier

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 septembre 2007

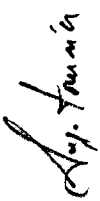
	Initiative « Emploi d'été Canada » - discussion (suite)	Le ministre conclut que l'information doit circuler rapidement et que subséquemment des solutions et des partenaires pourront être identifiés.			
9	Assises du tourisme 2008 – discussion sur les thèmes	<p>Dans la foulée de l'entente de partenariat conclue en 2007, le ministère du Tourisme (MTO) et le Conseil québécois de l'industrie touristique (CQIT) organiseront pour la seconde année les Assises du tourisme. Le CQIT sera appuyé par la Chaire de tourisme Transat.</p> <p>Trois thèmes sont retenus : la qualité, les ressources humaines et l'innovation. Il faut identifier le fil conducteur et établir les angles sous lesquels chacun de ces thèmes seront développés.</p> <p>Tel que stipulé dans la Politique touristique du Québec (2005, p. 34), « ces Assises seront aussi l'occasion de présenter le bilan des activités réalisées au cours de la dernière année, de discuter des plans d'action conjoints industrie-gouvernement et de consulter l'industrie sur différents enjeux. ».</p> <p>En 2008, les Assises du tourisme se dérouleront à Montréal. Les invitations sur lesquelles seront identifiées les thèmes et les ateliers seront lancées au début de l'année 2008.</p> <p>Puisque cette année encore, les Assises du tourisme et le Gala national des Grands Prix auront lieu à la même date, des démarches seront entreprises par le CQIT auprès d'ATR associées du Québec (partenaire du MTO pour l'organisation des Grands Prix) pour valider la date actuellement identifiée, soit le vendredi 9 mai 2008.</p> <p>M^{me} Suzanne Lareau trouve que l'industrie a peu d'espace pour s'exprimer lors des Assises. M. Georges Vacher expose la formule préconisée c'est-à-dire que les échanges entre tous (conférenciers, MTO, industrie et autres) ont lieu au cours des ateliers.</p>	Poursuivre les démarches	Partenaires concernés	
10	Prochaine rencontre	La prochaine rencontre est prévue le vendredi 22 février 2008 à Montréal. Tous acceptent.	Déterminer une date en collaboration avec ATR associées du Québec	CQIT	
11	Divers	<p>Trois sujets ont été abordés :</p> <ul style="list-style-type: none">• Le <u>développement éolien</u> et le <u>tourisme</u>. Le ministre prend le pouls des membres du Conseil qui lui signalent :<ul style="list-style-type: none">• qu'il faut s'assurer que les intérêts touristiques sont et seront pris en compte, et ce, adéquatement;• que le dossier s'inscrit dans la problématique plus vaste de la préservation des paysages;• qu'il faut protéger nos ressources touristiques (paysages, domaines bâtis et autres) et leur accès;			

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE
Compte rendu de la rencontre régulière du 18 septembre 2007

Divers (suite)	<ul style="list-style-type: none">• qu'outre les paysages, il faut également considérer le visuel, le bruit, les odeurs et autres;• que l'industrie touristique n'est pas outillée pour développer une position globale;• que des balises provinciales devraient être identifiées;• qu'il faudrait traiter le développement éolien à partir d'une position gouvernementale du développement qui elle serait multidimensionnelle (elle inclurait donc le tourisme).• que, pour le développement touristique et l'éolien, le ministère du Tourisme devrait augmenter l'information transmise aux municipalités régionales de comté (MRC). <p>• <u>La conférence de presse du matin.</u> Le communiqué du 18 septembre 2007, « Nouveau programme fédéral concernant les festivals, Québec réclame un nouveau programme touristique pour les événements majeurs » est distribué. Le ministre fait part de sa démarche auprès du gouvernement fédéral.</p> <p>• <u>Les échanges commerciaux avec l'Ontario.</u> Le ministre explique que trois chantiers sont actuellement menés : celui d'accroître la mobilité de la main-d'œuvre entre l'Ontario et le Québec, entre le reste du Canada et le Québec et, finalement, celui d'améliorer la reconnaissance des équivalences professionnelles entre la France et le Québec. Concernant l'Ontario et le Québec, les barrières doivent être identifiées et des solutions dégagées afin de créer un véritable marché économique. En matière de tourisme, le ministre suggère que les priorités et l'urgence d'agir pour chacune d'elles pourraient être signalées au coprésident du conseil, M. Romain Girard, qui assurerait le suivi auprès de son cabinet. D'emblée, il est mentionné qu'il faut un décloisonnement qui permettra une plus grande fluidité des déplacements des touristes en autocars.</p> <p>La lettre que le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre du Tourisme, M. Raymond Bachand, adressait le 6 juillet 2007, au coprésident du Conseil, M. Romain Girard, est distribuée aux membres du Conseil.</p>		
----------------	---	--	--

Ministère du Tourisme, le 11 février 2008

Adopté le 22 février 2008


Serge Fournier, secrétaire

CONSEIL DES PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE

Date : Le vendredi 22 février 2008

Lieu : InterContinental Montréal
360, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal

Horaire : 8 h 15 Petit-déjeuner
Foyer du salon Saint-Jacques
(3^e étage)

9 h à 11 h 30 Rencontre
Salon Saint-Jacques

PROJET D'ORDRE DU JOUR

- | | |
|---------|---|
| 9 h | 1. Mot de bienvenue du ministre |
| 9 h 05 | 2. Adoption de l'ordre du jour |
| 9 h 10 | 3. Adoption du compte rendu de la séance du Conseil des partenaires de l'industrie touristique du 18 septembre 2007 et suivis |
| 9 h 20 | 4. Stratégie de développement durable et de promotion des croisières internationales sur le fleuve Saint-Laurent |
| 10 h 5 | 5. Ressources humaines en tourisme : Conseil québécois des ressources humaines en tourisme et ministère du Tourisme |
| 10 h 40 | 6. Intention de voyage et impacts des taux de change : Chaire de tourisme Transat |
| 11 h 10 | 7. Questions diverses |
| 11 h 20 | 8. Prochaine séance |
| 11 h 25 | 9. Clôture de la séance |

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

11

Concernant le CPIT, indiquer le nombre de rencontres tenues, la date et le lieu des rencontres. Fournir une copie des ordres du jour et procès verbaux.

Réponse :

Compte rendu du 22 février 2008 non publié.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question
12

État d'avancement de la Stratégie pancanadienne du tourisme et copie des échanges de correspondance avec le fédéral à cet effet. Fournir une copie du plan d'action qui devait être validé par le comité directeur des sous-ministres FPT et les résultats de la consultation faite auprès de l'industrie québécoise. Indiquer le nombre de rencontre du groupe de travail en précisant la date et les sujets abordés.

Réponse :

Réunions FPT en tourisme (2007-2008)
des ministres, du Comité directeur des sous-ministres et du Groupe de travail

Date	Comité directeur des sous-ministres et Groupe de travail	Réunions FPT des ministres	Objectifs de la rencontre
25 avril 2007	Rencontre du Groupe de travail.		Divers sujets dont l'initiative sur les voyages dans l'hémisphère occidental, les Jeux olympiques 2010, le programme d'incitation pour congrès étrangers et voyages organisés et la prochaine rencontre des ministres.
25 juin 2007 (Absence du Québec- jour férié)	Téléconférence fédérale- provinciale- territoriale des sous-ministres.		Sujets : Jeux olympiques 2010, initiative sur les voyages dans l'hémisphère occidental, rapport sur la politique aérienne.
Juillet 2007	Échanges (courriels, conférence téléphonique) du groupe de travail.		Divers sujets dont le transport aérien et les changements climatiques.

Question

13

Nombre de touristes au Québec en 2006 et 2007 et ventilation par région. Comparaison en pourcentage avec l'année précédente.

Réponse :

Volume des touristes dans les régions touristiques du Québec, 2006
(visites-régions)

Région touristique	Répartition	
	Volume	
	000	%
01 Îles-de-la-Madeleine	37	0,1
02 Gaspésie	690	2,4
03 Bas-Saint-Laurent	829	2,9
04 Région de Québec	4 392	15,5
05 Charlevoix	615	2,2
06 Chaudière-Appalaches	1 138	4,0
07 Mauricie	1 237	4,4
08 Cantons-de-l'Est	2 274	8,0
09 Montérégie	1 505	5,3
10 Lanaudière	1 712	6,0
11 Laurentides	2 808	9,9
12 Montréal	5 807	20,5
13 Outaouais	1 511	5,3
14 Abitibi-Témiscamingue	495	1,7
15 Saguenay-Lac-Saint-Jean	1 105	3,9
16 Manicouagan	328	1,2
17 Duplessis	64	0,2
18 Baie-James	86	0,3
19 Laval	201	0,7
20 Centre-du-Québec	962	3,4
21 Nunavik	2	0,0
Non précisé	592	2,1
Le Québec	28 389	100,0

1 Données préliminaires tirées de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) de Statistique Canada qui remplace l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) depuis 2005. Les données de 2006 ne sont donc pas comparables avec celles des années précédentes en raison de changements méthodologiques.

Source : Statistique Canada

Définitions

Touriste : personne qui a fait un voyage d'une nuit ou plus, mais d'une durée de moins d'un an, à l'extérieur de sa ville et qui a utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

Excursionniste : personne qui a fait un voyage aller-retour dans la même journée à l'extérieur de sa ville, et dont la distance aller est d'au moins 40 kilomètres.

Visiteur : terme qui englobe à la fois les touristes et les excursionnistes.

Visites-province : Nombre de touristes qui ont effectué un voyage au Québec.

Visites-régions : Nombre de touristes qui ont effectué des visites dans les régions touristiques durant leur voyage au Québec. Le nombre de visites-régions est supérieur au nombre de visites-province, car lors de son voyage au Québec, un même touriste peut visiter plusieurs régions. Ainsi, une visite-province dans trois régions compte pour trois visites-régions.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question	Nombre de touristes au Québec en 2006 et en 2007 provenant de l'extérieur du Québec. Préciser la provenance des visiteurs. Indiquer s'il y a une hausse ou une baisse comparativement à l'année précédente.
14	

Réponse :

Nombre de visiteurs provenant de l'extérieur du Québec en 2006

	Canadiens des autres provinces ¹	Américains	Autres pays	Total
Volume (en visites-province)	000	001	002	003
Touristes	3 056	2 108	1 090	6 254
Excursionnistes	n.d.	1 047	104	n.d.
Nombre total de visiteurs	n.d.	3 155	1 194	n.d.

Nombre de visiteurs provenant de l'extérieur du Québec en 2007

	Canadiens des autres provinces ¹	Américains	Autres pays	Total
Volume (en visites-province)	000	001	002	003
Touristes	3 102	1 975	1 052	6 129
Excursionnistes	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Nombre total de visiteurs	n.d.	1 975	1 052	n.d.

Variation 2007/2006 du nombre
de touristes

1 : Données estimées.

1,5 % -6,3 % -3,5 % -2,0 %

Il faut noter que les données de 2006 et 2007 sur les excursionnistes des autres provinces ne sont pas encore disponibles, ce qui empêche la publications des statistiques relatives à l'ensemble des visiteurs provenant de l'extérieur du Québec.

Définitions

Touriste : personne qui a fait un voyage d'une nuit ou plus, mais d'une durée de moins d'un an, à l'extérieur de sa ville et qui a utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

Excursionniste : personne qui a fait un voyage aller-retour dans la même journée à l'extérieur de sa ville, et dont la distance aller est d'au moins 40 kilomètres.

Visiteur : terme qui englobe à la fois les touristes et les excursionnistes.

Visites-province : Nombre de visiteurs qui ont effectué un voyage au Québec.

Visites-régions : Nombre de visiteurs qui ont effectué des visites dans les régions touristiques durant leur voyage au Québec. Le nombre de visites-régions est supérieur au nombre de visites-province, car lors de son voyage au Québec, un même visiteur peut visiter plusieurs régions. Ainsi, une visite-province dans trois régions compte pour trois visites-régions.

Les données préliminaires de 2006 tirées de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) de Statistique Canada, qui fournit les informations sur les marchés québécois et des autres provinces canadiennes et qui remplace l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) depuis 2005, ne sont pas comparables aux données de l'EVC de 2004 et des années antérieures en raison de changements méthodologiques. Cette remarque s'applique également aux estimations de l'EVRC de 2007.

Question

15

Recettes touristiques engendrées par l'industrie touristique québécoise en 2006-2007 et ventilation par région. Comparaison avec l'année précédente.

Réponse :

Région touristique

	M\$	%
01 Îles-de-la-Madeleine	23	0,2
02 Gaspésie	225	2,2
03 Bas-Saint-Laurent	133	1,3
04 Région de Québec	1 358	13,5
05 Charlevoix	143	1,4
06 Chaudière-Appalaches	157	1,6
07 Mauricie	178	1,8
08 Cantons-de-l'Est	334	3,3
09 Montérégie	238	2,4
10 Lanaudière	184	1,8
11 Laurentides	587	5,8
12 Montréal	2 348	23,3
13 Outaouais	273	2,7
14 Abitibi-Témiscamingue	106	1,1
15 Saguenay-Lac-Saint-Jean	212	2,1
16 Manicouagan	72	0,7
17 Duplessis	25	0,2
18 Baie-James	15	0,1
19 Laval	51	0,5
20 Centre-du-Québec	102	1,0
21 Nunavik	3	0,0
Non précisé	210	2,1
Dépenses totales des touristes	6 978	69,3
Dépenses des excursionnistes	2 420	24,0
Dépenses au point d'origine	672	6,7
Recettes touristiques	10 070	100,0

1 Données préliminaires tirées de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) de Statistique Canada qui remplace l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) depuis 2005. Les données de 2006 ne sont donc pas comparables avec celles des années précédentes en raison de changements méthodologiques.

Source : Statistique Canada

Définitions

Dépenses des touristes : dépenses effectuées par les personnes qui ont fait un voyage d'une nuit ou plus, mais d'une durée de moins d'un an, à l'extérieur de leur ville et qui ont utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

Dépenses des excursionnistes : dépenses des personnes qui ont fait un voyage aller-retour dans la même journée à l'extérieur de leur ville, dont la distance aller est d'au moins 40 kilomètres.

Dépenses au point d'origine : dépenses effectuées au Québec par les Québécois pour des voyages réalisés à l'extérieur du Québec.

Recettes touristiques : dépenses effectuées au Québec par tous les visiteurs et dépenses effectuées au Québec par les Québécois pour des voyages réalisés à l'extérieur du Québec.

Touriste : personne qui a fait un voyage d'une nuit ou plus, mais d'une durée de moins d'un an, à l'extérieur de sa ville et qui a utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

Excursionniste : personne qui a fait un voyage aller-retour dans la même journée à l'extérieur de sa ville, et dont la distance aller est d'au moins 40 kilomètres.

Visiteur : terme qui englobe à la fois les touristes et les excursionnistes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Dépenses de promotion touristique en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009, préciser :

Question

16

- a. au Québec;
- b. au Canada;
- c. aux États-unis;
- d. marchés outre-mer;
- e. méthodes utilisées pour chacune de ces régions (TV, radio, journaux, etc.).

Réponse :

Dépenses de promotion pour l'exercice 2007-2008

(Inclus les publicités campagne Québec, Hiver, Été, Territoire et le partenariat en placement média ainsi que leurs revenus respectifs. Inclus également les projets spéciaux. N'inclus pas les dépenses liées aux activités de commercialisation, du web et de représentation internationale):

Marché	2007-2008	Méthodes utilisées
Au Québec	358 315\$	Publicités dans les journaux des communautés ethniques de Montréal. Campagne à la télévision référant au site de Bonjour Québec.com.
Au Canada	2 038 444 \$	Impression brochures forfaits estivales et hivernales, encartage des brochures, campagne Internet, campagne Kéroul, publicité dans les magazines et les journaux, campagnes en partenariat (APPP).
Aux États-Unis	9 404 635 \$	Affichage dans les avions et les gares de train, impression brochures forfaits estivales et hivernales, encartage des brochures, campagne Internet, campagne Kéroul, publicité dans les magazines et les journaux, campagnes en partenariat (APPP)
Au Mexique	689 366 \$	Publicité dans les journaux et les magazines, avec grossistes et sur internet. Productions Québec à la carte pour télévision.
Marchés outre-mer	2 065 000 \$	Magazines, affichages, Internet, brochures, publicité à la télévision, campagnes avec partenaires APPP
Total	14 918 107\$	

En 2007-2008, des partenariats ont été conclus sur les marchés suivants :

États-Unis-Ontario :

- Promotion de la ligne New York / Tremblant sur le marché de New York.
- Encartage de brochures forfaits dans les quotidiens au printemps et à l'hiver incluant la participation de plusieurs ATR, associations sectorielles et annonceurs nationaux.
- Promotion de la pratique de la motoneige dans des revues spécialisées et disponibilité d'une brochure forfaits en ligne.
- Campagne auprès des communautés ethniques de Toronto.
- Campagne hivernale conjointe avec l'Office du Tourisme de Québec sur les marchés limitrophes américains et sur Toronto notamment sur le thème du 400^e.
- Campagne dans les magazines d'American Express avec la CCT et plusieurs provinces canadiennes.
- Campagnes hivernales avec l'ATR Laurentides et Tremblant (magazines).
- Plusieurs campagnes promotionnelles en partenariat (APPP).

France :

- Campagne de promotion, pour la 6^{ème} année, du vol Québec-Paris en hiver avec les partenaires suivants (Cap sur l'Est québécois) : l'Office du Tourisme et des Congrès de Québec, l'ATR Chaudière-Appalaches, l'ATR Saguenay Lac-St-Jean, l'ATR Charlevoix, le Québec Maritime, la Commission canadienne du Tourisme, Air Transat et Vacances Transat.
- Campagne de promotion estivale avec Air Canada (médias imprimés).
- Campagne de positionnement et de notoriété du ministère du Tourisme.
- Campagne conjointe avec Tourisme Nouveau-Brunswick et des tours opérateurs français (imprimés et web).

Royaume Uni

- Campagne de promotion hivernale en faveur du ski.
- Campagne d'affichage sur les grands panneaux publicitaires de Londres.
- Entente avec la Commission canadienne du tourisme et American Express pour des publicités dans les magazines Departure et Centurion

Mexique :

- Campagne avec Tourisme Montréal, l'Office du Tourisme de Québec, Air Canada, American Express et des tours opérateurs mexicains (journaux, magazines, relations publiques).
- Campagne conjointe avec Tourisme Ontario et des tours opérateurs mexicains (journaux et magazines).
- Campagne de positionnement et de notoriété du ministère du Tourisme.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

17

Crédits affectés à la représentation touristique du Québec à l'étranger par pays en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009, préciser :

- a. le nombre de points de service au Québec;
- b. le nombre de personnes y oeuvrant;
- c. les services offerts;
- d. les résultats escomptés.

Réponse :

a. Le nombre de points de service au Québec :

Il n'y a aucun point de service au Québec.

Le réseau de représentation internationale comprend **sept bureaux, sociétés privées en promotion touristique, répartis dans six pays**. Depuis le 1^{er} avril 2007, suite à une autorisation du Conseil du trésor, le Ministère gère lui-même son réseau dans le cadre d'ententes contractuelles d'une durée de trois ans. Ces ententes pourront être renouvelées avec l'accord du Conseil du trésor, pour deux périodes additionnelles de deux ans, après la production d'un rapport d'évaluation qui doit être déposée avant la fin du premier terme de trois ans. Le bureau central des opérations hors-Québec du ministère est à Montréal ; tous les coordonnateurs de marché, responsables d'assurer la liaison avec nos bureaux hors Québec sont basés dans la métropole.

Les dépenses affectées aux bureaux à l'extérieur du Québec sont les suivantes :

Point de service / représentation	2007-2008
Canada : Toronto	610 000 \$
États-Unis : New York	494 938 \$
États-Unis: Chicago	254 690 \$
France : Paris	907 105 \$
Royaume-Uni : Londres	850 168 \$
Allemagne : Vlotho	96 375 \$
Japon : Tokyo	83 365 \$
Total	3 296 641 \$

b. Le nombre de personnes y oeuvrant :

Le réseau compte 22 personnes toutes recrutées localement. Chacun de ces bureaux à l'étranger a le soutien d'un coordonnateur de marché en poste à Montréal qui assure le lien entre le ministère et ces bureaux.

Par ailleurs, quatre conseillers non-résidents basés à Montréal desservent les marchés suivants : 1) Nouvelle-Angleterre (États-unis), 2) Mexique, 3) Italie et Espagne, 4) Australie et Chine. Leurs mandats sont les mêmes que pour les conseillers en poste dans les bureaux à l'étranger.

c. Les mandats et les services offerts :

Mandat

Promouvoir le Québec sur chacun des marchés ou territoires couverts, orienter les stratégies de promotion et de commercialisation du Ministère, sensibiliser le Ministère à tout développement dans leur marché susceptible d'avoir un impact sur ses activités.

Services offerts:

Démarchage, activités de commercialisation et de promotion en territoire, relation de presse et veille touristique

d. Les résultats escomptés :

- Assurer au Québec une visibilité sur le plan international pour faire en sorte que les touristes étrangers choisissent le Québec comme destination de vacances.
- Augmenter les recettes touristiques provenant des marchés hors Québec et contribuer à l'atteinte des objectifs de la politique touristique du Québec de porter les recettes touristiques du Québec de 9 milliards \$ en 2003 à 13 milliards \$ en 2010.
- Accroître l'achalandage des touristes étrangers au Québec.
- Diversifier les clientèles des marchés d'où proviennent les touristes étrangers.
- Favoriser l'étalement de la saison touristique (notamment en favorisant la croissance de l'expérience et des produits reliés à l'hiver).
- Améliorer la connaissance du Ministère et de ses partenaires de l'industrie sur les tendances et évolutions des marchés touristiques (veille et intelligence de marché).
- Augmenter les occasions d'affaires pour l'industrie touristique québécoise et lui assurer une qualité de service conseil et de soutien dans ses actions de commercialisation.
- Élargir la gamme de forfaits quatre saisons vendus dans les brochures des voyageurs (nouvelles expériences, nouvelles régions).
- Maintenir et/ou augmenter le nombre de partenariats.
- Fournir une information de qualité sur les marchés ciblés, leur évolution, les tendances afin que ses stratégies soient les plus adaptées et susceptibles d'avoir les meilleurs résultats.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question
18
Ventilation détaillée des sommes composant le Fonds de partenariat touristique en 2007-2008 et inclure le dernier état financier disponible du Fonds.

Réponse :

Description	Montant k\$
• Crédits alloués	61 057,5
• Montant provenant de la taxe de vente du Québec	22 500,0
• Taxe sur l'hébergement	39 063,2
• Revenus de commercialisation et de partenariat	6 500,4

Les états financiers du Fonds de partenariat touristique seront disponibles à compter du 29 juin 2008.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

19

Pour 2007-2008, ventilation des revenus qui proviennent de la taxation des forfaits et activités touristiques en précisant :

- les sommes affectées au Fonds de partenariat;
- les sommes virées au Fonds consolidé;
- les régions ayant adopté la Loi 76 à ce jour et les sommes versées aux ATR pour 2007-2008.

Réponse :

A) 22 500 000 \$.

B) Cette question sera répondue par l'Agence du revenu.

C) Voir tableau ci-après.

Régions touristiques ATR	%	Revenus nets versés aux ATR du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2007 (*)
Duplessis	0,0 %	**
Baie-James	0,5 %	144 545 \$
Manicouagan	1,0 %	322 958 \$
Laurentides	4,5 %	1 402 904 \$
Montréal	3,4 %	1 054 767 \$
Abitibi-Témiscamingue	1,6 %	489 436 \$
Lanaudière	1,0 %	311 237 \$
Bas-Saint-Laurent	2,1 %	663 537 \$
Mauricie	2,3 %	716 324 \$
Centre-du-Québec	1,2 %	362 643 \$
Gaspésie	2,2 %	688 951 \$
Chaudière-Appalaches	1,5 %	464 880 \$
Cantons-de-l'Est	2,6 %	805 523 \$
Saguenay-Lac-Saint-Jean	2,2 %	682 098 \$
Charlevoix	1,8 %	557 380 \$
Outaouais	3,1 %	989 776 \$
Québec	19,4 %	6 105 722 \$
Laval	2,5 %	791 190 \$
Montréal	47,4 %	14 925 575 \$
TOTAL	100,0 %	31 479 446 \$

* Les revenus de la taxe couvrant la période du 1^{er} janvier au 31 mars 2008, seront versés en juin 2008

** Adhésion le 1^{er} janvier 2008

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

20

Budget total prévu pour le Centre d'affaires électroniques et ventilation des dépenses encourues 2007-2008.

Réponse :

Dépenses	2007-2008
Exploitation des solutions	3 624 K\$
Amortissements	1 027 K\$
Total des dépenses	4 651 K\$

Définition des éléments inclus dans les rubriques :

Exploitation des solutions

Ce poste de dépenses regroupe les coûts nécessaires au maintien, à l'évolution et à l'hébergement des solutions technologiques dans un environnement hautement sécurisé ainsi que les montants payés pour l'acquisition de licences et équipements.

Amortissements

Ce poste de dépenses inclut les amortissements des investissements des années antérieures et les amortissements des investissements qualifiés de l'année en cours.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
1	AAA Southern New England	Location espace pour kiosque	14 510,00 \$
2	Advance Event Group / AEG	Montage et démontage de kiosques lors de la bourse IT & ME - Chicago	3 837,64 \$
3	Agi Events	Location espace salon consommateur Big East Powersports Show 2007	10 300,78 \$
4	Air Mont-Laurier	Relation de presse - Transport de journalistes en hydravion SATW	3 969,27 \$
5	All America Holidays Ltd	Production de bulletin de nouvelles Ski All America Joint Mark Pro	4 264,84 \$
6	Altilogix	Banque d'heures pour support technique pour l'application SalesLogix	2 415,00 \$
7	Anderson Vacations.ca	Contribution au programme marketing Anderson Vacations (bulletins, affiches, publicité dans revues, publipostage)	10 000,00 \$
8	Angela Marini	Activités de presse	18 210,00 \$
9	Angela Marini	Web Clippings Service	2 169,47 \$
10	Animation d'Autrefois	Réception Rendez-Vous Canada 2007	6 622,00 \$
11	Archer's Choice Media, inc.	Tournée de presse Safari Anticosti	2 395,71 \$
12	Association de l'Industrie touristique du Canada	Inscription des délégués du ministère du Tourisme à la bourse Rendez-Vous Canada 2008	14 405,00 \$
13	Association des croisières du Saint-Laurent	Tournées de familiarisation lignes de croisières (avion nolisé)	3 500,00 \$
14	ATV Productions Ltée / Beni Gaydarova	Frais de production de l'émission Wings Over Canada	3 800,00 \$
15	Au point Reprotech	Impression couleur dépliant tourisme durable	17 807,99 \$
16	Autobus Couture et Cahill inc.	Transport de journalistes, tournée de familiarisation en Gaspésie	2 420,00 \$
17	Autobus Laterrière inc.	Transport de participants tournée familiarisation bourse Bienvenue Québec 25-27/10/2007	2 775,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
18	Autobus Laterrière inc.	Transport de participants tournée familiarisation bourse Bienvenue Québec 19-21/10/2007	3 285,00 \$
19	Autobus Laval	Transport de délégués tournée familiarisation Rendez-Vous Canada 2007	11 500,00 \$
20	Autrement Communications	Réalisation graphique brochure forfaits Hiver 07-08	2 188,00 \$
21	B. L. Litho inc.	Impression brochures Cap sur l'Est	3 339,00 \$
22	B. L. Litho inc.	Impression brochure Motoneige 2007-2008	13 573,00 \$
23	Backland Outdoors	Forfait transport avion, hébergement et repas de journalistes américains	2 785,46 \$
24	Bewi Productions, inc.	Salon Boston Globe Snowsport	20 576,36 \$
25	Boletin Turistico / Publicaciones Turisticas CU, S.A. de C.V.	Organisation Mini-marketplace Guadalajara et Monterrey	12 429,13 \$
26	Boletin Turistico / Publicaciones Turisticas CU, S.A. de C.V.	Organisation présentation du Québec à Mexico Conozca	7 442,96 \$
27	Canadian National Sportsmen's Shows (1989) limited	Location Kiosque salon consommateur	2 200,00 \$
28	Cavalia Productions LLC	Billets de spectacle Cavalia Barcelone pour partenaires de la Catalogne	11 815,16 \$
29	CCR Solutions	Location d'équipement télécommunication	3 521,00 \$
30	CCR Solutions	Location écran plasma et moniteur lors bourse Rendez-Vous Canada	2 445,00 \$
31	Chaire de Tourisme Transat	Analyser diverses structures	17 250,00 \$
32	Chaire de Tourisme Transat	Élaboration des axes thématiques pour le programme Symposium Tourisme durable	9 683,00 \$
33	Chaire de Tourisme Transat	Animation Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	2 295,00 \$
34	Chaire de Tourisme Transat	Identification d'experts internationaux et prise de contacts pour solliciter leur participation au Symposium développement durable	6 500,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
35	Cirque Plus	Prestation lors de Rendez-vous Canada 07	10 800,00 \$
36	Cision Canada inc.	Abonnement Internet répertoire médias canadien et américains	3 400,00 \$
37	CitéLab inc.	Production clip "Coeur Battant"	2 699,66 \$
38	Club Chambeaux inc.	Frais de transport de journalistes BQC/Northeast Journal	5 576,00 \$
39	Communication Créativité Sylvain Vallières	Création et production de pictogrammes pour les guides touristiques	3 600,00 \$
40	Communications CGCOM Inc	Conception et réalisation brochures Hiver 2007-2008	23 600,00 \$
41	Communications CGCOM Inc	Production de brochures en allemand	5 000,00 \$
42	Communications Oncorp inc.	Rédaction anglaise brochure forfait hiver 2007-2008	4 370,00 \$
43	Communication V'Lan	Adaptation, conception et production infographiques de 60 publicités	7 750,00 \$
44	DMG World Media	Salon Metro Ski Snowboard	5 450,49 \$
45	Élizabeth Paquet inc.	Fournir nappes, couverts Réception Rendez-Vous Canada 2007	3 600,00 \$
46	Enviro Foto	Photos « tournée Chemin du Roy » pour la photothèque	7 000,00 \$
47	Éric St-Pierre	Achat photos pour la photothèque	8 700,00 \$
48	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de presse Chinese Media Group	3 655,00 \$
49	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée familiarisation Tour and Travel	2 310,00 \$
50	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de presse Hôtellerie Champêtre Water & Wine	2 887,50 \$
51	Évolution Transport 2000 inc.	Transports de grossiste tournée au Québec	3 765,00 \$
52	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de familiarisation	2 775,00 \$
53	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de familiarisation Post-Tours SATW	2 650,00 \$
54	Évolution Transport 2000 inc.	Transport équipe journalistes	3 215,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
55	Évolution Transport 2000 inc.	Transport équipe journalistes	2 225,00 \$
56	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de presse Golfing in Quebec	3 050,00 \$
57	Excel-Tours inc.	Transport Tournées Incentives	6 745,00 \$
58	Excel-Tours inc.	Transport équipe voyagistes - Montréal Irrésistible	3 836,25 \$
59	Excel-Tours inc.	Transport tournée familiarisation en provenance d'Allemagne	5 520,00 \$
60	Expocts S.p.A.	Présence de 8 vendeurs québécois Borsa Italiana Turism	21 679,85 \$
61	Fédération des pourvoies du Québec inc.	Tournée de familiarisation à l'île d'Anticosti	3 000,00 \$
62	Festival international de bateau-dragons de Montréal	Inscription de l'équipe bonjourquebec.com	2 605,00 \$
63	Flash Grafix	Impression de 23 paraposts Rendez-vous Canada 2007	3 416,50 \$
64	Flight Centre Limited	Inscription à la bourse Canada Corroboree 2008 (la plus bourse importante en Australie)	6 804,32 \$
65	François Colas	Produire vidéo Prix ministre Grands Prix du tourisme québécois 2007	6 600,00 \$
66	Gastaldi Kuoni Tours S.p.A.	Promotion de la brochure ski sur le site internet Kuoni (Tour opérateur haut de gamme)	4 323,00 \$
67	Gestion 1001 Dominion Square Management Inc.	Travaux conduit thermopompe salle serveur	2 070,00 \$
68	Gestion Claire Hurens	Support aux activités rémunération et assiduité	6 025,00 \$
69	Globe-Trotter Aventure Canada inc. / 3142906 Canada inc.	Forfait Aventure pour deux journalistes mexicains	2 550,00 \$
70	Groupe Laurier	Impressions cartes professionnelles, papier à lettres, étiquettes	4 175,00 \$
71	Groupe Laurier	Impression documents utilisés comme outils d'information et promotion	2 119,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
72	Groupe Orléans Express inc.	Tournées Incentives hiver belge	3 560,00 \$
73	Groupe Renaud & associés inc.	Programme externe d'aide et d'accompagnement du personnel 2007-2008 (PAE)	23 715,00 \$
74	Hotelpplan limited	Promotion conjointe avec le fournisseur Waitrose Illustrated	2 541,46 \$
75	Idées au Cube	Correction à la vidéo Prix du ministre GPT 2007	2 563,00 \$
76	Iglu.Com ltd	Bannière et bulletin de nouvelles sur le site Iglu	6 313,98 \$
77	Imprimerie Aubry inc.	Impression Cartes Postales pour Canada Day à Londres	3 395,00 \$
78	Imprimerie Gibraltar	Impression enveloppes, dépliants, menus pour Rendez-Vous Canada 2007	5 501,00 \$
79	Imprimerie Gibraltar	Impression brochure "Éminemment culturel et festif."	17 105,00 \$
80	Imprimerie l'Empreinte inc.	Impression cartes promotionnelles pour Centre Infotouriste	5 475,00 \$
81	Imprimerie l'Empreinte inc.	Impression affiches Tourisme Durable	2 690,00 \$
82	Imprimerie l'Empreinte inc.	Impression sous-main pour la France	2 805,00 \$
83	Imprimerie Transcontinental Inc.	Impression brochures Chasse et Pêche	18 600,00 \$
84	Influenza Marketing	Design, développement et mise en ligne microsite pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	3 740,00 \$
85	Informatique SoSoft inc.	Diffusion Intranet revue de presse	9 097,00 \$
86	Institucion Ferial de Madrid	Location espace foire FITUR	13 094,32 \$
87	Integria inc.	Impression brochures en allemand	7 955,00 \$
88	Inter Global	Conception et construction kiosque de FITUR Espagne	4 451,62 \$
89	Itergy International inc.	Services conseils Logiciel	2 640,00 \$
90	J.B. Deschamps Inc.	Impression magazine Totalement Tourisme	4 173,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
		Printemps-été 2007	
91	J.B. Deschamps Inc.	Impression magazine Totalement Tourisme Automne-Hiver 2007	2 565,00 \$
92	Jean Pierre Huard / Photographe	Achat Photos pour la photothèque	5 600,00 \$
93	Jocelyn Roy 9148-9825 Québec inc.	Webmester temporaire	9 603,75 \$
94	Karine Miron	Produire une étude de visibilité des URL's des destinations touristiques	3 875,00 \$
95	Kuoni Travel Ltd.	Bulletin de nouvelles par courriel et bannière sur le site Kuoni (Tour opérateur haut de gamme)	10 000,00 \$
96	La Fédération des coopératives du Nouveau Québec	Transport de journalistes - Article dans magazine North american Hunter - Arctic Adventure	15 050,32 \$
97	Lakeview Productions inc.	Location espace salon Golf & Travel Show Toronto	6 195,00 \$
98	Latin Sol, S.A. de C.V.	Publireportage et publicité nouvelle revue	7 499,35 \$
99	Latin Sol, S.A. de C.V.	Publireportage sur l'hiver dans revue spécialisée	8 000,00 \$
100	Leaf River Lodge	Forfait transport, hébergement et repas Orion Adventure	7 100,00 \$
101	Léger Marketing inc.	Enquête pour la mesure d'impacts des projets du Programme de soutien au développement et à la promotion touristiques (PSDPT).	11 800,00 \$
102	Léger Robic Richard, S.E.N.C	Enregistrement marque de commerce Destination Québec	3 066,00 \$
103	Le Groupe DBSF	Expertise conseil pour l'actualisation du Plan d'action de la Démarche Qualité	15 000 \$
104	Le Groupe Quadriscan inc.	Impression affiches identification hôtel Réception Rendez-Vous Canada 2007	2 975,00 \$
105	Le Québec maritime	Transport et hébergement voyagistes italiens	6 299,34 \$
106	Leisure Features, inc.	Location espace salon Novi Snowmobile	3 276,13 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
107	Les Dompteurs de Souris	Conception infographique Magazine du Ministère automne-hiver 2007	4 015,00 \$
108	Les Dompteurs de Souris	Conception Graphique Magazine du Ministère, printemps 2007	3 200,00 \$
109	Les Étalages Archex	Location tapis pour kiosque bourse American Society of Association Executives à Chicago	4 910,00 \$
110	Les Productions Claude Parent	Production et montage clip vidéo hiver	8 515,00 \$
111	Les Promotion Patrick Campeau	Achat Diapos couleur	9 900,00 \$
112	Les Spectacles Patrice Painchaud inc.	Prestation du quatuor lors de la soirée Rendez-Vous Canada 2007	4 645,00 \$
113	Linda Turgeon	Achat photos pour la photothèque	2 400,00 \$
114	LXB Communication-marketing inc.	Conception graphique logo/visuel & Internet pour Assises de l'industrie touristique 2007	3 000,00 \$
115	Marco Gaudreault	Formation et analyse multivariée en matière d'exploitation de données	2 150,00 \$
116	Mario Bouchard	Intégration mutlimédia, interner et intranet	4 537,50 \$
117	Mathieu Dupuis	Achat photos pour photothèque	2 500,00 \$
118	Mathieu Dupuis	Photographies Tournée ville de Québec	2 400,00 \$
119	Mathieu Dupuis	Achat photos pour photothèque	7 500,00 \$
120	Maurais, Castelnerac, Drouin & Associés (MCDA) inc.	Services-conseils pour remplacer logiciel SalesLogix	22 000,00 \$
121	Meeting Place Mexico - MPM	Location espace bourse Meeting Place Mexico	3 107,37 \$
122	Meeting Place Mexico - MPM	Location espace bourse Meeting Place Caribbean	3 181,85 \$
123	Meeting Professionals International (MPI)	Location espace congrès MPI-PEC Kiosque	18 064,39 \$
124	Mice Exhibitions Services	Location de kiosque et d'électricité lors de la bourse commerciale la plus importante en Europe	13 888,50 \$
125	Mice Exhibitions Services	Location comptoir bourse Top Résa Deauville	4 345,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
126	Mice Exhibitions Services	Bannière murale dans le stand canadien Top Résa Deauville	20 041,00 \$
127	Mice Exhibitions Services	Location espace European Incentive, Business Travel & Meetings Industry (EIBTM) 2007	23 823,36 \$
128	Nanuq Aventure	Tournée de familiarisation Nanuq / Hydravion	3 600,00 \$
129	North American Logistics Services	Transport du kiosque corporatif à la bourse de Chicago ASAE	6 477,90 \$
130	NovAxis Solutions inc.	Abonnement Cit@tion Droit du travail en ligne 2008-2009	2 311,69 \$
131	Nurun inc.	Conception plate-forme créatrice	10 000,00 \$
132	Oasis voyages Québec inc.	Safari Nordik pour journalistes	2 428,43 \$
133	Oasis voyages Québec inc.	Billets d'avion pour les journalistes Louis & Maxye Henry Los Angel - Québec	2 216,12 \$
134	Oasis voyages Québec inc.	Billets d'avion	2 043,32 \$
135	Ofertas túristicas	Forfaits foire commerciale ARLAG à Guadalajara	2 907,84 \$
136	ORYX Technologies inc.	Mise à niveau des serveurs Oracle 10gR2	24 990,00 \$
137	Oxygène Communication	Conception graphique et mise en page rapport annuel 2006-2007	3901,00 \$
138	Papier Virtuel inc.	Conversion brochures en format Flash pour diffusion sur le site web	5 000,00 \$
139	Papier Virtuel inc.	Conversion du catalogue pour diffusion sur le site web	10 000,00 \$
140	Pascal Tanguay	Accompagnement, chauffeur et soutien d'une équipe de réalisation italienne Linea Verde	2 000,00 \$
141	Pénéga communication inc.	Production d'une brochure sur le golf au Québec	7 100,00 \$
142	Philippe Renaud	Achat photos pour photothèque	5 000,00 \$
143	Photos Stéphan Poulin Québec inc.	Achat photos pour photothèque	6 000,00 \$
144	Photosynthèse	Numérisation photos à intégrer à la photothèque	9 225,00 \$
145	Post-Production Montréal inc.	Numérisation & Montage vidéo pour le site web	9 696,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
146	Post-Production Montréal inc.	Banque de données d'une partie des images vidéo de la vidéothèque	6 880,00 \$
147	Post-Production Montréal inc.	Numérisation et étalonnage images Chasse et Pêche 2006 en format HDCam	5 684,60 \$
148	Présentation Design	Entreposage matériel d'exposition	10 500,00 \$
149	Productions musicales Boogie Wonder Band inc.	Prestation musicale lors de la réception Rendez-Vous Canada 2007	7 000,00 \$
150	Q-Matic Canada Limited	Contrat d'entretien d'équipement spécialisé	9 311,41 \$
151	Quadriscan inc.	Impression brochure Forfaits hiver 2007-2008	13 700,00 \$
152	Quadriscan inc.	Impression brochure Hiver 2007 - UK	2 800,92 \$
153	Quadriscan inc.	Impression Panneaux Rendez-vous Canada 2007	2 495,00 \$
154	Quadriscan inc.	Impression panneaux Salon Golf Boston	4 440,00 \$
155	Restaurant du Musée 9073-9681 Québec inc.	Cocktail lors des Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	3 109,03 \$
156	Revista Aventura Vertical	Participation conjointe au salon d'aventure Expo Aventura avec le magazine Aventura Vertical	2 225,23 \$
157	S2i.Web	Banque de 100 heures pour travaux de graphisme sur le site bonjourquebec.com	8 200,00 \$
158	Safari Anticosti Inc.	Frais de transport par avion de journalistes américains	3 180,00 \$
159	Serge Trudeau	Démarchage pour le suivi des éléments de visibilité lors de la Coupe des Présidents 2007	12 500,00 \$
160	Service d'Enseignes B.P. 9031-0517 Québec inc.	Fabrication et installation matériel d'identification, signalisation et accessoires pour le Centre Infotouriste de Montréal	24 999 \$
161	Service d'entretien des plantes Alpha inc.	Entretien des plantes au bureau de Montréal 2007-2008	4 284,00 \$
162	Shot Show 2008	Location espace salon Shot Show 2008	2 622,62 \$
163	SpaFinder, inc.	Salon Spa Expérience	7 956,15 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
164	Studio Harmonie	Création musique originale « Beau à l'infini » pour utilisation dans divers clips publicitaires	6 000,00 \$
165	Studio Harmonie	Droits d'auteur de la musique « Beau à l'infini » pour production clips publicitaires	3 000,00 \$
166	Studio Harmonie	Droit utilisation musique « Beau à l'infini » pour le site web	2 400,00 \$
167	Sucrerie de la Montagne inc.	Animation kiosque gouvernemental à la bourse Toronto	2 683,78 \$
168	SYTA	Inscription à la réception du Student and Yong Travel Association	5 356,68 \$
169	Team Canada	Frais d'inscription à Team Canada (regroupement de fournisseurs de services touristiques canadiens)	8 050,00 \$
170	Technicolor Services Créatifs Canada, inc.	Conversion d'une vidéo promotionnelle en format Béta pour événements cinématographiques	4 276,25 \$
171	Tecknion Roy & Breton, Inc.	Réaménagement d'un secteur	5 375,95 \$
172	The Boston Globe Travel Show	Location Kiosque au salon consommateurs	5 311,35 \$
173	Thomas Cook Tour Operations Ltd	Production et distribution d'affiches	5 331,05 \$
174	Thomas Cook Tour Operations Ltd	Publipostage à ses clients	10 316,55 \$
175	Thomas Entertainment Group inc.	Animation de la soirée de remise des prix Azimut 2007	3 818,00 \$
176	TIAC - GMCM	Frais d'inscription I.Gil & R.Hébert à la bourse média GoMedia Canada	3 980,00 \$
177	Toronto snowmobile, ATV & Powersport Show	Location espace Show 2007	15 200,00 \$
178	Tourisme British Columbia	Frais d'inscription au séminaire Canada Expérience NL	2 539,00 \$
179	Trafalgar	Partenariat pour la mise en marché de forfaits Destination of the Month Partn	10 747,40 \$
180	Transat Tours Canada inc.	Frais d'inscription au salon « Salo Turism Catalunya Barcelone »	3 073,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste de tous les contrats de moins de 25 000\$ octroyés à des particuliers ou de l'entreprise, le montant et la nature du contrat. Pour une entreprise, le nom de la personne en charge du contrat pour cette entreprise, ainsi que le nom du (ou des) propriétaires (s) de l'entreprise.

Réponse :

No	Nom sur chèque	Description facture	Montant eng.
181	TTG Italia Spa	Location d'espace salon TTG INCONTRI	7 113,55 \$
182	Twin River Lodge	Tournée de presse Chasse et pêche	5 000,00 \$
183	Ungava Aventures	FlyFishing the World	3 400,00 \$
184	Unicomm, LLC	Location d'espace salon New York Travel & Adventure Show	3 196,59 \$
185	Unicomm, LLC	Location d'espace salon Washington Travel Adventure show	3 504,20 \$
186	Vacances Tour Mont- Royal inc.	Partenariat Qc – NB jeu concours sur le site Europe1.fr	2 530,00 \$
187	Viateur Castonguay	Achat de photos pour la photothèque	5 500,00 \$
188	Virtuoze Événement inc.	Création et conception graphique et design éléments visuels pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	9 260,00 \$
189	Virtuoze Événement inc.	Production d'éléments signalisation pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	5 085,00 \$
190	Virtuoze Événement inc.	Production des éléments d'une trousse participant pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	5 622,00 \$
191	Vision Concept	Producteur pendant soirées Réception Rendez-Vous Canada 2007	2 290,00 \$
192	Vision Globale	Animation de la brochure Web Forfaits été pour le site web	2 960,76 \$
193	X Pub Media	Reproduction et impression cartes postales et infographie des cartes napperons	10 525,50 \$
194	X Pub Media	Reproduction et impression de sacs biodégradables	17 480,00 \$
195	X Pub Media	Fabrication de sacs biodégradables	2 200,00 \$
196	Xpression Num-Éric	Impression d'affiches et bannières pour la bourse Réception Rendez-Vous Canada 2007	9 790,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

22

Liste des montants versés aux associations touristiques régionales en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009. Fournir une copie du nouveau protocole d'entente signé avec les ATR.

Réponse :

ATR	Montants versés 2007-2008
Abitibi-Témiscamingue	408 063 \$
Bas-Saint-Laurent	416 745 \$
Cantons-de-l'Est	526 719 \$
Centre-du-Québec	364 652 \$
Charlevoix	408 063 \$
Chaudière-Appalaches	408 063 \$
Duplessis	353 076 \$
Gaspésie	422 533 \$
Îles-de-la-Madeleine	329 923 \$
Lanaudière	408 063 \$
Laurentides	555 660 \$
Laval	353 076 \$
Manicouagan	364 652 \$
Mauricie	405 169 \$
Montréal	416 745 \$
Montréal	1 180 778 \$
Outaouais	451 474 \$
Québec	752 456 \$
Saguenay-Lac-Saint-Jean	428 321 \$
Baie-James	329 923 \$
Nunavik	285 000 \$
Eeyou Istchee	285 000 \$
TOTAL	9 854 154 \$

Note : Protocole d'entente 2006-2010; même que l'année dernière.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

23

Sommes allouées en 2007-2008 dans le cadre du programme d'aide financière aux festivals et événements touristiques et prévisions pour 2008-2009. Fournir la liste détaillée des bénéficiaires et les montants reçus et les refus.

Réponse :

Voir Annexes

Aide financière aux festivals et aux événements touristiques

Liste des montants versés en 2007-2008

Région touristique	Nom de l'événement (nom de l'organisme)	Montant
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	Festival de musique émergente en Abitibi-Témiscamingue	10 000 \$
	Festival des guitares du monde en Abitibi-Témiscamingue	5 000 \$
	Festival d'humour de l'Abitibi-Témiscamingue (Festival d'humour de Val-D'Or inc.)	5 000 \$
	Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue	50 000 \$
	Festival forestier de Senneterre	10 000 \$
	Foire du camionneur de Barraute	10 000 \$
	Foire gourmande de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-Est ontarien	10 000 \$
	Rodéo du Camion (Comité des attractions touristiques de Notre-Dame-du-Nord)	30 000 \$
	Tour de l'Abitibi	10 000 \$
BAS-SAINT-LAURENT	Festi Jazz international de Rimouski	50 000 \$
	Festival d'automne de Rimouski	5 000 \$
	Grandes Fêtes du Saint-Laurent	10 000 \$
	Le Tremplin (Festival de la chanson et de l'humour de Dégelis)	28 000 \$
CANTONS-DE-L'EST	Challenge sur glace Continental-Sherbrooke (Grand Prix automobile sur glace du Canada)	264 000 \$
	Classique Pif Vacances Transat (Tournoi Pif Vacances Transat)	15 000 \$
	Découvertes de la chanson de Magog	10 000 \$
	Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec et Off Festival	8 000 \$
	Festival des traditions du monde de Sherbrooke	15 000 \$
	Festival Orford (Centre d'arts d'Orford J.M.C.)	25 000 \$
	Fête des vendanges Magog-Orford	20 000 \$
	Fête du chocolat de Bromont	8 000 \$
	Fête du Lac des Nations	25 000 \$
	Grand Prix ski-doo de Valcourt	52 800 \$
	International Bromont	75 000 \$
	Lac en fête région de Mégantic	10 000 \$
	Traversée internationale du Lac Memphrémagog	45 000 \$
CENTRE-DU QUÉBEC	Championnat du monde des 24 heures (Ultramarathon Michel Gouin)	5 000 \$
	Festival des fromages de Warwick	25 000 \$
	Festival du cochon de Sainte-Perpétue	20 000 \$
	Festival international de musique actuelle de Victoriaville (Productions Plateforme)	12 000 \$
	Mondial des cultures de Drummondville	100 000 \$
CHARLEVOIX	ChantEauFête de Charlevoix (Les Productions de la ChantEauFête)	15 000 \$
	Festival international du Domaine Forget (Domaine Forget de Charlevoix)	25 000 \$
	Grands rendez-vous cyclistes 2007 (Club cyclistes Charlevoix)	5 000 \$
	Rêves d'automne, festival paysages en peinture (Corporation des fêtes et événements de Charlevoix)	15 000 \$

Aide financière aux festivals et aux événements touristiques

Liste des montants versés en 2007-2008

Région touristique	Nom de l'événement (nom de l'organisme)	Montant
CHAUDIERE-APPALACHES	Carrefour mondial de l'accordéon	30 000 \$
	Championnats canadiens de cyclisme sur route Tim Hortons (Grand Prix cycliste Beauce)	5 000 \$
	Festival de jazz de Lévis (Événements La Bande à part)	5 000 \$
	Festivent	50 000 \$
	Fêtes et événements culturels de Saint-Jean-Port-Joli (COFEC) (L'International de la sculpture de Saint-Jean-Port-Joli, Fête des chants de marins, Violons d'automne, Fête d'hiver Saint-Jean-Port-Joli)	20 000 \$
	International de traîneau à chiens de la rivière Daaquam	5 000 \$
	Tour de Beauce (Grand Prix cycliste Beauce)	50 000 \$
	Woodstock en Beauce	55 000 \$
GASPÉSIE	Festival de musique du bout du monde Azentic (Musique du bout du monde - Gaspé)	10 000 \$
	Festival en chanson de Petite-Vallée (Village en chanson de Petite-Vallée)	100 000 \$
	Festival international Maximum Blues de Carleton	40 000 \$
	Grande Traversée de la Gaspésie	25 000 \$
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	Concours de Châteaux de sable des Îles-de-la-Madeleine	5 000 \$
	Rendez-vous Aventure	10 000 \$
LANAUDIÈRE	Festi-Glace	10 000 \$
	Festival international de Lanaudière	200 000 \$
	Festival Mémoire et Racines (Lanaudière : Mémoire et racines)	5 000 \$
	Festival rythmes et saveurs de Saint-Donat (Événements Art, musique et culture de Saint-Donat)	52 000 \$
LAURENTIDES	Classique internationale de Blainville (Les Concours hippiques de Blainville)	45 000 \$
	Festival de la famille (Chevalier de Colomb Conseil 2752 Lachute)	15 000 \$
	Festival des arts de Saint-Sauveur	30 000 \$
	Festival d'été de Tremblant	300 000 \$
	Festival du film de Tremblant	20 000 \$
	Festival international de théâtre de Mont-Laurier (Projet Double-Défi)	45 000 \$
	Shakedown	4 000 \$
LAVAL	Grandes Fêtes du Vieux Ste-Rose (Le Musée des enfants de Laval)	15 000 \$
	Mondial de choral de Laval Loto-Québec	200 000 \$
	Mondial de soccer de Laval	10 000 \$
MANICOUAGAN	Festival de la chanson de Tadoussac	33 000 \$
MAURICIE	Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts	5 000 \$
	Festival d'été de Shawinigan	15 000 \$
	Festival international de la poésie (Fondation Les Forges)	30 000 \$
	Festival western de Saint-Tite	225 000 \$
	Grand Prix de Trois-Rivières	300 000 \$
	International de l'art vocal de Trois-Rivières	60 000 \$

Aide financière aux festivals et aux événements touristiques

Liste des montants versés en 2007-2008

Région touristique	Nom de l'événement (nom de l'organisme)	Montant
	Mondial des amuseurs publics Desjardins de Trois-Rivières	10 000 \$
	Rendez-vous des arts de la rue de Shawinigan	20 000 \$
MONTÉREGIE	Festival des vieux métiers de Longueuil	5 000 \$
	Festival d'été de Beloeil	10 000 \$
	Festival international de percussions de Longueuil	10 000 \$
	Fête bières & saveurs (Corporation récréotouristique du bassin de Chambly)	10 000 \$
	International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu (Corporation du Festival)	400 000 \$
	Régates Molson Dry de Valleyfield	125 000 \$
MONTREAL	Circuit mondial de volleyball de plage FIVB-Swatch 2007	45 000 \$
	Coupe des Présidents 2007	150 000 \$
	Divers Cité de Montréal	50 000 \$
	Épreuves de la Coupe du monde cycliste féminine	25 000 \$
	Féria du vélo de Montréal (Vélo Québec événements)	192 800 \$
	FestiBlues international de Montréal	35 000 \$
	Festival Black & Blue (Fondation BBCM)	65 000 \$
	Festival de musique de chambre de Montréal	25 000 \$
	Festival des films du monde	150 000 \$
	Festival du nouveau cinéma de Montréal	180 000 \$
	Festival international de films Fantasia	25 000 \$
	Festival international de jazz de Montréal	1 000 000 \$
	Festival international Nuits d'Afrique (Productions Nuits d'Afrique)	35 000 \$
	Festival Juste pour Rire	1 000 000 \$
	Festival mode et design de Montréal (Sensation mode)	25 000 \$
	Festival Montréal en Lumière	593 500 \$
	Flamme hellénique (Communauté hellénique de Montréal)	10 000 \$
	FrancoFolies de Montréal	650 000 \$
	Grand Prix F1 du Canada	750 000 \$
	Grande Mascarade - La Fête de l'Halloween	50 000 \$
	Internationaux de tennis du Canada à Montréal (Coupe Rogers)	600 000 \$
	Jeux olympiques spéciaux canadiens d'hiver Québec 2008	50 000 \$
	L'International des Feux Loto-Québec (Parc Six Flags Montréal S.E.C.)	440 000 \$
	Marathon international de Montréal (Festival de la santé inc.)	50 000 \$
	Mutek	60 000 \$
	Noël dans le parc (L'Auguste théâtre)	5 000 \$
	Rendez-vous du cinéma québécois	25 000 \$
	Semaine italienne de Montréal (Congrès national des Italo-canadiens, Région Québec)	10 000 \$

Aide financière aux festivals et aux événements touristiques

Liste des montants versés en 2007-2008

Région touristique	Nom de l'événement (nom de l'organisme)	Montant
OUTAOUAIS	Festival de montgolfières de Gatineau	140 000 \$
	Festival de musique country à Wakefield	6 000 \$
	Festival d'humour Le Grand Rire de Gatineau-Ottawa	50 000 \$
	Festival du film de l'Outaouais	12 000 \$
	Festival Musiqu'en Nous (Musiqu'en Nous inc.)	20 000 \$
	Gatineau Loppet	7 500 \$
	Grands feux du Casino du Lac-Leamy	50 000 \$
	L'Outaouais en fête (Impératif Français) *	10 000 \$
	Marathon canadien de ski	15 000 \$
	Merveilles de sable de Gatineau	10 000 \$
QUÉBEC	Carnaval de Québec	716 400 \$
	Challenge Bell	50 000 \$
	Championnat du monde de hockey Halifax-Québec 2008	125 000 \$
	Championnat mondial de basketball ABA 2008	15 000 \$
	Championnats canadiens de baseball 2007 toutes catégories	25 000 \$
	Championnats du monde de trampoline et de tumbling 2007	50 000 \$
	Coupe du monde ISU courte piste Québec 2008 (La Fédération de patinage de vitesse du Québec)	15 000 \$
	Coupe du monde Nokia/FIS de surf des neiges - Snowboard Jamboree	69 600 \$
	Festival de cinéma des 3 Amériques	20 000 \$
	Festival d'été international de Québec	650 000 \$
	Festival international de musiques militaires de Québec	65 000 \$
	Fêtes de la Nouvelle-France SAQ (Corporation des fêtes historiques de Québec)	125 000 \$
	Forum régional de The Council of State Government's Eastern Regional Conference (47e Assemblée annuelle) - Assemblée nationale	50 000 \$
	Grand Rire - Festival d'humour de Québec	185 000 \$
	Grands Feux Loto-Québec (9003-7904 Québec inc.)	150 000 \$
	Marathon des Deux Rives SSQ	60 000 \$
	Tournoi international de hockey pee-wee de Québec	25 000 \$
	Vélirium - Coupe du monde de vélo de Montagne	75 000 \$
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN	Festival international des rythmes du monde de Saguenay	80 000 \$
	Festival Regard sur le court métrage au Saguenay (Caravane Films productions)	5 000 \$
	Festival Saint-Honoré dans l'Vent	20 000 \$
	Fête des saveurs et trouvailles	20 000 \$
	Jonquière en musique	30 000 \$
	Traversée internationale du Lac Saint-Jean	65 000 \$
TOTAL		12 954 600 \$

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

24

Subventions accordées en 2007-2008 en vertu du programme de soutien au développement de l'offre touristique, préciser par région :

- a. liste des bénéficiaires;
- b. brève description des projets;
- c. montage financier

Réponse :

Le programme de soutien au développement de l'offre touristique a été remplacé le 15 novembre 2004 par le programme de soutien au développement et à la promotion touristique (PSDPT).

En conséquence, aucune subvention n'a été accordée dans le programme de soutien au développement de l'offre touristique.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question	Copie des études, scénarios et/ou analyses concernant la régionalisation, la décentralisation et la déconcentration des effectifs et programmes de Tourisme Québec réalisés par le Ministère.
25	

Réponse :

Depuis 1979, le gouvernement reconnaît officiellement les ATR à titre d'interlocuteurs privilégiés en matière de tourisme dans les régions. À ce titre, les mandats liés à la concertation régionale, à l'accueil, à l'information touristique, à la signalisation et à la promotion et au développement touristique leur sont octroyés. En effet, le ministère du Tourisme participe à la décentralisation vers les régions par l'entremise du partenariat avec les ATR. À cet effet, le ministère a signé des ententes de partenariat 2006-2010 avec les 22 associations touristiques du Québec¹ et leur apporte un soutien financier pour la réalisation de leurs mandats. Ces ententes s'inscrivent également dans le cadre des orientations gouvernementales en matière de gouvernance régionale; les ATR devant présenter leur planification stratégique à leur CRÉ respective, avant de la déposer au ministre.

De plus, depuis octobre 2007, le ministère offre la possibilité aux ATR qui le souhaitent de signer des ententes de partenariat régional en tourisme si elles investissent une portion des produits issus de la taxe sur l'hébergement à des fins de développement touristique. Ces ententes visent le renouvellement de l'offre par le soutien à des projets et les partenaires régionaux sont invités à s'y greffer et à composer le comité de gestion qui chapeautera les ententes.

¹ À l'exception d'une entente 2007-2010 avec l'association crie de pourvoirie et de tourisme pour la région touristique d'Eeyou Istchee.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

26

Concernant les ententes spécifiques dans les régions ressources, indiquer les sommes engagées en 2007-2008. Ventiler les montants par région. Prévisions pour 2008-2009.

Réponse :

Régions-ressources

Région touristique	Versements 2007-2008
Abitibi-Témiscamingue	37 322 \$
Bas Saint-Laurent	97 810 \$
Îles-de-la-Madeleine	89 048 \$
Côte-Nord	960 \$
Mauricie	42 000 \$
Baie-James	- \$
Nunavik	37 560 \$
Cris *	202 686 \$
Saguenay-Lac-Saint-Jean	144 633 \$
Gaspésie	215 689 \$
Totaux	867 708 \$

Régions-centrales

Région touristique	Versements 2007-2008
Charlevoix	
Saguenay-Lac-Saint-Jean	100 000 \$
Cantons-de-l'Est	50 000 \$
Totaux	150 000 \$

* Pour la régions-ressource Cris, il est à noter que l'Entente spécifique a pris fin le 31 mars 2007. Une entente de partenariat 2007-2008, reconduisant l'ensemble des sommes résiduelles au 31 mars 2007, a été signée pour 2007-2008 avec les Cris. Donc l'ensemble des annonces faites dans ce cadre ne l'est plus en vertu d'une entente spécifique mas bien d'une entente de partenariat.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

27

Bilan des ententes spécifiques en tourisme.
Préciser le nombre d'entreprises aidées,
investissement gouvernemental, investissement
total, etc.

Réponse :

Programme Régions Ressources

Entreprises aidées : 386

Investissement total : 115 097 165,00 \$

Subvention gouvernementale prévue : 24 200 000,00 \$

Montants versés de 2002 à 2007 : 22 703 572 \$ *

Programme Régions Centrales

Entreprises aidées : 36

Investissement total : 10 465 743 \$

Subvention gouvernementale prévue : 1 950 000 \$

Montants versés de 2002 à 2007 : 1 658 940 \$

* Ce montant inclus les sommes versées en 2007-2008 pour l'entente de partenariat avec les Cris.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

28

Copie de toutes les études d'impacts effectuées par le ministère concernant le Jardin zoologique du Québec et le Parc aquarium au cours des trois dernières années. Coûts de ces études et copie des contrats octroyés à cette fin.

Réponse :

Aucune étude d'impact.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question **29**

Liste des manifestations touristiques qui ont reçu une aide financière du ministère en 2007-2008. Indiquer le montant de la subvention et le programme.

Réponse :

Vous référer à la question 23, pour la liste des festivals et événements qui ont reçu une aide financière.

Aux montants de la réponse 23, s'ajoute un montant de 800 000 \$ versé en 2007-2008 pour le soutien au financement des fêtes du 375^e anniversaire de Trois-Rivières qui se tiendront du 31 décembre 2008 au 11 octobre 2009 et un autre de 450 000 \$ comme contribution du Ministère du tourisme aux activités promotionnelles du 400^e Anniversaire de la ville de Québec.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question **30**

Sommes engagées en 2007-2008 pour le programme d'aide financière aux activités touristiques structurantes en région et prévisions pour 2008-2009. Inclure les critères et normes du programme.

Réponse :

L'enveloppe de 5M\$ dédiée aux activités touristiques structurantes en région a été totalement engagée en 2006-2007. Le MTO a reçu un total de 166 demandes d'aide dans le cadre de ce volet. Sur celles-ci, 38 projets ont été soutenus dans 15 régions touristiques du Québec.

En 2007-2008, à même ses crédits récurrents, le ministère a néanmoins soutenu pour 1,5M\$ de projets initialement reçus dans le cadre des activités touristiques structurantes en région.

Voir document joint pour la description et les critères d'analyse du volet d'aide financière aux activités structurantes en région. Le volet d'aide a été géré en fonction des normes du Programme de soutien au développement et à la promotion touristiques.

Aide financière aux activités touristiques structurantes en région

- [Objectifs poursuivis](#)
- [Critères d'admissibilité](#)
- [Modalités de gestion](#)
- [Comment effectuer une demande](#)

Objectifs poursuivis

Sous réserve des fonds disponibles, l'aide financière aux activités touristiques structurantes en région permet de soutenir des projets qui sont conformes à la Politique touristique du Québec et qui ont un caractère structurant pour le développement du produit touristique québécois. Les projets retenus sont ceux qui contribuent à ce que le tourisme devienne, durant toute l'année, une source de richesses économique, sociale et culturelle pour toutes les régions du Québec, et ce, dans le respect des principes du développement durable.

Critères d'admissibilité

A. Projets admissibles

Le projet doit :

- être conforme aux objectifs de la [Politique touristique du Québec](#);
- contribuer au positionnement du Québec comme destination touristique pour les voyages d'agrément et d'affaires;
- contribuer à la création de conditions favorables à l'émergence et à la commercialisation de produits, de services et de destinations touristiques du Québec;
- contribuer à rehausser le nombre, la qualité et la notoriété des produits, des services, des attraits touristiques et des destinations touristiques du Québec;
- démarrer dans les 12 mois suivant son acceptation.

Il peut s'agir d'un projet d'implantation, d'expansion ou encore de modernisation d'un produit touristique existant.

B. Clientèles admissibles

Les clientèles qui peuvent obtenir du soutien financier sont :

- les entreprises privées, les organismes légalement constitués à but lucratif ou non et incorporés;
- les entreprises publiques, telles les corporations municipales ou autochtones;
- tout regroupement des clientèles susmentionnées.

Modalités de gestion

A. Nature de l'aide financière et des coûts admissibles

L'aide financière prend la forme d'une contribution non remboursable qui sera déterminée par le ministère à partir d'une analyse du projet sur la base d'un plan d'affaires comportant un montage financier complet, et ce, en fonction de critères rigoureux. L'aide financière ne pourra excéder un million de dollars par projet. Le cumul d'aide financière de l'ensemble des ministères ou des organismes du gouvernement du Québec et du gouvernement fédéral sera pris en compte lors du calcul de l'aide financière. Aucun dépassement de coût des projets approuvés ne sera accepté à des fins d'aide supplémentaire.

Sont jugées admissibles :

- les dépenses directement liées aux immobilisations requises pour le développement et la mise en valeur de sites, d'équipements et d'infrastructures à vocation touristique (le cumul de l'aide gouvernementale pourra être de 40 % pour les entreprises à but lucratif et de 80 % pour les organismes à but non lucratif);
- les études¹ de faisabilité et de marché, le développement d'indicateurs, les sondages, les plans d'action, les esquisses, les concepts, les plans et devis ainsi que les missions exploratoires, ayant pour objectif l'amélioration des connaissances, le développement et la mise en valeur d'activités, de produits, de services, d'attrait ou de destinations touristiques (le cumul de l'aide gouvernementale pourra être de 50 % pour les entreprises à but lucratif et de 80 % pour les organismes à but non lucratif).

Ne sont pas admissibles :

- un projet déjà réalisé et les dépenses réalisées ou pour lesquelles l'entreprise ou l'organisme a pris des engagements contractuels avant le dépôt de la demande d'aide financière;
- les dépenses admissibles déjà assumées par d'autres partenaires des secteurs public, parapublic et privé;
- le service de la dette, une perte en capital ou un remplacement de capital;
- le projet d'un établissement hôtelier, d'un gîte touristique, d'un village d'accueil et d'un établissement d'enseignement qui vise l'ajout ou l'amélioration d'unités d'hébergement.

B. Critères d'analyse et autres modalités de gestion

Le projet est analysé sur la base d'un plan d'affaires comportant un montage financier complet et selon les critères suivants :

- sa pertinence et son intérêt pour le développement des produits et des expériences touristiques identifiés dans la Politique touristique du Québec (si le projet comporte des facteurs clés en matière de compétitivité sur la scène internationale, il sera considéré en priorité);
- sa viabilité financière et son impact en ce qui a trait à de nouveaux emplois, à de nouvelles entreprises, au maintien d'emplois ou à la consolidation d'entreprises existantes (par des indicateurs observables sur une période de trois à cinq ans);
- ses perspectives de marché et sa contribution à l'amélioration des recettes touristiques, à l'allongement de la saison touristique et à la diversification de l'offre de la région concernée;
- l'importance des appuis locaux, régionaux et sectoriels dont il bénéficie.

La contribution (mise de fonds) du promoteur ne pourra être inférieure à 20 % du coût total.

L'aide financière consentie fera l'objet d'une convention précisant notamment la description du projet et des coûts admissibles, les objectifs à atteindre et les résultats attendus, le financement prévu, l'aide ministérielle consentie, les modalités de versement de cette aide, les pièces justificatives à fournir, les règles relatives au cumul des formes d'aide gouvernementale et les conditions rattachées à l'annonce publique du projet.

Le ministère acceptera des projets jusqu'à épuisement de son enveloppe budgétaire.

¹ Les études devront être d'un coût minimal de dix mille dollars (10 000 \$) et le promoteur devra démontrer qu'il a fait appel à au moins deux firmes professionnelles reconnues.

Comment effectuer une demande

<http://xmto/mto/programmes/aide/aideactstruct.html>

2007-05-22

Vous devez remplir et retourner le formulaire de demande d'aide financière aux activités touristiques structurantes en région, accompagné des documents exigés à la section 5 du formulaire à :

Ministère du Tourisme
Direction du partenariat et de l'intervention régionale
900, boulevard René-Lévesque Est, bureau 400
Québec (Québec) G1R 2B5

Téléphone : (418) 643-5959
Sans frais : 1 800 482-2433
Télécopieur : (418) 643-0549
Courriel : activites.touristiques@tourisme.gouv.qc.ca


Téléchargez Adobe Reader gratuitement.

-->

Pour information et réservations



Dernière mise à jour : le 22 mai 2007

Vous avez des suggestions ou des commentaires? Écrivez  à l'édimestre.
Politique de confidentialité | Réalisation du site et références photos

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2007

Question

31

État de situation de la stratégie marketing du Québec sur le plan international. Sommes engagées en 2007-2008 et prévision pour 2008-2009.

Réponse :

La stratégie de marketing touristique du Québec, conformément à l'énoncé de la Politique touristique du Québec *Vers un tourisme durable* de mai 2005, s'appuie sur deux piliers d'intervention : d'une part, l'image de marque Québec, fournisseur d'émotions depuis 1534 et son cadre graphique, et d'autre part, les efforts de promotion à l'international axés sur les quatre expériences touristiques :

- le Québec des grandes villes
- le Québec du Saint-Laurent
- le Québec grande nature
- le Québec de villégiature

La stratégie inclut le partenariat promotionnel avec les associations touristiques régionales, les associations sectorielles et les prestataires de services touristiques; les promotions en partenariat se font dans le cadre de l'image de marque touristique du Québec et selon l'un ou l'autre des regroupements d'expérience. Ainsi, conformément aux orientations prises par la Politique touristique du Québec, le ministère s'est engagé pour une deuxième année consécutive à réaliser des projets promotionnels en partenariat avec les intervenants touristiques oeuvrant au Québec dans le cadre de l'Appel de propositions de partenariat promotionnel (APPP).

Les actions promotionnelles du ministère du Tourisme visent en particulier les marchés de proximité (Ontario, Nouvelle-Angleterre, Atlantique centre). L'Amérique du Nord accaparait 69% du budget en 2007-2008 (20% pour le Canada, 44% pour les États-Unis et 4% pour le Mexique); l'Europe recevait 30% de nos investissements promotionnels, notamment en France (18%) et le Royaume-Uni (8%). La zone Asie - Pacifique représentait 1% de nos investissements.

ACTIVITÉS 2007-2008

CAMPAGNES PROMOTIONNELLES

Appel de propositions de partenariat promotionnel

- L'Appel de propositions de partenariat promotionnel a été lancé pour la première fois en octobre 2006 et a permis de retenir 24 projets de partenariat promotionnel pour l'année 2007-2008. Ces projets visaient les marchés de l'Ontario, des États-Unis et de l'Europe. L'investissement total a été de 3 627 023 \$ dont 1 883 512 \$ des partenaires. Ces campagnes s'inscrivaient dans l'image de marque promotionnelle du Québec et dans l'une ou l'autre des quatre expériences touristiques (Villes, Villégiature, Saint-Laurent et Grande nature).

Intra Québec

- Des interventions promotionnelles visant les communautés italienne, hispanophone, portugaise et grecque de Montréal ont été faites afin de les inciter à visiter les régions du Québec.
- Une campagne télé a été mise en ondes en mars 2008 afin de faire connaître au public québécois l'outil d'information, de planification et de réservation de vacances que constitue le site BonjourQuébec.com.

Ontario

- Campagnes publicitaires été et hiver dans des médias de masse.
- Production et distribution de brochures de forfaits.
- Campagnes publicitaires en partenariat avec les régions de Québec et des Laurentides.
- Interventions promotionnelles visant les communautés italienne, hispanophone, portugaise et grecque de Toronto afin de les inciter à visiter les régions du Québec.

États-Unis

- Production et distribution de brochures de forfaits dans des médias de masse.
- Campagnes publicitaires en partenariat avec des intervenants majeurs québécois (régions de Québec (400°), Tremblant (liaison aérienne-New York), Laurentides.
- Interventions promotionnelles innovatrices disposant d'un budget supplémentaire de 1,5M\$, notamment par :
 - des publicités dans les avions de US Airways desservant l'est des Etats-Unis (Atlanta - New York- Chicago) (320 000\$)
 - une campagne multimédia (télé, imprimé et Web) sur le marché new-yorkais (IQ Adventure) faisant la promotion des régions de Québec, de Montréal et de Tremblant (1M\$).

Marchés européens et autres

- Campagnes publicitaires de positionnement en France (télé, magazines, internet) et campagnes en partenariat, notamment, Cap sur l'Est québécois (740 000\$).
- Campagnes publicitaires en Grande-Bretagne : affichage dans le métro de Londres, publicité visant les amateurs de ski, campagne d'affichage sur les grands panneaux publics de Londres.
- Participation à la monographie du Québec dans la version italienne du Condé Nast Traveler, et relations de presse.
- Campagnes Montréal Irrésistible et Canada del Este au Mexique.

SOMMES ENGAGÉES 2007-2008

Total activités promotionnelles 2007-2008 : 16 937 350 \$

Ces activités se détaillent comme suit :

Édition	958 400 \$
Marketing électronique	1 220 800 \$
Partenariat en placement média	5 614 544 \$
Publicité campagne été USA	1 423 120 \$
Publicité campagne hiver	3 747 710 \$
Publicité en territoire	3 614 073 \$
Publicité campagne Québec	358 703 \$
TOTAL¹	16 937 350 \$

Note 1 : Les activités ci-dessus comprennent l'édition et le marketing électronique, activités qui ne sont pas inclus dans la fiche 16.

ACTIVITÉS DE COMMERCIALISATION ET DE RELATIONS DE PRESSE VIA LE RÉSEAU INTERNATIONAL DE REPRÉSENTATION ET LES CONSEILLERS NON RÉSIDENTS

- Pour 2007-2008, la somme engagée pour les activités de commercialisations est de 3 188 752 \$. Pour les activités de relations de presse, cette somme est de 1 266 033 \$, soit un total de 4 454 785 \$.

Total activités marketing 2007-2008 : 21 392 135 \$

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

32

Sommes engagées et ventilées en 2007-2008 pour le site BonjourQuébec.com et prévision pour 2008-2009. Inclure les contrats de publicité.

Réponse :

Pour l'année 2007-2008, une somme de totale de 1 388 800 \$ a été engagée pour le site.

De cette somme, 291 300 \$ ont été engagés pour les opérations de rédaction, de révision et de traduction des contenus dans les cinq langues, d'indexation du site et de développement technologique.

Une somme de 1 097 500 \$ a été engagée pour la promotion du Québec par le web avec les coordonnées de BonjourQuebec.com mises en évidence. Voici les principales activités réalisées :

Campagnes États-unis (été et hiver) :	400 000 \$
Campagnes Ontario (été et hiver)	124 500 \$
Campagnes France (été et hiver)	180 000 \$
Campagnes Royaume-Uni (été et hiver)	150 000 \$
Campagnes Mexique (été et hiver)	75 000 \$
Campagne Québec (mars 2008)	168 000 \$

Les dépenses effectuées en 2007-2008 pour les technologies de l'information, entre autres pour l'exploitation du site de BonjourQuébec.com sont incluses à la question 32 des renseignements généraux.

Question 33

Concernant la politique des lieux d'accueil et de renseignements touristiques, indiquer les sommes engagées et ventilées en 2007-2008 et les prévisions en 2008-2009. Indiquer les lieux d'accueil qui ont été fermés en 2007-2008 et ceux qui sont en évaluation.

Réponse :

En 2007-2008, dans le cadre de la Politique relative aux lieux d'accueil et de renseignements touristiques, le Ministère a aidé divers projets pour soutenir l'amélioration des services d'accueil en région, soit :

- en effectuant le déploiement des contenus et fonctionnalités de Bonjour Québec.com dans 37 nouveaux bureaux de renseignements touristiques en région et assurer le soutien et la formation pour 80 bureaux
- en octroyant une aide financière de 38 582 \$ à cinq bureaux dans le cadre de la mesure d'aide à l'accessibilité pour les personnes à mobilité
- en finançant (67 428 \$) une partie de l'événement «*Les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007*» qui s'est tenu du 10 au 12 octobre 2007 à Lac Beauport. Ce colloque visait à permettre aux 114 participants de 18 régions touristiques du Québec (gestionnaires ou représentants des lieux d'accueil en région) de réfléchir sur les enjeux de l'accueil touristique, d'échanger et de favoriser des idées innovatrices en matière d'accueil. Huit ateliers ont été animés et trois sessions de plénière, pour encourager les échanges et les discussions entre les participants.
- en déboursant 42 153 \$ pour des modifications à la signalisation des bureaux agréés.

Onze lieux d'accueil ont fermé ou perdu leur agrément en 2007-2008, soit :

- Le bureau d'accueil touristique (BAT) de Mont Saint-Pierre : vente du bâtiment.
- Le BAT de Lac-Beauport : cessation d'exploitation; ouvrira peut-être à l'été 2009.
- Le bureau d'information touristique (BIT) Saint-Michel-de-Bellechasse Ouest : décision du CLD de la MRC de Bellechasse.
- Le BIT MRC de Bellechasse : Décision de l'Office de tourisme de la Côte-du-Sud.
- Le BAT de Saint-Joseph-de-Beauce : Décision du CLD.
- Le BAT du Village à Montréal : Décision du Comité provincial des lieux d'accueil à la suite de l'annonce par le gestionnaire de l'intention de déménager le lieu d'accueil. Fermeture puisqu'aucun local n'a été trouvé par le gestionnaire
- Le BAT Hôtel-de-ville de Baie-Comeau : Décision de la Ville de Baie-Comeau.
- Le BAT de Sacré-Cœur : Décision de la Municipalité de Sacré-Cœur.
- Le BAT de Blanc-Sablon : Décision de l'ATR de Duplessis.
- Le BAT Rivière-Saint-Jean : Décision du Comité provincial des lieux d'accueil à la suite des écarts aux normes non corrigés après plusieurs avertissements
- Le BIT de Matagami : Décision du Comité provincial des lieux d'accueil à la suite de la confirmation que le BIT ne peut se conformer aux heures d'ouverture et à l'accès au personnes à mobilité restreinte

Les fermetures sont principalement liées à des décisions locales.

20 lieux d'accueil détiennent encore un agrément provisoire qui leur permet d'opérer tout en étant tenu de se conformer aux critères de la Politique.

115 visites d'évaluation des lieux d'accueil ont été réalisées en 2007-2008.

Question

34

Actions posées ou sommes engagées en 2007-2008 visant une plus grande décentralisation vers les régions du Québec.

Réponse :

Le ministère du Tourisme participe à la décentralisation vers les régions par l'entremise du partenariat avec les ATR. À cet effet, le ministère a signé des ententes de partenariat 2006-2010 avec les 22 associations touristiques du Québec¹. Ces ententes visent à donner un soutien aux ATR afin qu'elles puissent remplir leurs mandats de développement et de promotion touristiques. Elles s'inscrivent également dans le cadre des orientations gouvernementales en matière de gouvernance régionale; les ATR devant présenter leur planification stratégique à leur CRÉ respective, avant de la déposer au ministre.

Voici la liste des ATR au 31 mars 2008 :

Abitibi-Témiscamingue
Lanaudière
Centre-du-Québec
Bas-Saint-Laurent
Mauricie
Chaudière-Appalaches
Gaspésie
Saguenay-Lac-Saint-Jean
Charlevoix
Cantons-de-l'Est
Outaouais
Laval
Québec
Montréal
Monterégie
Laurentides
Duplessis
Îles-de-la-Madeleine
Manicouagan
Baie-James
Nunavik
Eeyou Istchee

De plus, une entente cadre de partenariat régional a été signée le 18 octobre 2007 par le ministre du Tourisme et le président d'ATR associées du Québec donnant le coup d'envoi à la signature d'ententes régionales visant le développement de l'offre touristique avec les Associations touristiques régionales (ATR) intéressées.

La volonté sous-jacente à la signature de telles ententes est de favoriser un réel partenariat financier avec les ATR et de maximiser les sommes potentielles disponibles en incitant celles-ci à investir des montants en développement à même les revenus issus de la taxe sur l'hébergement. Les ententes sont donc conclues sur une base individuelle et volontaire avec les ATR et les partenaires régionaux sont fortement encouragés à y adhérer. Ces ententes visent le soutien aux priorités de développement pour l'offre touristique en fonction des spécificités régionales en cette matière. Une fois les ententes signées, les promoteurs peuvent déposer des demandes de soutien financier pour des projets visant le développement de l'offre touristique.

¹ Avec l'ATR d'Eeyou Istchee, il s'agit d'une entente 2007-2010.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

35

État de situation concernant les Centres de foires au Québec. Sommes engagées (et ventilées) versées en 2007-2008 pour les centres de foires et prévisions pour 2008-2009. Fournir la liste des projets en analyse, une brève description du projet, le montant demandé.

Réponse :

Aucun.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

36

Copie de rapport, état de situation et/ou analyse
concernant l'implantation d'un Centre de foires à
Montréal.

Réponse :

Aucun.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

37

Sommes engagées en 2007-2008 dans le processus d'entretien du stade olympique. Ventiler les montants. Prévisions pour 2008-2009.

Réponse :

Aucun engagement au budget de l'exercice financier 2007-2008 pour le processus d'entretien du Stade olympique. Les travaux d'entretien sont effectués et les contrats octroyés selon les besoins.

Le plan d'immobilisations de la Régie prévoit qu'une somme de 10 M\$ annuellement est allouée pour divers travaux de réfection des immeubles et des équipements de l'ensemble du Parc olympique.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

38

Fournir les derniers états financiers disponibles
de la RIO.

Réponse :

Les états financiers vérifiés au 31 octobre 2007 sont en annexe.

Régie des installations olympiques

États financiers au 31 octobre 2007

Rapport des vérificateurs	2 - 3
États financiers	
Fonds d'exploitation	
Résultats	4
Surplus réservés	5
Surplus d'opérations	5
Flux de trésorerie	6
Bilan	7
Fonds de construction	
Flux de trésorerie	8
Bilan	9
Notes complémentaires	10 - 18
Renseignements supplémentaires	
États financiers du Fonds spécial olympique	19 - 23

Rapport des vérificateurs

Au ministre responsable de la
Régie des installations olympiques

Nous avons vérifié les bilans des fonds d'exploitation et de construction de la Régie des installations olympiques au 31 octobre 2007 et les états des résultats, des surplus réservés et des surplus d'opérations du fonds d'exploitation et des flux de trésorerie des fonds d'exploitation et de construction de l'exercice terminé à cette date. Ces états financiers ont été établis conformément à la Loi sur la Régie des installations olympiques et à la Loi constituant un fonds spécial olympique. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Régie. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Régie au 31 octobre 2007 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les règles comptables mentionnées à la note 4. Conformément aux exigences de la Loi sur le vérificateur général (L.R.Q., chapitre V-5.01), nous déclarons que, à notre avis, ces règles comptables ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Ces états financiers, qui n'ont pas été établis, et qui n'avaient pas à être établis, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, sont fournis uniquement à titre d'information et pour être utilisés par le ministre responsable de la Régie des installations olympiques. Ces états financiers ne sont pas destinés à être utilisés, et ne doivent pas l'être, par des personnes autres que l'utilisateur déterminé, ni à aucune autre fin que la ou les fins auxquelles ils ont été établis.

Comptables agréés

Montréal

Le 17 décembre 2007

Régie des installations olympiques

Fonds d'exploitation

Résultats

de l'exercice terminé le 31 octobre 2007

(en milliers de dollars)

	2007	2006
	\$	\$
Produits		
Subvention du gouvernement du Québec (note 5)	19 936	19 098
Installations sportives, tourisme et événements		
Droits d'entrée	4 581	4 569
Loyers	1 648	1 690
Publicité	432	476
Stationnements	2 720	2 374
Souvenirs	642	594
Redevances des concessionnaires	1 766	1 001
Location de locaux commerciaux et de bureaux	1 613	1 689
Recouvrement du coût de l'énergie fournie à des tiers	3 963	3 824
Travaux et services facturés à des tiers	2 265	2 104
Autres produits	305	177
	<u>39 871</u>	<u>37 596</u>
Charges		
Traitements		
Employés réguliers	9 483	8 896
Employés à l'événement	2 912	2 661
Charges sociales	1 963	1 936
Cotisations au régime de retraite	536	490
Coûts de cessation d'emploi	153	105
Contrats de services	5 863	6 072
Matériaux et location d'équipement	1 740	1 762
Produits aux fins de revente	328	287
Frais d'énergie		
Fournie à des tiers	3 220	3 186
Autre	5 269	4 995
Taxe d'eau et de services, et assurances	1 365	2 254
Honoraires professionnels	1 884	2 152
Commissions, cachets et droits	364	319
Frais financiers		
Intérêts sur la dette à court terme	173	131
Intérêts sur la dette à long terme	54	209
Fournitures de bureau, impression et télécommunications	309	363
Publicité	818	890
Créances douteuses	186	384
Autres charges	356	314
Amortissement des immobilisations	4 692	4 081
Amortissement d'une subvention reportée	(2 498)	(1 794)
Perte pour dévaluation des papiers commerciaux adossés à des actifs	1 600	
	<u>40 770</u>	<u>39 693</u>
Insuffisance des produits par rapport aux charges avant autres éléments	(899)	(2 097)
Autres éléments		
Règlement de réclamations à la suite de l'incident du 18 janvier 1999 (note 16)	8 000	
Coûts engagés relativement à l'incident du 18 janvier 1999	(423)	(375)
	<u>7 577</u>	<u>(375)</u>
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	<u>6 678</u>	<u>(2 472)</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Régie des installations olympiques
Fonds d'exploitation
Surplus réservés
Surplus d'opérations

de l'exercice terminé le 31 octobre 2007
(en milliers de dollars)

	Réservés					2007	2006
	Développement de nouveaux projets et marchés						
	Projet - nouvelle toiture	Bassin - nage synchronisée	Signalisation et Mosaiculture	Total	Opérations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Surplus au début	1 678	600	371	2 649	5 150	7 799	10 233
Virement aux surplus d'opérations	(854)	(30)	(37)	(921)	921		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges					6 678	6 678	(2 472)
Solde disponible pour investissement	824	570	334	1 728	12 749	14 477	7 761
Surplus au début	114			114		114	152
Immobilisations	(38)			(38)	38		
Virement aux surplus d'opérations					38	114	152
Solde non amorti	76	-	-	76			
Surplus à la fin	76	570	334	1 804	12 787	14 591	7 913

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Régie des installations olympiques
Fonds d'exploitation
Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 octobre 2007
(en milliers de dollars)

	2007	2006
	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	6 678	(2 472)
Éléments hors caisse		
Gain sur la cession d'immobilisations	(22)	
Amortissement des immobilisations	4 692	4 081
Amortissement d'une subvention reportée	(2 498)	(1 794)
Perte pour dévaluation des papiers commerciaux adossés à des actifs	1 600	
Variations d'autres éléments d'actif et de passif (note 6)	22 898	19 738
Rentrées nettes de fonds	33 348	19 553
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acceptations bancaires	(12 863)	(3 989)
Papiers commerciaux adossés à des actifs	(8 008)	
Immobilisations	(6 687)	(11 633)
Cession d'immobilisations	22	
Sorties nettes de fonds	(27 536)	(15 622)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Remboursement de l'emprunt et sorties nettes de fonds	(3 750)	(3 750)
Augmentation nette de l'encaisse	2 062	181
Encaisse au début	561	380
Encaisse à la fin	2 623	561

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Régie des installations olympiques
Fonds d'exploitation
Bilan

au 31 octobre 2007
(en milliers de dollars)

	2007	2006
	\$	\$
ACTIF		
Encaisse	2 623	561
Acceptations bancaires, 4,57 % à 4,65 % (4,3 % à 4,34 % en 2006), échéant à différentes dates jusqu'en février 2008	16 852	3 989
Débiteurs	1 653	2 874
Stock	1 061	1 061
Frais payés d'avance	263	462
Papiers commerciaux adossés à des actifs (note 7)	6 408	
Immobilisations (note 8)	53 489	50 144
	82 349	59 091
PASSIF		
Comptes fournisseurs et charges à payer	9 984	10 043
Dû au fonds de construction	13 003	12
Subventions reportées (notes 5 et 10)	44 771	37 373
Dette à long terme (note 11)		3 750
	67 758	51 178
SURPLUS		
Surplus réservés	1 804	2 763
Surplus d'opérations	12 787	5 150
	14 591	7 913
	82 349	59 091

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administrateur

Administrateur

Régie des installations olympiques
Fonds de construction
Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 octobre 2007
(en milliers de dollars)

	2007	2006
	\$	\$
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Débours pour la construction et sorties nettes de fonds	(422)	(590)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Contributions reçues du Fonds spécial olympique	2 423	50 587
Remboursements d'emprunts à long terme	(2 000)	(50 000)
Rentrées nettes de fonds	423	587
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse	1	(3)
Encaisse au début	5	8
Encaisse à la fin	6	5

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Régie des installations olympiques
Fonds de construction
Bilan

au 31 octobre 2007
(en milliers de dollars)

	2007	2006
	\$	\$
ACTIF		
Coût de construction des installations (note 12)	1 477 370	1 476 950
Frais à être pris en charge par le Fonds spécial olympique (note 13)	116 457	116 457
Contributions totales reçues (note 14)	<u>(1 593 811)</u>	<u>(1 591 388)</u>
	16	2 019
Autres éléments d'actif		
Avances au fonds d'exploitation	13 003	12
Encaisse	<u>6</u>	<u>5</u>
	<u>13 025</u>	<u>2 036</u>
PASSIF		
Dette à long terme (note 11)		2 000
Comptes fournisseurs et charges à payer	<u>25</u>	<u>36</u>
	25	2 036
SURPLUS		
Surplus d'opérations (note 16)	<u>13 000</u>	<u> </u>
	<u>13 025</u>	<u>2 036</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administrateur

Administrateur

Régie des installations olympiques

Notes complémentaires

au 31 octobre 2007

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

1 - STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Régie des installations olympiques est une corporation mandataire du gouvernement du Québec constituée par une loi adoptée par le gouvernement du Québec, la Loi sur la Régie des installations olympiques.

La Régie est propriétaire de certaines installations mobilières et immobilières prévues pour les Jeux de la XXI^e Olympiade et a été mandatée pour en parachever la construction et l'aménagement de même que pour les exploiter.

Les revenus de la Régie doivent être affectés d'abord à son exploitation et ensuite au remboursement des emprunts, avances ou autres obligations de la Régie pour l'aménagement des installations olympiques. Dès qu'auront été remboursés ces emprunts et avances et qu'auront été exécutées les obligations précitées, la propriété des installations olympiques reviendra à la Ville de Montréal (note 3).

Les opérations de la Régie se regroupent sous quatre principaux volets, soit la location de locaux commerciaux, de bureaux et d'aires de jeu, la production d'événements, le volet touristique et la vocation sociale.

Une partie appréciable du budget d'exploitation de la Régie provient de la vocation sociale, qui comprend l'utilisation des installations sportives par la population et pour l'entraînement des athlètes d'élite.

De plus, la Régie s'engage activement auprès d'organismes du quartier Hochelaga-Maisonneuve et de tout l'est de Montréal.

2 - MODIFICATIONS COMPTABLES

Le 1^{er} novembre 2006, conformément aux dispositions transitoires applicables, la Régie a adopté les nouvelles recommandations des chapitres 3855, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation », et 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation », du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés* (ICCA).

Les chapitres 3855 et 3861 traitent de la comptabilisation, de l'évaluation, de la présentation et des informations à fournir à l'égard des instruments financiers et des dérivés non financiers dans les états financiers. Les dispositions transitoires de ces chapitres exigent que la Régie réévalue les actifs et les passifs financiers, le cas échéant, à l'ouverture de son exercice. Tout ajustement de la valeur comptable antérieure est comptabilisé comme ajustement du solde des surplus à l'ouverture de l'exercice d'adoption. Les états financiers des exercices antérieurs ne sont pas retraités.

Régie des installations olympiques

Notes complémentaires

au 31 octobre 2007

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

2 - MODIFICATIONS COMPTABLES (suite)

L'adoption de ces nouvelles recommandations a eu les effets suivants sur le classement et l'évaluation des instruments financiers de la Régie qui étaient antérieurement comptabilisés au coût :

- L'encaisse est classée comme actif financier détenu à des fins de transaction. Elle est évaluée à la juste valeur et les variations de la juste valeur sont comptabilisées en résultat net. Cette modification n'a eu aucune incidence sur les états financiers au 31 octobre 2007;
- Les débiteurs ainsi que les avances au fonds d'exploitation sont classés comme prêts et créances. Ils sont enregistrés au coût, lequel lors de l'enregistrement initial correspond à sa juste valeur. Les évaluations subséquentes des débiteurs sont enregistrées au coût après amortissement, lequel correspond généralement au montant comptabilisé initialement moins toute provision pour créances douteuses. Cette modification n'a eu aucune incidence sur les états financiers au 31 octobre 2007;
- Les acceptations bancaires et les papiers commerciaux adossés à des actifs sont classés dans la catégorie des actifs financiers détenus à des fins de transaction. Ils sont évalués à leur juste valeur et les variations de juste valeur sont comptabilisées en résultat net. Cette modification n'a eu aucune incidence sur les états financiers au 31 octobre 2007;
- Les comptes fournisseurs et charges à payer ainsi que le dû au fonds de construction sont classés comme autres passifs financiers. Ils sont évalués initialement à leur juste valeur. Les évaluations subséquentes sont enregistrées au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif. Cette modification n'a eu aucune incidence sur les états financiers au 31 octobre 2007.

3 - ORGANISME ASSOCIÉ

Le Fonds spécial olympique a été constitué par la Loi constituant un fonds spécial olympique. Ce fonds a été créé en vue de percevoir du ministre du Revenu une partie de la taxe spéciale sur le tabac, le produit de la cession d'actifs immobiliers du fonds de construction de la Régie et, à l'époque, les recettes nettes de Loto-Canada destinées au Québec.

Ce fonds spécial, géré par le ministre des Finances du Québec, est affecté exclusivement au remboursement des emprunts de la Régie, au paiement des intérêts sur ces emprunts ainsi qu'aux coûts de parachèvement des installations olympiques.

Le 4 décembre 2007, la Loi abrogeant la Loi constituant un fonds spécial olympique a été sanctionnée. Cette loi met fin au versement d'une partie de l'impôt sur le tabac en faveur du Fonds spécial olympique prévu à la Loi concernant l'impôt sur le tabac et modifie la Loi sur la Régie des installations olympiques afin de permettre de différer la cession des installations olympiques à la Ville de Montréal à une date déterminée par le gouvernement.

Régie des installations olympiques

Notes complémentaires

au 31 octobre 2007

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

4 - RÈGLES COMPTABLES

(a) Les états financiers ont été établis selon les principales règles comptables suivantes :

Estimations comptables

Pour dresser des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de la Régie doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Régie pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Constatation des produits

La Régie applique la méthode du report pour comptabiliser les subventions. Selon cette méthode, les subventions affectées à des charges d'exercice futurs sont reportées et constatées à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles elles sont affectées. Les subventions non affectées sont constatées à titre de produits lorsqu'elles sont reçues ou lorsqu'elles sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Les produits provenant des installations sportives, tourisme et événements, des stationnements, des souvenirs et des redevances de concessionnaires sont constatés lorsque la livraison a eu lieu et que les services ont été fournis.

Les produits de location de locaux commerciaux et de bureaux sont constatés lorsque les services sont fournis et que l'entente de location est signée par le client.

Les produits tirés du recouvrement du coût de l'énergie ainsi que des travaux et services facturés à des tiers sont constatés au fur et à mesure que les services sont fournis.

Tous ces produits sont également constatés lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Frais du fonds d'exploitation imputés au fonds de construction

Depuis 1997, aucun frais n'est imputé au fonds de construction en ce qui concerne tous les frais administratifs, directs et indirects, relatifs au parachèvement des installations.

Impôts sur le revenu

Étant une corporation mandataire du gouvernement du Québec, la Régie n'est pas assujettie aux impôts sur le revenu.

Régie des installations olympiques

Notes complémentaires

au 31 octobre 2007

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

4 - RÈGLES COMPTABLES (suite)

Taxes

La Régie est assujettie à la taxe d'eau et de services, mais n'est cependant pas assujettie à la taxe foncière imposée par la Ville de Montréal.

Réclamations

La Régie ne comptabilise les réclamations contre des tiers qu'au moment de leur encaissement.

Les poursuites et les réclamations contre la Régie dont le dénouement est prévisible ont fait l'objet d'une provision.

Évaluation du stock

Le stock est évalué au coût ou à la valeur de réalisation nette, selon le moins élevé des deux. Le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen.

Amortissement

Les immobilisations acquises aux fins d'exploitation sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire, aux taux annuels et sur la période qui suivent :

Équipement	10 %, 20 % et 33,33 %
Structure et aménagements spécifiques	5 %, 6,67 %, 10 % et 20 %
Aménagements locatifs	Durée du bail du locataire de la Régie pour les locaux
Matériel roulant	6,67 %, 15 %, 20 % et 26,67 %

La subvention reportée est amortie au même rythme que les immobilisations auxquelles elle se rapporte.

- (b) Les règles comptables utilisées pour l'établissement des états financiers s'écartent sensiblement des principes comptables généralement reconnus du Canada en ce qui concerne les éléments suivants :

Coût de construction des installations

À l'exclusion des terrains où sont érigées les installations olympiques, le coût comprend les coûts de construction, d'administration et de financement et tous les frais d'émission de la dette à long terme engagés depuis le début. Le coût de l'équipement et de l'outillage utilisés lors de la construction fait également partie du coût de construction des installations.

Cession de biens

Au moment de la cession de biens comptabilisés au fonds de construction, le coût de ces biens ainsi que les contributions correspondantes ne sont pas radiés des livres; toutefois, le produit de la cession est versé au Fonds spécial olympique en vertu de la loi régissant ce fonds (voir note 12).

Régie des installations olympiques
Notes complémentaires

au 31 octobre 2007
(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

4 - RÈGLES COMPTABLES (suite)

Contributions reçues

La Régie a adopté la politique de ne pas amortir contre ses produits d'exploitation le coût de construction des installations du Parc et du Village olympiques, qui est réduit des contributions reçues.

Les contributions reçues incluent, en plus des contributions directes reçues d'organismes associés, les contributions reçues du Fonds spécial olympique pour le remboursement de la dette ainsi que les coûts de parachèvement non financés par des emprunts à long terme.

Les contributions reçues ne comprennent pas le coût des intérêts sur la dette à long terme et les emprunts à court terme ni tout débours additionnel pouvant résulter de la fluctuation du taux de change au moment du remboursement de dettes libellées en devises, qui sont pris en charge directement par le Fonds spécial olympique.

5 - SUBVENTION DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Une subvention, établie sur la base des prévisions budgétaires, a été accordée à la Régie à titre d'assistance financière pour combler le déficit.

6 - INFORMATIONS SUR LES FLUX DE TRÉSORERIE

Les variations d'autres éléments d'actif et de passif se détaillent comme suit :

	2007	2006
	\$	\$
Débiteurs	1 221	(19)
Subvention du gouvernement du Québec à recevoir		10 000
Stock		(19)
Frais payés d'avance	199	2
Comptes fournisseurs et charges à payer	(1 409)	(1 180)
Dû au fonds de construction	12 991	12
Subventions reportées	9 896	10 942
	22 898	19 738

7 - PAPIERS COMMERCIAUX ADOSSÉS À DES ACTIFS

Au 31 octobre 2007, la Régie détient 8 008 243 \$ en papiers commerciaux adossés à des actifs (PCAA) non bancaires (avant la comptabilisation de la perte de valeur). De cette somme, 3 000 000 \$ ont été investis dans Whitehall Trust (série A), 2 000 000 \$, dans Silverstone Trust (série A), et 3 008 243 \$, dans Planet Trust (série A). Ces placements arrivaient à échéance respectivement le 5 septembre 2007, le 4 septembre 2007 et le 15 octobre 2007 mais aucun règlement n'a été effectué. Au moment où la Régie a fait l'acquisition de ces placements, les PCAA non bancaires étaient cotés R-1 (élevé) par DBRS Limited (« DBRS »), soit la plus haute cote de crédit pour le papier commercial.

Régie des installations olympiques
Notes complémentaires

au 31 octobre 2007
(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

7 - PAPIERS COMMERCIAUX ADOSSÉS À DES ACTIFS (suite)

DBRS a placé un certain nombre de PCAA « sous examen avec conséquences indéterminées » à la suite de l'annonce du 16 août 2007, selon laquelle un groupe formé de banques, de bailleurs de fonds et d'investisseurs importants avait conclu une entente de principe relativement à une proposition à long terme et à un accord provisoire concernant les PCAA (la « Proposition de Montréal »). Aux termes de cette proposition, les PCAA visés seraient convertis en obligations à taux variable (« OTV ») dont les échéances ne seraient pas antérieures à celles des actifs sous-jacents.

Le 6 septembre 2007, un comité pancanadien (le « Comité ») formé des principaux investisseurs qui avaient signé l'entente de la Proposition de Montréal a été créé. Le Comité a par la suite retenu les services de conseillers juridiques du cabinet Goodmans et de conseillers financiers de la firme JP Morgan Chase pour la supervision du processus de restructuration envisagé. Le 16 octobre 2007, le président du Comité a proposé la restructuration d'un des 22 fonds multicédants touchés par la crise, ainsi que le prolongement de l'accord de moratoire jusqu'au 14 décembre 2007, date qui a ensuite été reportée au 31 janvier 2008.

La Proposition de Montréal a été cotée la dernière fois sur un marché actif aux environs du 13 août 2007; il n'existe actuellement aucun marché actif sur les titres des PCAA assujettis à la Proposition de Montréal. En outre, rien ne peut garantir l'aboutissement de la Proposition de Montréal. Par conséquent, l'estimation du montant et de l'occurrence des flux de trésorerie rattachés à la Proposition de Montréal est très incertaine. La Régie estime la juste valeur de la Proposition de Montréal en appliquant un facteur de perte de l'ordre de 20 % sur les placements. En conséquence, la Régie a constaté au cours de l'exercice une perte de valeur totalisant 1 600 000 \$ en relation aux PCAA détenus.

Étant donné que la juste valeur de la Proposition de Montréal est déterminée selon l'évaluation effectuée par la Régie de la conjoncture du marché au 31 octobre 2007, la juste valeur présentée pourrait varier sensiblement au cours des périodes ultérieures. De plus, les estimations de la juste valeur sont fonction de la probabilité, de la nature et du moment de la restructuration future en vertu des modalités de la Proposition de Montréal.

Conséquemment, la Régie ne peut utiliser ces sommes dans le cours normal de ses activités.

8 - IMMOBILISATIONS

	2007		
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Équipement	14 429	13 269	1 160
Structure et aménagements spécifiques	91 918	42 904	49 014
Aménagements locatifs	9 035	5 833	3 202
Matériel roulant	1 723	1 610	113
	117 105	63 616	53 489

Régie des installations olympiques

Notes complémentaires

au 31 octobre 2007

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

8 - IMMOBILISATIONS (suite)

			2006
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Équipement	15 172	13 782	1 390
Structure et aménagements spécifiques	87 579	38 962	48 617
Aménagements locatifs	5 664	5 664	
Matériel roulant	1 753	1 616	137
	<u>110 168</u>	<u>60 024</u>	<u>50 144</u>

Au cours de l'exercice, la Régie a acquis des immobilisations pour un montant de 1 349 600 \$ (2 304 838 \$ en 2006) pour lesquelles la contrepartie est présentée dans les créditeurs.

9 - EMPRUNT BANCAIRE

La Régie dispose d'une ouverture de crédit bancaire d'un montant maximum autorisé de 10 000 000 \$, portant intérêt au taux de base du prêteur et renouvelable en février 2008.

10 - SUBVENTIONS REPORTÉES

	2007	2006
	\$	\$
Subvention - fonds d'exploitation		
Solde au début	368	366
Montant encaissé au cours de l'exercice	<u>19 752</u>	<u>19 100</u>
	20 120	19 466
Montant constaté à titre de produits	<u>19 936</u>	<u>19 098</u>
Solde à la fin	184	368
Subvention - plan d'immobilisations		
Solde au début	37 005	27 859
Montant encaissé au cours de l'exercice	<u>10 080</u>	<u>10 940</u>
	47 085	38 799
Amortissement de l'exercice	<u>(2 498)</u>	<u>(1 794)</u>
Solde à la fin	<u>44 587</u>	<u>37 005</u>
	<u>44 771</u>	<u>37 373</u>

11 - DETTE À LONG TERME

	2007	2006
	\$	\$
Fonds d'exploitation		
Billet émis au fonds de financement du ministère des Finances du Québec, 4,152 %	<u>-</u>	<u>3 750</u>

Régie des installations olympiques

Notes complémentaires

au 31 octobre 2007

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

11 - DETTE À LONG TERME (suite)

	2007	2006
	\$	\$
Fonds de construction		
Billets émis au fonds de financement du ministère des Finances du Québec		
4,33 %		1 000
4,33 %		1 000
	-	2 000

12 - COÛT DE CONSTRUCTION DES INSTALLATIONS

	2007	2006
	\$	\$
Installations utilisées par la Régie		
Parc olympique		
Solde au début	1 205 069	1 204 660
Coût de construction de l'exercice		
Nouvelle toiture	350	409
Solde à la fin	1 205 419	1 205 069
Intérêts sur les emprunts à long terme capitalisés	16 160	16 160
	1 221 579	1 221 229
Installations cédées		
Vélodrome (a)	82 804	82 804
Biodôme (a)	50 467	50 397
	133 271	133 201
Village olympique (b)	122 520	122 520
	1 477 370	1 476 950

(a) Conformément au protocole d'entente avec la Ville de Montréal, la Régie a cédé à cette dernière, en 1994, la propriété du Biodôme. Les coûts inhérents à cette propriété s'élèvent à 133 271 000 \$, soit un montant de 82 804 000 \$ relatif au Vélodrome et un montant de 50 467 000 \$ relatif au Biodôme (voir note 4).

(b) Le Village olympique a été vendu le 14 avril 1998 à l'entreprise privée à la suite d'un appel d'offres. Le traitement comptable relativement à la cession du Village a été fait en conformité avec les règles comptables de la cession de biens, comme mentionné à la note 4.

13 - FRAIS À ÊTRE PRIS EN CHARGE PAR LE FONDS SPÉCIAL OLYMPIQUE

	2007	2006
	\$	\$
Intérêts payés lors du refinancement des emprunts	19 486	19 486
Perte de change sur la dette à long terme libellée en dollars américains	96 971	96 971
	116 457	116 457

Régie des installations olympiques

Notes complémentaires

au 31 octobre 2007

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

14 - CONTRIBUTIONS TOTALES REÇUES

	2007	2006
	\$	\$
Fonds spécial olympique	1 331 800	1 329 377
Comité organisateur des Jeux olympiques	191 362	191 362
Ville de Montréal	70 649	70 649
	<u>1 593 811</u>	<u>1 591 388</u>

15 - JUSTE VALEUR DES INSTRUMENTS FINANCIERS

La juste valeur des acceptations bancaires, des débiteurs et des comptes fournisseurs et charges à payer se rapproche de la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

16 - ÉVENTUALITÉS

Des poursuites et des réclamations ont été engagées par ou contre la Régie.

Au 31 octobre 2007, les poursuites et les réclamations non réglées contre la Régie totalisent environ 1 350 000 \$ (22 000 000 \$ en 2006).

Après analyse des poursuites et des réclamations dont le dénouement est prévisible, une évaluation permet de croire que les provisions comptabilisées sont suffisantes pour l'ensemble de ces dossiers.

À la suite de l'incident du 18 janvier 1999, la Régie a obtenu un règlement de 21 000 000 \$, dont 8 000 000 \$ ont été imputés au fonds d'exploitation relativement au manque à gagner et 13 000 000 \$, au fonds de construction.

Fonds spécial olympique

**États financiers
au 31 octobre 2007**

Avis au lecteur

Les états financiers du Fonds spécial olympique de l'exercice terminé le 31 octobre 2007 ont été préparés par les officiers du ministère des Finances du Québec, responsable de la gestion du fonds, et n'ont fait l'objet d'aucune vérification.

Comptables agréés

Montréal
Le 17 décembre 2007

Fonds spécial olympique

Évolution du fonds

de l'exercice terminé le 31 octobre 2007

(non vérifié - voir avis au lecteur)

(en milliers de dollars)

	2007	2006
	\$	\$
PROVENANCE DES FONDS		
Taxe spéciale sur le tabac (note 1)	62 994	51 369
Intérêts sur les dépôts bancaires	7	3
Intérêts sur les placements	972	65
	<u>63 973</u>	<u>51 437</u>
UTILISATION DES FONDS		
Remboursement de capital sur la dette à long terme du fonds de construction de la Régie des installations olympiques	2 000	50 000
Intérêts sur la dette à long terme du fonds de construction de la Régie des installations olympiques	3	1 057
Construction des installations olympiques	423	587
	<u>2 426</u>	<u>51 644</u>
Augmentation (diminution) nette des fonds	<u>61 547</u>	<u>(207)</u>
Solde du fonds au début	33	240
Solde du fonds à la fin	<u>61 580</u>	<u>33</u>

Fonds spécial olympique
Actif et passif
au 31 octobre 2007
(non vérifié - voir avis au lecteur)
(en milliers de dollars)

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	\$	\$
Encaisse	262	33
Débiteurs - agents et mandataires du MRQ	9 223	
Intérêts courus sur les placements temporaires	95	
Placements temporaires, au coût	<u>52 000</u>	
	<u>61 580</u>	<u>33</u>

Fonds spécial olympique
Notes complémentaires

au 31 octobre 2007
(non vérifié - voir avis au lecteur)
(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars.)

1 - TAXE SPÉCIALE SUR LE TABAC

Au 31 octobre 2007, le Fonds spécial olympique ne comptabilise pas aux revenus la partie de la taxe sur le tabac perçue ou à percevoir en novembre 2007 par le ministère du Revenu, ses agents et ses mandataires pour le mois d'octobre 2007. Cette pratique comptable est la même que celle appliquée au cours de l'exercice précédent.

Le pourcentage de la taxe sur le tabac perçue pour le Fonds spécial olympique est de 7,93 % au 31 octobre 2007 (7,93 % en 2006).

2 - CONTRIBUTIONS VERSÉES À LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Les contributions versées au fonds de construction de la Régie des installations olympiques au cours des exercices 2007 et 2006 s'élèvent respectivement à 2 423 000 \$ et à 50 587 000 \$, et se détaillent comme suit :

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	\$	\$
Construction des installations olympiques	423	587
Remboursement de capital sur la dette à long terme	2 000	50 000
	<u>2 423</u>	<u>50 587</u>

MINISTÈRE DU TOURISME
RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

39

Copie des appels d'offres, appels de candidature faites par la RIO en 2006-2007.

Réponse : Appels d'offres publics et par le biais du fichier des fournisseurs

Contrat	Firme	Mandat	Type	Appel
R220718	Acier AGF inc.	Fourniture et livraison de goujons et de barres d'armatures pour le PO	A	P
O100477	Belley Electrique inc.	Main-d'oeuvre spécialisée en électricité et fourniture de matériaux au PO	C	P
R219946	Bouthillette Parizeau & ass. inc.	Services en électromécanique pour la réfection des stat Pie IX, Phase III	SP	F
R220365	Breton, Banville & Associés s.e.n.c.	Services en électricité relatifs au projet de réfection des postes secondaires	SP	F
O100542	Buckman Laboratories of Canada Ltd	Fourniture de produits chimiques pour le traitement des eaux, chauffage, etc	A	P
O100543	Buroplus, division de Novexco inc.	Fourniture et livraison, sur demande, de produits de bureau pour le PO	A	P
R220246	Concordia Construction inc.	Travaux relatifs à la phase 3 de la réfection des stationnements Pie IX du PO	C	P
R220412	Consultants LBCD inc.	Services en électricité du bâtiment pour le remplacement des groupes électrogènes	SP	P
T308800	Dafco Filtration Groupe Corp.	Fourniture et livraison, sur demande, de filtres de ventilation	A	P
O100541	Dessau-Soprin inc.	Services en électricité du bâtiment pour assistance & support en génie électrique	SP	F
R219630	Dessau-Soprin inc.	Services professionnels d'ingénierie et d'architecture pour la réfection du plancher mobile du bassin de compétition	SP	P
R220393	Électricité Kingston inc.	Fabrication de dix unités mobiles de transformation électrique 45 kVA	C	P
O100540	Groupe Nettoyeur à sec Inc.	Service de buanderie et de nettoyage des uniformes du personnel du Parc olympique	SA	P
R219713	J.P. Lessard Canada Inc.	Remise à neuf de systèmes de ventilation du corridor technique Phase III	C	P
R220307	J.P. Lessard Canada Inc.	Travaux relatifs à la remise à neuf de systèmes de ventilation du Centre sportif	C	P
O100435	L.E.S. Mécanique inc.	Main-d'oeuvre spécialisée en plomberie et fourniture de matériaux au PO	C	P
R220078	G4S – Groupe 4 Securicor	Service de transport de valeurs mobilières	SA	P
R220661	Les Consultants Génipius inc.	Services prof. pour plateforme d'entretien et syst. de déneigement à la vapeur	SP	F
O100548	Matériaux paysagers Savaria ltée	Fourniture de terre pour la présentation du spectacle du Motocross au Stade	A	P
T309500	Motion industries (Canada) inc.	Fourniture et livraison de diverses pièces mécaniques de roulement, sur demande	A	P
R220057	Ondel inc.	Installation d'un groupe électrogène de 2000 kW et de ses composantes phase 2	C	P
R220195	Organix IT	Fourniture et livraison d'unités de stockage de marque LeftHand Networks	A	P

Contrat	Firme	Mandat	Type	Appel
R220236	Pageau Morel & associés inc.	Services professionnels relatifs au projet de remplacement des câbles 25 kV	SP	F
L309501	Peintures ICI Canada inc.	Fourniture et livraison, sur demande, de peinture pour le Parc olympique	A	P
O100377	Planiselect inc.	Fourniture & installation sur demande de câblage réseautique au Parc olympique	A	P
O100436	Protection Incendie Viking inc.	Main-d'oeuvre spécialisée en protection incendie et fourniture de matériaux	C	P
R220336	Protection Incendie Viking inc.	Remise à neuf de composantes du réseau global de protection incendie	C	P
O100539	RCI Environnement inc.	Enlèvement et transport de déchets par conteneurs hors du Parc olympique	SA	P
R220394	Roy & Fils ltée	Réfection du fini de plancher au niveau 611 de l'observatoire de la tour du PO	C	P
O100549	Service d'entretien Distinction inc.	Entretien ménager des gradins et de l'intérieur du Stade lors d'événements	SA	P
R219700	Simplex Grinnell Div. de Tyco	Travaux relatifs au remplacement du système d'alarme incendie au PO phase I	C	P
O100547	Société TELUS Communications	Services d'entretien de l'autocommutateur téléphonique (PBX)	SA	P
O100348	Soprin ADS	Services en électricité du bâtiment pour assistance & support en génie électrique	SP	F
R220647	Soudure René Thibault inc.	Fabrication et installation d'un garde-corps et d'une ligne de vie en acier	C	P
R220252	Teknika HBA inc.	Installation d'un nouveau réseau d'aqueduc au Parc olympique	SP	F
T309600	Travex inc.	Fourniture et livraison, sur demande, de produits & d'articles de sécurité PO	A	P
O100521	Vitrierie R.D. ltée	Remplacement de panneaux de verre au Parc olympique	C	P

Légende

Type de contrat :

A : Approvisionnement
 C : Construction
 SA : Services auxiliaires
 SP : Services professionnels

Appel d'offre :

P : Appel d'offres public
 F : Fichier des fournisseurs du gouvernement du Québec

MINISTÈRE DU TOURISME
RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

40

État de situation, rapport ou analyse produit par
la RIO concernant l'avenir du Stade Olympique.

Réponse :

Aucune rapport ou analyse n'a été produit par la RIO concernant l'avenir du Stade.

MINISTÈRE DU TOURISME
RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES
Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question

41

Copie de la correspondance échangée entre
Tourisme Québec et la RIO concernant l'avenir du
Stade Olympique.

Réponse :

Aucune correspondance.

Question

42

Liste des publicités faites à l'étranger pour
2007-2008 et résultats obtenus. Prévisions pour
2008-2009.

Réponse :

Voir la réponse à la question 6 des renseignements généraux.

Question

43

Liste des partenariats avec les autres pays ou États voisin pour la promotion du Québec pour l'année 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.

Réponse :

Partenariat avec le Nouveau-Brunswick sur le marché Français pour promotion conjointe. Budget 2007-2008 : 105 000 \$ avec contribution de 25 000 \$ de la Commission canadienne du tourisme (CCT).

Campagne conjointe de promotion avec l'Ontario sur le marché Mexicain. Budget 2007-2008 : 200 000 \$.

Question

44

Détails sur les comptes de dépenses, incluant la date, le montant de la dépense, et la nature de la dépense, de tous les sous-ministres, de tous les sous-ministres adjoints, et directeurs de chaque direction du Ministère, pour 2007-2008.

Réponse :

Voir fichier ci-joint.

ÉTUDE DES CRÉDITS
2008-2009
QUESTION #44

[illegible]

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Sous-ministre adjoint au marketing et aux clientèles touristiques	2007-12-10 au 2007-12-14	506,71 \$	Différentes rencontres Québec
	2007-12-19 au 2007-12-19	131,15 \$	Réunion du BSM Québec
	2008-01-16 au 2008-01-17	133,35 \$	Rencontre Québec
	2008-01-30 au 2008-02-07	152,05 \$	Réunion à Québec
	2008-02-26 au 2008-02-28	230,90 \$	Activités d'accompagnement pour la CCT - Montréal
	2008-03-13 au 2008-03-14	140,89 \$	Rencontre Québec
	2008-03-18 au 2008-03-18	83,50 \$	Rencontre Québec
	2008-03-19 au 2008-03-27	35,00 \$	Réunions Montréal
Directrice générale de l'administration	2007-07-25 au 2007-07-26	107,55 \$	Rencontre Montréal (MTO)
	2007-09-13 au 2007-11-02	226,96 \$	Représentation auprès de l'industrie et rencontres de travail à Montréal
	2007-12-12 au 2007-12-12	88,49 \$	Rencontre bureau de Montréal - Montréal
	2008-02-15 au 2008-03-20	265,56 \$	Rencontre bureau de Montréal - Comité CSPQ - Québec - Montréal
Directeur général du développement	2007-05-22 au 2007-05-24	139,70 \$	Rencontre ACSL canal Soulanges et Gala Ambassadeurs - Montréal
	2007-05-31 au 2007-06-01	38,65 \$	Rencontre du groupe entre pairs - RESHO - Duchesnay
	2007-06-06 au 2007-06-12	106,80 \$	Atelier fréquentation touristique Gaspésie - Gaspé
	2007-06-19 au 2007-06-19	91,14 \$	Rencontre COS - bureau de Montréal - Montréal
	2007-08-21 au 2007-08-22	80,59 \$	Rencontre avec ATR associés du Québec et CQIT Montréal - Montréal
	2007-09-26 au 2007-09-27	121,66 \$	Rencontre - Montréal
	2007-10-29 au 2007-11-01	248,85 \$	Réunion diverses à Montréal et congrès AEQ - Montréal
	2007-11-14 au 2007-11-16	102,18 \$	Congrès Société attractions touristiques du Québec - Laval
	2007-12-06 au 2007-12-07	109,80 \$	Rencontre avec Radio-Canada - Démarche Qualité - Montréal
	2007-12-13 au 2007-12-13	14,30 \$	Rencontre comité conjoint étude taxe hébergement - Trois-Rivières
	2008-01-29 au 2008-01-29	105,65 \$	Rencontre avec la présidente AQFORTH - Laval
	2008-02-03 au 2008-02-04	78,83 \$	Assemblée annuelle de AQFORTH - Montréal
	2008-02-18 au 2008-02-19	102,47 \$	Rencontre du groupe de réflexion des ass. Sectorielles - Montréal
	2008-03-10 au 2008-03-12	163,31 \$	Rencontre diverses - Montréal

ÉTUDE DES CRÉDITS
2008-2009
QUESTION #44

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Directeur général des services à la clientèle touristique	2007-05-03 au 2007-05-04	348,50 \$	Assises du tourisme, Gala des Grands Prix - Boisbriand
	2007-05-14 au 2007-05-14	306,05 \$	Rencontre avec représentants du Conseil du trésor - Boisbriand
	2007-05-23 au 2007-05-30	338,15 \$	Réunion complexité supérieure - Québec
	2007-06-13 au 2007-06-18	346,20 \$	Réunion du personnel, du 12, rue Ste-Anne - Québec
	2007-12-14 au 2007-12-14	305,85 \$	Soirée des retraités - Québec
Directeur général des services à la clientèle touristique			
	2007-05-03 au 2007-05-05	262,95 \$	Assises et Grands Prix du tourisme Québec
	2007-09-12 au 2007-09-18	247,14 \$	Représentation auprès de l'industrie
	2007-10-10 au 2007-10-12	148,50 \$	Les JAAT - Lac Beauport
	2007-10-29 au 2007-10-30	135,45 \$	Comité directeur MTQ/MTO/ATRAQ - Québec
	2007-11-15 au 2007-11-15	101,25 \$	Rencontre - Québec
	2007-11-22 au 2007-11-23	123,40 \$	Rencontre - Québec
	2007-12-05 au 2007-12-15	369,88 \$	Rencontre - Québec au MTO et avec Bell
	2007-11-23 au 2008-02-06	97,95 \$	Rencontre - Québec
	2008-02-25 au 2008-02-27	125,50 \$	Rencontre APAQ et rencontre MTO - Québec
Directeur général du marketing			
	2007-04-25 au 2007-04-25	243,50 \$	Conférence de presse pour Rendez-vous Canada 07 - Québec
	2007-04-28 au 2007-05-05	561,80 \$	Rendez-vous Canada et les Assises - Québec
	2007-06-07 au 2007-06-07	271,05 \$	Activités promotionnelles Fêtes du 400e de Québec - Québec
	2007-06-03 au 2007-06-05	488,35 \$	Activités promotionnelles Coupe tourisme Québec - Toronto
	2007-07-25 au 2007-07-25	61,50 \$	Rencontre avec le Parc Safari - Hemmingford
	2007-09-19 au 2007-09-19	97,55 \$	Briefing ministre France - Québec
	2007-09-22 au 2007-09-29	1 968,64 \$	Mission Belgique - France
	2007-09-13 au 2007-09-14	254,15 \$	Représentation auprès de l'industrie
	2007-10-15 au 2007-10-16	133,59 \$	Consultations comités expériences - Québec
	2007-11-03 au 2007-11-07	1 021,97 \$	TIAC - Vancouver
	2007-12-10 au 2007-12-14	190,94 \$	Rencontre ass. Sectorielles et rencontre DGD - Québec
	2008-02-12 au 2008-02-12	79,88 \$	Comités Expériences - Québec
	2008-02-26 au 2008-02-27	142,79 \$	Rencontre avec la CCT - Québec
	2008-03-27 au 2008-03-28	53,90 \$	Grands Prix des Cantons-de-l'Est - Sherbrooke

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Directeur du Secrétariat	2008-03-21 au 2008-03-29	127,80 \$	Réunion CPIT et grand prix du Tourisme Québécois
Directrice des ressources humaines et matérielles	2007-06-28 au 2007-06-28	46,25 \$	Rencontre des gestionnaires - Montréal
	2007-07-24 au 2007-07-24	72,05 \$	Rencontre bureau de Montréal - Montréal
	2007-10-01 au 2007-10-03	97,15 \$	Congrès FDRH - Montréal
	2007-11-01 au 2007-11-02	48,95 \$	Rencontre des cadres - Montréal
Directeur des ressources humaines et matérielles	2008-01-28 au 2008-01-31	108,17 \$	CSPQ rencontre avec gestionnaires et FDRH - Montréal - Québec
	2008-02-12 au 2008-02-14	116,75 \$	CSPQ rencontre avec gestionnaires - Montréal - Québec
	2008-03-06 au 2008-03-13	131,00 \$	Journée de la femme mon espace FDRH - Montréal - Québec
	2008-03-27 au 2008-03-28	217,74 \$	Gala du Grands Prix du tourisme de Charlevoix - Malbaie
Directrice des ressources financières	2007-04-04 au 2007-04-04	66,15 \$	Rencontre employés - Montréal
	2007-04-10 au 2007-04-10	71,42 \$	Rencontre avec gestionnaires - Montréal
	2007-11-01 au 2007-11-15	73,30 \$	Rencontre des cadres - Montréal
	2008-01-15 au 2008-01-15	72,09 \$	Rencontre avec gestionnaires - Montréal
Directeur des ressources informationnelles	2007-04-23 au 2007-04-24	97,85 \$	Rencontre DRI et Groupe Azur Technologie - Montréal
	2007-05-14 au 2007-05-15	97,85 \$	Rencontre DRI et autres directions - Montréal
	2007-06-07 au 2007-06-08	45,48 \$	Séminaire Réseau Les Phébus - Duchesnay
	2007-06-19 au 2007-06-20	93,95 \$	Rencontre DRI - Montréal
	2007-07-24 au 2007-07-25	98,35 \$	Rencontre DRI - Montréal
	2007-08-23 au 2007-08-23	13,33 \$	Formation MindManager - Québec
	2007-08-30 au 2007-08-30	108,25 \$	Rencontre DRI - Montréal
	2007-10-10 au 2007-10-17	81,59 \$	Présentation DQST et rencontre DRI - Montréal
	2007-10-25 au 2007-11-02	195,65 \$	Rencontre DRI et cadres - Montréal
	2007-12-03 au 2007-12-04	108,25 \$	Rencontre DRI - Montréal

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Directeur des ressources informationnelles	2008-01-15 au 2008-01-16	108,25 \$	Rencontre DRI - Montréal
	2008-02-28 au 2008-02-29	98,35 \$	Rencontre DRI - Montréal
	2008-03-11 au 2008-03-11	49,35 \$	Activité équipe DRI - Drummondville
	2008-03-15 au 2008-03-16	92,18 \$	Gala touristique régional - Rivière-du-Loup
Directeur de la recherche et de la prospective	2007-04-04 au 2007-04-10	180,00 \$	Rencontre - Montréal
	2007-04-12 au 2007-04-16	180,00 \$	Rencontre - Montréal
	2007-04-19 au 2007-04-23	180,00 \$	Rencontre - Montréal
	2007-04-26 au 2007-05-01	360,00 \$	Rencontre - Montréal
	2007-05-10 au 2007-05-14	180,00 \$	Rencontre - Montréal
	2007-05-17 au 2007-05-23	360,00 \$	Rencontre - Montréal
	2007-05-28 au 2007-05-29	180,00 \$	Rencontre - Montréal
	2007-12-14 au 2007-12-15	196,80 \$	Soirée des retraités - Québec
Directrice de la recherche et de la prospective	2007-05-14 au 2007-05-14	210,26 \$	Rencontre Kéroul - Montréal
	2007-05-28 au 2007-05-29	165,71 \$	Rencontre Réseau veille UQAM - Montréal
	2007-06-19 au 2007-06-21	246,61 \$	Rencontre dans divers dossiers - Montréal
	2007-08-10 au 2007-08-22	321,12 \$	Rencontre divers dossiers - Montréal
	2007-10-18 au 2007-10-18	170,26 \$	Participer à une réunion - Montréal
	2007-10-29 au 2007-11-02	340,37 \$	Participation à plusieurs rencontres - Montréal
	2007-11-30 au 2007-12-05	2 193,76 \$	Vingtièmes Entretiens Jacques-Cartier - Paris
	2008-01-15 au 2008-01-15	63,37 \$	Rencontre - Montréal
	2008-02-06 au 2008-02-12	357,32 \$	Chaire de Tourisme (Symposium) - CMEDT - Montréal
Directrice des communications	2007-05-17 au 2007-05-18	63,25 \$	Rencontre du CPIT - Montréal

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Directeur des produits stratégiques	2007-04-03 au 2007-04-04	146,52 \$	Rencontre Entretiens Jacques-Cartier - Montréal
	2007-04-17 au 2007-04-18	327,17 \$	Rencontre annuelle Groupe concertation agrotourisme - Sherbrooke
	2007-04-19 au 2007-04-20	150,36 \$	Rencontre Entretiens Jacques-Cartier - Montréal
	2007-05-20 au 2007-05-22	265,31 \$	Participation festivals Fédération Agrocotour - Bromont - Montréal
	2007-06-07 au 2007-06-10	369,46 \$	Rencontre table concertation - Montréal
	2007-06-18 au 2007-06-21	277,58 \$	Table de concertation - Montréal
	2007-07-13 au 2007-07-14	145,54 \$	Festival de Lanaudière et Domaine de l'Île Ronde - Joliette - Répigny
	2007-07-18 au 2007-07-18	109,82 \$	Rencontre - Montréal
	2007-07-20 au 2007-07-22	146,21 \$	Festival Nuits d'Afrique - Montréal
	2007-07-26 au 2007-07-28	303,16 \$	Rencontre - Shawinigan - Montréal
	2007-08-03 au 2007-08-10	334,72 \$	Participation à différents festivals - Montréal
	2007-08-17 au 2007-08-19	194,78 \$	Mongolfières - Fêtes Lanaudières - St-Jean-sur-Richelieu - Joliette
	2007-08-24 au 2007-08-25	144,48 \$	Festival des films du monde - Montréal
	2007-08-29 au 2007-08-29	101,01 \$	CA Réserve Lac St-Pierre - Baie-du-Fèvre - Montréal
	2007-10-02 au 2007-10-02	125,53 \$	Rencontre Entretiens Jacques-Cartier - Montréal
	2007-10-05 au 2007-10-07	167,69 \$	POP Montréal et Expériences Gourmandes - Rougemont
	2007-10-17 au 2007-10-17	100,95 \$	Rencontre préparatoire Entretiens Jacques-Cartier - Montréal
	2007-10-27 au 2007-10-27	18,00 \$	Congrès Fédération Camping Caravaning du Québec - Québec
	2007-10-29 ay 2007-11-02	302,63 \$	Participation à quatre rencontres - Montréal
	2007-11-05 au 2007-11-06	164,63 \$	Table de concertation Festival - Montréal
	2007-11-13 au 2007-11-16	185,57 \$	Rencontre ACSL et congrès SATQ - Gaspé et Laval
	2007-11-20 au 2007-11-20	124,14 \$	Table de concertation cyclotourisme - Montréal
	2007-11-29 au 2007-12-01	253,68 \$	Rencontre avec DEC/Consultation croisières
	2007-12-01 au 2007-12-06	1 059,58 \$	Vingtièmes Entretiens Jacques-Cartier - Paris
	2008-01-16 au 2008-01-17	145,23 \$	Table de concertation cyclotourisme - Montréal
	2008-01-22 au 2008-01-23	150,87 \$	Table festivals/événements - Montréal
	2008-01-28 au 2008-01-30	144,88 \$	Rencontre Lemasson et Dec - Montréal
	2008-02-07 au 2008-02-07	276,32 \$	Rencontre Entretiens Jacques-Cartier - Montréal
	2008-02-08 au 2008-02-10	180,54 \$	Événement Festi-glance - Joliette - Trois-Rivières
	2008-02-15 au 2008-02-17	260,13 \$	Événement Mondial cidre glace - Rougemont - Montréal
	2008-02-18 au 2008-02-20	245,13 \$	Rencontre Groupe réflexion/sectoriels - Montréal
	2008-02-22 au 2008-02-24	211,47 \$	Événement Montréal en lumière - Montréal
	2008-03-05 au 2008-03-06	142,62 \$	Rencontre - Tourisme culturel - Montréal
	2008-03-06 au 2008-03-14	4 136,63 \$	Participation Cruise3Systy et Miam Seastrade conv. - Floride
	2008-03-19 au 2008-03-20	114,66 \$	Participation au Gala des ambassadeurs
	2008-03-26 au 2008-03-28	139,07 \$	Conseil d'administration de l'ACSI - Montréal

ÉTUDE DES CRÉDITS
2008-2009
QUESTION #44

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Directrice du Centre d'affaires électroniques	2008-02-06 au 2008-02-07	150,38 \$	Comité sécurité et divers dossiers - Québec
	2008-03-26 au 2008-03-27	87,20 \$	CA Gala régional Centre-du-Québec - Victoriaville
Directeur de la qualité et des services touristiques	2007-04-09 au 2007-04-10	120,00 \$	Réunion CITQ - Longueuil
	2007-04-17 au 2007-04-24	131,52 \$	Réunion QQRHT et CDCQ - Drummondville et Longueuil
	2007-06-06 au 2007-06-07	147,01 \$	CA CITQ - Longueuil
	2007-06-25 au 2007-06-26	131,28 \$	Réunion QQRHT - Longueuil
	2007-07-10 au 2007-07-10	82,09 \$	Réunion TQ - Montréal et rencontre CITQ-CDCQ - Montréal - Longueuil
	2007-08-22 au 2007-08-23	78,13 \$	CA QQRHT - Longueuil
	2007-09-25 au 2007-10-11	388,91 \$	DBSF - QQRHT - CITQ - ATR Gaspésie - Gaspésie
	2007-10-24 au 2007-11-08	347,59 \$	CITQ - AHQ - Réunion cadre pré-retraite - Montréal
	2007-11-13 au 2007-11-13	96,39 \$	CITQ - Longueuil
	2007-11-20 au 2007-11-20	96,39 \$	Réunion avec CITQ et CDCQ - Longueuil
	2007-11-23 au 2007-11-23	93,25 \$	Réunion sur le tourisme durable - Montréal
	2007-12-06 au 2007-12-07	91,25 \$	Réunion avec CITQ et CDCQ - Longueuil
	2008-01-09 au 2008-01-09	125,80 \$	Réunion avec CITQ et CDCQ - Longueuil
	2008-01-16 au 2008-01-16	68,69 \$	Réunion avec CITQ et CDCQ - Longueuil
	2008-01-24 au 2008-01-24	93,29 \$	Réunion avec CITQ et CDCQ - Longueuil
	2008-01-28 au 2008-02-04	165,02 \$	Réunion avec CITQ et AQFORTH - Longueuil et Montréal
Directeurs des marchés touristiques	2008-02-25 au 2008-02-26	117,92 \$	Réunion avec Groupe DBSF - Montréal
	2008-03-11 au 2008-03-29	64,85 \$	Gala Gaspé et SEPAQ - Gaspé
Directeurs des marchés touristiques	2007-04-08 au 2007-05-04	261,98 \$	Rendez-vous Canada et Assises du tourisme - Québec
	2007-06-03 au 2007-06-05	495,35 \$	Coupe Tourisme Québec - Toronto
	2007-09-13 au 2007-09-14	40,95 \$	Représentation auprès de l'industrie
	2007-11-29 au 2007-11-29	74,84 \$	Réunion au MRI dossier Réforma/Mexique - Québec
	2007-12-14 au 2007-12-14	69,40 \$	Réunion avec la Direction générale du développement - Québec
	2008-02-07 au 2008-02-07	24,70 \$	Réunion au MRI dossier Réforma - Québec
	2008-03-05 au 2008-03-09	2 836,49 \$	Bourse de voyages ITB Berlin et Destination Québec - Berlin - Paris

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Directrice du partenariat et de l'intervention régionale	2007-08-21 au 2007-08-21	13,40 \$	Rencontre ATR associées du Québec - Montréal
	2007-09-26 au 2007-09-27	67,10 \$	Rencontre ATR associées du Québec - Montréal
	2007-11-01 au 2007-11-02	41,70 \$	Recontre des cadres - Montréal
	2007-11-08 au 2007-11-08	83,61 \$	Rencontre avec la CRÉ de Lanaudière - Joliette
	2007-11-12 au 2007-11-13	66,40 \$	Rencontre avec l'ATR de Manicouagan - Baie Comeau
	2007-11-15 au 2007-11-15	69,21 \$	Rencontre avec l'ATR des Cantons-de-l'Est - Sherbrooke
	2007-11-18 au 2007-11-19	73,65 \$	Rencontre avec l'ATR de l'Abitibi-Témiscamingue - Rouyn-Noranda
	2007-11-29 au 2007-11-29	74,70 \$	Rencontre avec l'ATR des Laurentides - St-Sauveur
	2007-12-13 au 2007-12-13	14,30 \$	Rencontre - Trois-Rivières
	2008-01-09 au 2008-01-09	21,32 \$	Rencontre avec l'ATR Chaudières-Appalaches - St-Nicolas
Directeur de la promotion touristique	2008-01-30 au 2008-01-30	24,70 \$	Rencontre avec l'ATR Charlevoix - Baie St-Paul
	2008-02-16 au 2008-02-18	68,50 \$	Rencontre avec l'ATR Outaouais - Gatineau
	2007-05-07 au 2007-05-07	199,68 \$	Assises et Grand Prix du tourisme - Québec
	2007-06-12 au 2007-06-12	252,11 \$	Prix Zénith - Québec
Directeur de la promotion touristique	2007-06-15 au 2007-07-05	120,75 \$	Diverses réunions - Québec
	2007-09-12 au 2007-09-14	55,47 \$	Représentation auprès de l'industrie
	2007-10-09 au 2007-12-14	519,12 \$	Diverses réunions - Québec
	2008-02-26 au 2008-02-26	46,25 \$	Rencontre Office de Tourisme de Québec - Québec
Directrice des renseignements par téléphone et par internet			
	2007-05-03 au 2007-05-04	270,71 \$	Assises du tourisme - Québec
	2007-05-16 au 2007-05-17	335,01 \$	Réunion annuelle des cadres - Québec
	2007-09-18 au 2007-11-23	161,89 \$	Réunion - Québec - DQST/DRH
	2007-10-10 au 2007-10-12	26,00 \$	Journée annuelle de l'accueil (JAAT) - Lac Beauport
	2007-11-26 au 2007-11-27	178,50 \$	Colloque gestionnaire en santé - Québec
	2008-02-21 au 2008-02-22	150,88 \$	Gala de la relève touristique - Québec
	2008-02-22 au 2008-02-26	138,03 \$	Rencontre CCT - Québec
	2008-03-26 au 2008-03-26	29,00 \$	Grands Prix de tourisme - Montréal

ÉTUDE DES CRÉDITS
2008-2009
QUESTION #44

TITRE	DATE DÉBUT ET FIN	MONTANT	NATURE
Directrice de l'accueil touristique	2007-04-02 au 2007-04-13	1 346,06 \$	Diverses rencontres Montréal - Québec
	2007-04-16 au 2007-04-26	953,30 \$	Diverses rencontres Montréal - Québec
	2007-05-01 au 2007-05-11	805,70 \$	Diverses rencontres Montréal - Québec
	2007-05-15 au 2007-05-30	646,51 \$	Diverses rencontres Montréal - Québec
	2007-06-05 au 2007-06-13	428,40 \$	Diverses rencontres Montréal - Québec
	2007-06-18 au 2007-06-29	254,65 \$	Diverses rencontres Montréal - Québec
	2007-07-04 au 2007-07-11	248,80 \$	Diverses rencontres Montréal - Québec
	2007-07-17 au 2007-07-27	681,18 \$	Rencontre et transport matériel aux CIT - Montréal - Québec
	2007-07-31 au 2007-08-09	289,35 \$	Diverses rencontres - Québec
	2007-08-14 au 2007-08-22	248,80 \$	Diverses rencontre Montréal - Québec
	2007-09-25 au 2007-10-04	302,95 \$	Diverses rencontre Montréal - Québec
	2007-09-26 au 2007-10-18	155,95 \$	Diverses rencontre Montréal - Québec
	2007-10-11 au 2007-10-25	257,20 \$	JAAAT et diverses rencontres - Montréal - Québec
	2007-10-31 au 2007-11-08	254,65 \$	Diverses rencontres - Rencontres cadres ITHQ - Montréal - Québec
	2007-11-13 au 2007-11-29	196,70 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
	2007-12-02 au 2007-12-13	555,10 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
	2007-12-18 au 2008-01-10	182,40 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
	2008-01-15 au 2008-01-24	220,07 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
	2008-01-28 au 2008-02-07	286,10 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
	2008-02-12 au 2008-02-21	290,50 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
	2008-02-27 au 2008-03-06	224,10 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
	2008-03-12 au 2008-03-20	288,88 \$	Diverses rencontres - Montréal - Québec
***Ce tableau comporte les dépenses réclamées directement par ces catégories de personnel. Compte tenu que le Ministère est facturé directement par les fournisseurs lors de chambres d'hôtel, de location, de location d'automobile et d'utilisation du transport en commun, ces frais ne sont pas inclus dans le tableau.			

MINISTÈRE DU TOURISME
SOCIÉTÉ DU PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL
Renseignements particuliers

Étude des crédits 2008-2009

Question	Identification de tous les contrats de plus de 24 000 \$ octroyés sans appel d'offre par la société en indiquant le montant de chacun des contrats, la date d'octroi, le bénéficiaire et la justification du mode d'octroi.
----------	---

13

Réponse :

La Société du Palais des congrès de Montréal n'a octroyé aucun contrat de plus de 24 000 \$ sans appel d'offre.